

La Voz de Aragón

DIARIO GRAFICO INDEPENDIENTE

Año XI

Zaragoza - Miércoles 10 de julio de 1935

Núm. 2.999

Comentarios rápidos

A LA REFORMA DE LA CONSTITUCIÓN

Hace por ahora ocho años publiqué un libro titulado "La Constitución natural de España y las de papel". Poseíamos en aquel entonces, para nuestra felicidad, la Constitución del 76, pero no la usábamos. Nos tenían constituidos, a su gusto, el rey y Primo de Rivera. Esto de no usarse la Constitución de papel es lo corriente. Entonces, ¿para qué se escriben?, preguntará algún lector curioso. Contesto reproduciendo las primeras líneas del prólogo de aquel libro:

"Hay noticias, al parecer fidedignas, de que en Madrid se confecciona, con esmero y en silencio, una nueva Constitución de España. Hasta se citan nombres de los doctos personajes que manipulan esta materia delicada. Y a estas horas ciudadanos rebosando fe esperan que, apenas acabado de preparar el eficaz medicamento, España lo tome y se cure".

"Libreme Dios de negar que esta nueva Constitución pueda ser la obra más perfecta en su clase que han visto los siglos. Libreme más aún de criticarla sin conocerla. Pero estoy persuadido hace mucho tiempo de que la mejor de las Constituciones posibles puede resultar, al intentar llevarla a la práctica, el imposible más completo y más preñado de calamidades públicas que cerebros humanos sean capaces de engendrar".

"Y esto por la sencilla razón de que no son las Constituyentes las que hacen las sociedades, sino las sociedades las que hacen las Constituciones, por lo cual, cuando veo que se prepara una Constitución para una sociedad, presiento un desastre político, ya que las cosas se están haciendo al revés. Porque si positivamente se sabe que las cosas se hacen al revés, ¿cómo tener la menor esperanza de que salgan a derechas?"

No cuajó el engendro jurídico. Cayó el padre; cayó y murió el régimen; lo enterraron; surgió otro régimen, sintióse preñado de una nueva Constitución y volví yo a expresar mi desconfianza hacia su acción curativa. La expresé en un periódico madrileño que había nacido con la República, pero que no tardó en morir de puro tonto, aunque inspirado por un gran sabio. Lo malo fué para él que el gran sabio también era tonto, enfermedad que padecen muchos sabios. Y como mis ideas no cambian por que cambie el régimen de gobierno, seguí augurando mal de la preñez constitucional de la República.

La ilusión legislativa (seguí pensando), o sea la confianza plena en la eficacia constructora y vivificadora de lo promulgado como ley, es enfermedad mental que estalla donde quiera que, para gobernar, se reúnen unos cuantos jurisconsultos, sean de la derecha, del centro o de la izquierda. Su ciencia política se reduce a levantar sabios edificios doctrinales que todo lo prevén y resuelven, bellamente sistemáticos, radicalmente salvadores.

Intenté evitar a la República el bochorno de caer en el mismo error de construir una catedral jurídica cometido por los reformistas españoles de todas clases: Constitución del 12 (dejando a un lado la de Bayona, francamente exótica), del 37, del 45, del 69, del 73 y del 76; una cada diez años, poco más o menos. Pero, ¿cómo hacer una revolución sin su Constitución correspondiente? En esto estaban conformes todos los políticos, gente rutinaria. Era la costumbre. ¿Cómo apartarse de ella? Porque a nuestros revolucionarios rara vez se les ocurre hacer algo nuevo. Cierzo que lo mismo les sucede a

los reaccionarios. Unos y otros imitan, copian, plagian. Lo que había que hacer era empezar por descubrir y estudiar la Constitución natural de España; pero nadie lo hizo ni hubo quien en tal pensara.

Inicié la crítica de los debates parlamentarios, pero no pude pasar del primer artículo. No se había cocido en el puchero del sabio inspirador del periódico. No podía seguir criticando. Ahora, aunque puedo, es tarde; pero quiero resumir mi crítica, oportuna ante el nuevo vástago constitucional.

Oponíame a una ley minuciosa y erudita cual la que se discutía. Ya que no se quería prescindir de tal trámite, que se hiciera una lo más acomodada a la realidad española y lo más breve posible. Unas bases con lo esencial bastaban. Y recordé el dicho de Napoleón a Cambaceres, cuando redactaban la nueva Constitución francesa en sustitución de la revolucionaria.

—Una Constitución debe ser...— empezó diciendo Cambaceres.

—Corta y confusa...—atajó Napoleón rápidamente.

Me proponía demostrar que una ley fundamental minuciosa y sistemática no es aplicable por su misma minuciosidad y sistematización. Tenía bien presente en la memoria aquella gran verdad de un político inglés: "El mérito mayor de la Constitución inglesa es ser irracional". Certísimo, porque la vida lo es; cuando la ley no se adapta a la vida, es la ley la que muere y queda no sirviendo para nada. Los leguleyos han perdido el tiempo escribiéndola, las Cortes aprobándola y la nación soportándola. Aunque no la soporta mucho tiempo.

Lo que me tuve que callar entonces viene muy a cuento hoy. La reforma constitucional va a absorber toda la actividad cerebral de los partidos políticos. Nuevamente se van a gastar en vano las pocas energías que tenemos. Y mientras el mundo prepara su propia catástrofe nosotros, en vez de prepararnos para no ser destruidos con él, nos vamos a meter e nesa obra magna y estéril de constituirnos racionalmente por escrito. Más tiempo perdido. Lo importante en nuestro caso sería reformarnos a nosotros mismos por dentro, porque nuestra constitución interna es la única eternamente vigente. Dos cosas esenciales hay que hacer antes que escribir los códigos: educar el carácter y orientar la cultura hacia el conocimiento de los problemas nacionales. Porque, señores míos, la causa de los males que nos afligen no está en las doctrinas vigentes. La causa verdadera (como dice Oliveira Martins en su libro "Portugal contemporáneo") "somos todos nosotros, que no valemos gran cosa".

Aumentemos nuestro valer y no habrá Constitución mala. Cualquiera nos servirá.

GONZALO DE REPARAZ

El "Duce" ha ordenado la incorporación a filas de las quintas de 1909 y 1910

ROMA. — La "Gaceta" oficial publica un decreto llamando a filas a los soldados de determinadas categorías correspondientes a las quintas de 1909 y 1910.

¿Es un hecho ya la ruptura con Abisinia?

También los intelectuales

LA POLÍTICA Y EL PARO. -- TRABAJADORES DE TODAS CLASES

Por primera vez se ha dado estado oficial en Ginebra al paro de los intelectuales. Una comisión de estudiantes, adheridos a diferentes partidos, ha concurrido a la Conferencia Internacional del Trabajo para plantear el problema de los profesionales descolocados.

El paro obrero preocupa justamente en todos los países y pone en juego los mayores arbitrios políticos. Todo el mundo habla de él, siquiera nadie ofrezca soluciones para resolverlo. Quizá porque es un fenómeno superior a las previsiones de los sociólogos y de los estadistas. Mal o bien, sin embargo, el paro de los trabajadores manuales se estudia con cuidado y constituye el eje del problema social de nuestro tiempo. Pero al paro de los intelectuales apenas se le concede importancia. Como ningún Estado ha procurado afrontar la cuestión con firmeza y gallardía, sino que, al contrario, la ha soslayado, no se han hecho estadísticas ni se han formalizado medidas capaces de remediar la epidemia de los universitarios diplomados sin puesto.

Los comisionados de Ginebra han llevado algunas cifras elocuentes sobre el problema. La posibilidad de colocación de médicos en Francia ha aumentado de 1926 a 1931 en un 5'8 por 100, en tanto que el número de estudiantes de Medicina, con la carrera terminada, ha aumentado en un 39 por 100. En Holanda, de 1.845 universitarios que buscaban empleo en 1932 lo han encontrado 600. En los Estados Unidos, de 13.659 desempleados en 1930 lograron un puesto 7.019. En el Japón, en 1933, de 31.660 estudiantes solamente han encontrado empleo 13.613. Nótese que éstos son los países más activos en el orden de la producción mundial, y, por lo tanto, están en condiciones de ofrecer a sus técnicos e intelectuales el trabajo que falta en otros países de menor horizonte social.

El hecho no sólo demuestra la incapacidad de un sistema económico para seleccionar a sus hombres, sino la torpeza de las llama-

das clases directoras, que dejan irse a los intelectuales dándole la razón a Marx una vez más. Se oye decir muchas veces a los reaccionarios; en son de reproche, que la intelectualidad burguesa traiciona a su clase para sumarse a la revolucionaria. No se dan cuenta que su política de absorción y de descomposición es la que determina esa lenta descomposición de fórmulas y principios que se creían inconvertibles.

El problema se plantea así en principio. Pero se complica un poco cuando se piensa que va enlazado directamente con el de la popularización de la cultura. Hay políticos conservadores que tienen la bonita solución de suprimir Universidades y limitar las matrículas. En el fondo de lo que se trata es de reducir el área de la cultura para que el pueblo no se prepare nunca para tomar el mando. No es que sobren universitarios para responder a las necesidades sociales; es que el atraso y la incultura restringen esas necesidades. Por ejemplo, en materia sanitaria la mayor parte de los países no han hecho lo que en realidad corresponde al Estado para organizar con perfección los servicios sanitarios. Miles de médicos podrían ser colocados Y, sin embargo, el Poder público se desentiende de la cuestión o la ataca infructuosamente. El fascismo tiene para el paro intelectual dos soluciones únicas: impedir a los judíos que desempeñen sus puestos, y desencadenar la guerra que merme los contingentes de profesionales. Pero no todo el mundo siente la barbarie de raza o posee la insensibilidad "heroica" de los nazis.

El "numerus clausus", es decir, la restricción de matrículas, no resuelve nada, y, en cambio, viene a extremar la desigualdad cultural que ya existe hoy a favor de las clases privilegiadas de la sociedad. Una política tendrá que preconizar la igualdad cultural, en el sentido de que las profesiones intelectuales de cualquier clase que sean resulten accesibles a todos los jóvenes de un país. Pero a condición de

facilitarles trabajo y no dejarlos desarbolados en medio de las encontradas corrientes de la vida. Una civilización que consigna en sus Constituciones políticas que el Estado procurará a todo trabajador una existencia digna y no da ocasión a que los ciudadanos se conviertan en trabajadores, es un solemne sarcasmo.

Convendría que nuestros políticos fueran enterándose de que a su alrededor se agitan una serie de problemas que precisan la intervención urgente del Estado. Decir esto en España, a estas horas, cuando don Abilio Calderón y el señor Chapaprieta, dos hacendistas

de la Monarquía, son los encargados de la Hacienda de la República

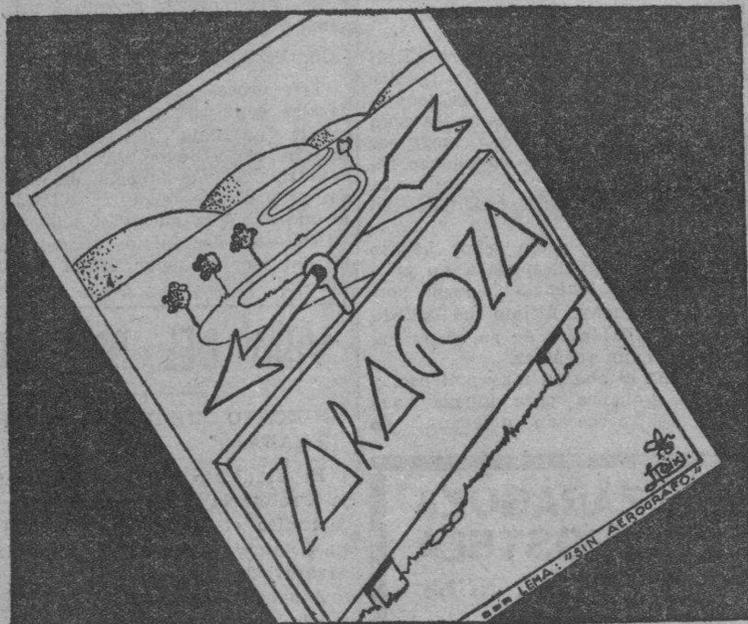
Allí está, por ejemplo, el señor Gil Robles, en cuyos discursos sobre el paro obrero no hay más que esta idea luminosa: que el dinero lo sacará de donde lo haya. Pero donde lo hay es en los bolsillos de los rentistas y los especuladores, y lo que él hace es sacárselo al Estado, al pobre contribuyente español, al trabajador en general,

El único político español que ha concedido importancia al paro intelectual ha sido el señor Sánchez Román, cuando habló de la terrible situación económica de la clase media. Más tarde o más temprano unos y otros se irán convenciendo de que la vida social está desnivelada por muchos lados, y que para estabilizarla hay que poner mano en muchas cosas, con energía, precisión y clarividencia. Las derechas creen que para resolver la crisis que corroe la existencia de las clases sociales modestas bastan los auxilios circunstanciales, los socorros periódicos, las limosnas disfrazadas de asistencia social. Esa es la falsificación más burda de la política reaccionaria. El pueblo no quiere caridad, sino justicia. Los que viven difícilmente un día u otro han de ponerse de acuerdo para apoyar una política de conjunto que eleve su nivel de vida y realice reformas profundas, largo tiempo esperadas por los desheredados y los sometidos.

Por eso la acción combinada de las izquierdas es más urgente cada día. El pueblo bajo y las clases intermedias de la sociedad no alcanzarán de los gobernantes reaccionarios más que hambre, mendacidad y desdén. Lo que tarde esta sencilla verdad en fructificar en nuestro pueblo será lo que dure el predominio derechista.

J. DIAZ FERNANDEZ

Cartel de "turismo"



Los "Duce" ha ordenado la incorporación a filas de las quintas de 1909 y 1910. ROMA. — La "Gaceta" oficial publica un decreto llamando a filas a los soldados de determinadas categorías correspondientes a las quintas de 1909 y 1910. ¿Es un hecho ya la ruptura con Abisinia?

Por "Teixi"



Un "montgolfier", pero alemán, con depósito para goma para el gas. ¿Para qué servirá modernizar el primitivo globo?

Impresiones y noticias zaragozanas

LA LABOR DE LA COMISION DE FESTEJOS

Queda acordado en firme que salga de nuevo el tradicional rosario del Pilar

Ayer se reunió la Comisión de Festejos, subcomisión de programa, dando un avance al proyecto de programa de festejos que luego someterá a la aprobación del Pleno de la Comisión.

Se delinearon ya algunos de los magníficos actos que se proponen, dándose cuenta de las facilidades encontradas para que este año pueda ser un hecho la salida del rosario del Pilar, número del programa que mayor cantidad de forasteros atraiga a nuestra ciudad.

Parece que también saldrá la tradicional procesión.

EN EL GOBIERNO CIVIL

HABLA EL SEÑOR OTERO DE UNA HUELGA Y DE UNA VISITA

El gobernador civil, en su conversación con los periodistas, y a preguntas de éstos, afirmó que la huelga sostenida por la mayoría del personal obrero que trabaja en las obras del Puente del Pilar había terminado.

El desarrollo de este conflicto ha sido breve. El contratista visitó al señor Otero para manifestarle que treinta y dos obreros, de los treinta y seis que allí trabajaban, habían abandonado los tajos por incompatibilidad con los cuatro obreros restantes.

El señor Otero puso el asunto en manos de la Delegación del Trabajo, cuyo representante, por si se trataba de una huelga, la consideró ilegal.

Colocáronse los oportunos carteles en la obra anunciando la admisión de personal y fueron admitidos 22 obreros que inmediatamente reanudaron la interrumpida labor, quedando de este modo solucionado el conflicto.

También nos manifestó el señor Otero que el embajador de Méjico en España, general Triviño, que actualmente se encuentra en Alhama de Aragón con su familia, y a quien visitó el gobernador anteayer, vendrá en breve a Zaragoza para conocer nuestra ciudad.

Información municipal

LOCALES PARA COLONIAS ESCOLARES

El alcalde, señor López de Gera, comunicó ayer a los periodistas que había dado orden para que se habiliten locales, como en años anteriores, para el establecimiento de colonias escolares urbanas en el Cabezo de Buena Vista, "Helios" y Residencia de Estudiantes, al objeto de que puedan funcionar lo antes posible.

PETICIONES DE LOS BARRIOS

Visitaron al señor López de Gera en su despacho oficial don Casi-

miro Guallar y don Francisco Pérez, quienes solicitaron, en su nombre y en el de los vecinos de la calle de Añón, la pavimentación de dicha vía, incluida hace tiempo en presupuestos.

INVITACION

Don Pedro García estuvo en la Alcaldía con objeto de invitar al señor López de Gera a los festejos que se celebran en la barriada de Peñaflor.

DONATIVO PARA LA CASA AMPARO

Un vecino de Gelsa de Ebro, que desea no se conozca su nombre, ha remitido al alcalde, con destino a la Casa Amparo, 60 kilos de garbanzos. El señor López de Gera ha contestado a dicho donante agradeciéndole su generoso rasgo.

LABOR DE LAS COMISIONES

La Comisión de Hacienda, en su última reunión, acordó elevar al Pleno un dictamen proponiendo se saquen a subasta los puestos de venta de melones en la vía pública.

Otro proponiendo las condiciones en que se les puede conceder plazos para el pago de contribuciones especiales por cubrimiento del Huerua a varios propietarios de la zona.

DE LA ACADEMIA GENERAL MILITAR

Una carta muy expresiva del general aragonés don Manuel Lon

El alcalde, señor López de Gera, al recibir ayer a los periodistas les comunicó muy satisfecho haber recibido una atenta y expresiva carta del general jefe de la Agrupación, Estado Mayor Central, don Manuel Lon, eminente militar que siempre laboró con entusiasmo y cariño por Zaragoza, que es su patria chica.

El texto de la carta es el siguiente:

"Mi distinguido amigo López de Gera: Recibo su telegrama relativo al restablecimiento de la Academia General Militar y me apresuro a manifestarle mi profundo agradecimiento por sus amables frases, que tanto estimo, a la vez que le hago partícipe de mi satisfacción por haber tenido la honra de intervenir en el estudio de una cuestión que tan directamente afecta al Ejército y de modo indirecto a nuestra patria chica.

Si la anterior Academia General,

en cuya constitución hubé también de secundar las felices iniciativas del general Franco, fué honra del Ejército y orgullo de Zaragoza, la que ahora se crea no le irá en zaga.

Débase a las virtudes aragonesas con que los muchachos se familiarizan al forjar su temple en ese nuestro pueblo, noble como ninguno y fuerte y sufrido como el que más.

Con mi felicitación, que le ruego acepte, reciba el saludo de su agradecido amigo y paisano, q. e. s. m., Manuel Lon."

LA CARIDAD

Una relación demostrativa de una labor

Servicios prestados por esta institución durante el pasado mes de junio último:

A los comedores de la Casa asistió, con bono semanal, un promedio diario de 325 pobres, ancianos e imposibilitados; 745 obreros transeúntes o parados, sin domicilio fijo en la ciudad, enviados con volante del señor delegado de Asistencia Social; 447 niños procedentes de las escuelas, que reciben instrucción, comida y merienda; 38 niños que asisten al Asilo-Cuna y se les da la alimentación apropiada a su edad de 18 meses a cuatro años; 80 asilados, niños subvencionados por la Junta de Protección de Menores y Tribunal Tutelar; pensionistas de la institución, huérfanos de padre o madre.

Se han suministrado por todos conceptos 40.186 raciones y se han recibido durante el mes los siguientes donativos:

Un envío anónimo en sellos de Correos, desde Gallur, 10 pesetas; don Ignacio Bosqued, para una comida extraordinaria, 450; empleados de Seguros de Barcelona, 5'40; don Antonio Mompeón Motos, 100; don Pedro Bernad, 100; doña Mercedes Campos, 5; Pía Unión de San Antonio, 54; recaudado en el cepillo, 37'70; idem idem en el idem del Mercado, 45.

Gremio de carniceros, un carnero de 7 kilos; señor Clavero, varios kilos de bacalao; señora viuda de Montesa, 4 kilos de salchichón para los niños que hicieron la primera comunión; doña Juana Pratosí, 72 rosarios para los mismos, y señora viuda de Beltrán, otras tantas bolsitas de dulces; señora viuda de Delgado, 8 litros de leche durante varios días.

DE LA DIPUTACION

TELEGRAMA DE PESAME AL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA

El presidente ejerciente de la Diputación, señor Samá, envió ayer un expresivo telegrama de condolencia, en nombre de la Corporación, al presidente de la República, señor Alcalá Zamora, por el fallecimiento de su señora madre política.

UNA COMISION DEL CAMPO DE CARIÑENA VISITARA HOY AL PRESIDENTE

El señor Samá dijo ayer a los periodistas que tenía anunciada para hoy la visita de una comisión del Campo de Cariñena, que desea interesar a la Diputación en el gravísimo problema que aquellos pueblos tienen planteado con la pérdida casi total de la cosecha de uva.

INVITACION

El presidente ejerciente, señor Samá, ha sido invitado por la Hermandad del Carmen a las fiestas religiosas que ha organizado en honor de la imagen titular en la iglesia de San Pablo.

SIGUE EL EXITO DE MANERA INCUESTIONABLE

Las verbenas del barrio de Hernán Cortés y Casas Baratas

De sensacionales pueden calificarse las verbenas que la Comisión de festejos de este barrio ha organizado con el fin de recaudar fondos para la celebración de las fiestas de la Virgen del Carmen.

En ello no ha escatimado medio la referida Comisión. Fué un día el vallado de un espléndido solar situado en el sitio más fresco de Zaragoza; fué luego el engalanamiento a base de muchas y muy variadas banderas, gallardetes, abundante luz y arreglo del piso, y, posteriormente, la selección de las mejores orquestinas, culminando el acto del sábado por la noche con la actuación, por primera vez en estos actos, de la Banda Municipal.

El domingo, de la Banda Municipal se seleccionó una orquestina que mereció el asentimiento del auditorio, y puede decirse que esta agrupación es seguramente la llamada a actuar en los sitios de mayor concurrencia. Casi todos los números bailables que ejecutaron fueron bisados, a excepción de otros que los hubieron de repetir hasta tres y cuatro veces.

En una palabra, un éxito de taquilla, un éxito de música y un éxito de mujeres, que era el mayor adorno de la verbena, que esta Comisión espera se repetirá mañana, jueves, y el sábado y domingo de la semana actual.

POLITICA LOCAL

JUVENTUD UNION REPUBLICANA

El sábado, 13 de los corrientes, tendrá lugar en nuestro domicilio social de la calle de Cuatro de Agosto, número 27, principal, una conferencia, estando a cargo de nuestro querido correligionario y destacado concejal de este Ayuntamiento don Genaro Sánchez Remiro, el cual disertará sobre "¿Por qué somos de Unión Republicana?"

La entrada será pública.—El Comité.

CINEMA GOYA

y su espléndida terraza

La vida, una continua broma; pero el amor, en serio. Fuera del derecho a reirse a plena carcajada, la vida jamás tiene importancia

La vida en broma

Excelsa comedia dramática, por CHESTER MORRIS y MARION NIXON. Butaca, 1 peseta. Hov, estreno

TEATRO PARISIANA

Temporada popular de comedia. Compañía de FIFI MORANO-JUAN CALVO. Butaca, 1'50. Hoy, penúltimo día de actuación. Estreno

Yo soy un asesino

de Antonio Paso y Enrique Arroyo. Sesiones a las 7 y 11

La vida judicial

Desamparo familiar y abandono del marido

PLEITO DE DIVORCIO

Con la sola asistencia del fiscal señor Lafuente se celebró ayer, en la Sala de lo Civil, la vista de un pleito de divorcio interpuesto por la mujer, madre de un niño de cuatro años.

El desamparo familiar y el abandono del marido fueron las causas invocadas por la mujer, habiendo desaparecido aquél de su domicilio en octubre de 1932.

La mujer y el niño fueron recogidos en la casa de los padres, y como a juicio del fiscal que representaba a la menor se hallaban probados los motivos del divorcio, interesó se acordase así por la Sala, según el informe favorable del Juzgado.

La representación de la mujer no compareció a la vista.

LAS ARMAS DE FUEGO

El Tribunal de Urgencia se constituyó ayer para conocer de dos causas por tenencia de arma de fuego sin licencia.

El 22 de mayo último la Policía hizo un registro en un bar de esta capital, frecuentado por extremistas, y ocupó a un muchacho de muy malos antecedentes una pistola.

El chico supo excusarse negando que la pistola fuese suya, porque fué ocupada cuando levantaba del suelo una boina, debajo de cuya prenda se hallaba.

El fiscal, que llevaba en su calificación provisional una pena de dos años de prisión, modificó las conclusiones y solicitó la de seis meses y un día de prisión, tiempo que puede ser suficiente para que ese muchacho reflexione y se deje de esas andanzas, porque a esa pena fué condenado en definitiva.

También el abogado señor Lázaro Muniesa defendió después a un gitano acusado de tenencia de arma porque el 28 de mayo último fué hallado en las proximidades de su caravana, en Pedrola, un revólver.

El arma estaba en muy mal uso, y la poca probanza para afirmar que fué del procesado determinó en

este caso al Tribunal a dictar sentencia absolutoria.

ABONOS Y LETRAS

En sala ordinaria se celebró un juicio oral de causa por delito de estafa contra un procesado a quien se acusaba de haberse aprovechado de cierto depósito de abonos que tenía por una casa de Bilbao, en Gallur, y haber cobrado letras por miles de pesetas para aprovecharlas después a sus usos.

El fiscal señor Lafuente, y después el abogado señor Herrando por la casa de Bilbao, acusó al procesado por tales hechos ocurridos en el mes de marzo de 1933, para solicitar una pena de tres años, seis meses y veintidós días de presidio y la indemnización correspondiente.

Les dió la réplica en defensa del procesado el abogado señor Aragüés, que se apoyó en que aquello era el ejercicio de una acción civil y no para ventilarse en juicio criminal.

POR ESCANDALOSO

A puerta cerrada se vió un juicio oral contra un sujeto acusado de ciertos escándalos en un campo, el 27 de agosto último, mercedores, en opinión del fiscal, de dos penas de dos meses y un día de arresto y mil pesetas de multa.

LOS CAZADORES FURTIVOS

Tres procesados acusados de haber cazado con galgos y azadas en el monte "La Lima", del término de Alfajarín, el 19 de octubre de 1933, se conformaron con la pena de dos meses y un día que el fiscal solicitó, por lo que el juicio no siguió adelante.

En estos dos juicios últimos actuó de defensor el señor Martí Laguardia.—N.

VIDA DEL TRABAJO

SINDICATO REGIONAL "PAZ Y TRABAJO"

El Sindicato Regional de Defensa Proletaria "Paz y Trabajo" nos comunica el traslado provisional de su domicilio social a la calle Casta Alvarez, 20, bajo.

A partir de esta fecha deberán los asociados, para cuantos asuntos les interese, acudir al domicilio antes mencionado.

PARA COMER BIEN RESTAURANT LA MARAVILLA

PEREGRINACION DE ZARAGOZA A SANTIAGO DE COMPOSTELA ORGANIZADA POR LOS CABALLEROS DE NUESTRAS SEÑORA DEL PILAR

Del 22 al 29 de julio.

Dos itinerarios: por carretera y en ferrocarril.

Inscripciones e informes: Administración de "El Pilar", Coso, 79; y Bazar de don Pío Hernando, Alfonso, 27.

Hoy termina el plazo de inscripción.

FIESTAS DE SAN FERMÍN. -- PAMPLONA

DOMINGO, 14 DE JULIO. — A las siete de la mañana, EMOCIONANTE ENCIERRO. — A las cuatro de la tarde,

ARMILLITA, ORTEGA y CURRO CARO

Toros de Antonio Pérez (Tabernero).

Colaboraciones. - Comentarios diversos

Los médicos se reúnen

La C. E. M. S., en marcha.--Trabajos últimamente realizados por los organizadores

En la Facultad de Medicina reunióse días pasados un numeroso y selecto grupo de médicos.

Como dijimos, el mes pasado hubo una reunión preliminar en la que se colocaron los jalones para la formación de una entidad médico-sanitaria con fines corporativos, nombrándose una ponencia compuesta por los doctores Cuenca, Ara, Pérez Lizano, Frutos y Quílez, que tenía por misión redactar un proyecto de Estatutos que, en breve, habrán de discutirse y aprobarse.

La reunión que vamos a reseñar, convocada por la referida ponencia, estaba orientada a la exposición de los trabajos realizados por ella.

El doctor don Dionisio P. Ara abrió la sesión para informar a la asamblea de los trabajos realizados; ensalzó las valiosas guías y ayuda prestadas por el doctor Cuenca, bien especializado en estas cuestiones.

Y dijo que sin perjudicar a nadie, posiblemente beneficiando al público y, sobre todo, a los menesterosos, sólo con reglamentar la forma del consumo, puede obtenerse un margen que, sin desprestigiar alguno, vaya en beneficio del médico.

El doctor Cuenca, a continuación, hizo la aclaración de que, aun pareciendo por la redacción de la tarjeta de invitación que ésta se había hecho sólo a los simpatizantes, todos los médicos de las listas colegiales de Aragón, en sus tres provincias habían recibido aquélla, ya que todos lo son, salvo raras excepciones.

Anunció que iba a leer los Estatutos redactados por la ponencia y una Memoria sucinta, continente de los fines de la Cooperativa, pero que entre todos los médicos se repartirá un folleto en el que conste la génesis del asunto, la reseña de las reuniones celebradas, con sus acuerdos, la Memoria y el Reglamento, más una hoja de actuación para el Consejo que haya de regir la Cooperativa.

Con gran entereza sale el señor Cuenca al paso de algunas insidias que gentes de más turbia intención que cultura han lanzado en contra de esta iniciativa "que—dijo—sólo está propuesta con la idea de sembrar un poco de unión entre los médicos, un poco de cariño y de bienestar para los que tanto trabajan con tan escaso beneficio".

Después de aprobarse la propuesta del doctor Almarza de que se envíe a la clase médica, con carácter privado, los Estatutos y la Memoria, continuó el doctor Cuenca desahaciendo, con razones convincentes, rumores que hacen circular los mal informados o quienes, a todo trance, no quieren entender, pero sí impedir, que otros entiendan el fin que se persigue con la creación de esa entidad.

Terminó afirmando que ello, lejos de constituir falta contra la deontología, contribuirá a terminar con las inmoralidades que pudieran existir.

Después de unas aclaraciones a la forma en que ha de constituirse la Cooperativa, pedidas por el doctor Alcerudo, levantó la sesión el doctor Cuenca, que fué muy felicitado por su acertada y enérgica actuación.

También el resto de la ponencia recibió plácemes de los asistentes por la rapidez con que han cumplido los encargos de la primera sesión.

Al final de la reseñada se habló en un grupo de médicos de la creación de un periódico, de lucha, profesional.

Perfectamente enterados pode-

mos asegurar que esta noticia es cierta y que pronto aparecerá el primer número de una revista de ese carácter, que, al mismo tiempo, será el órgano oficial de la Cooperativa Española Médico Sanitaria.

También sabemos que a los trabajos de confección de los folletos anunciados se les imprime gran rapidez y que pronto podrán ser repartidos.

La opinión médica, estos días, comenta gratuitamente la constitución de esta entidad, y, salvo los eternos descontentos, se congratula de ello y se apresta a darle el calor y apoyo necesarios para su rotundo éxito.

Incendio intencionado de mieses

En las primeras horas de la madrugada del domingo declaróse un incendio en la finca del vecino de San Juan Julián Buil Aznar, de 44 años.

En dicha finca, cuya recolección de trigo habíase terminado recientemente, hallábanse apilados diecinueve fascales de trigo, de los que sólo quedaron cinco sin ser pasto de las llamas.

Por varios detalles deduce la Benemérita, que comunica el hecho, que el siniestro fué intencionado.

Interrogado el propietario de las mieses quemadas no pudo dar ningún dato concreto.

Valoró las pérdidas en 700 pesetas.

Las gestiones realizadas para averiguar quiénes sean los autores de este incendio han resultado, hasta la fecha, infructuosas.

CÓMO NEW-YORK Y PARÍS ELIGEN SU "MISS VENUS"

Panorama mundial

Todos los años los representantes de los "beauty parlours" de los Estados Unidos se reúnen en New-York para decir cuál es el "prototipo perfecto" de la belleza femenina.

Este año no sólo han votado por la muchacha de estatura menos que mediana, delgada, de busto casi plano, sino que han anunciando que el próximo año la belleza perfecta no podrá pasar de las 100 libras. La actual pesa 134 libras. El proceso de la elección es muy laborioso y científico. Se reparten formularios a los miles de salones de belleza de todo el país y se va examinando cuidadosamente la respuesta. El día del Congreso anual las características de la belleza ideal están establecidas. Sólo falta aplicarlas a una muchacha de carne y hueso (según las normas fijadas más de hueso que de carne).

Los formularios se llenan después de una curiosa encuesta, que los operarios de los salones recopilan provocando las confidencias de sus parroquianas. Se les pregunta cómo desearían ser, cómo modificarían la obra de la Naturaleza en ellas, y de esta manera se va construyendo el tipo de la muchacha americana.

La encuesta de este año ha dado el siguiente resultado: 23 años de edad, altura cinco pies y media pulgada; busto, treinta y tres; cintura, veintitrés; cadera, treinta y tres; tobillo, siete y medio; pelo rubio, ni muy corto ni muy largo, con una sola onda larga. La afortunada poseedora de estas condiciones ha resultado ser la señorita María Quigley, actriz y bailarina. Según ha confesado en el obligado interrogatorio de rigor en estos casos, es indiferente al amor; no ha tenido tiempo para ello, aunque si alguna vez se decide, él ha de ser moreno, encantador, amable y fotogénico. "No importa que no tenga mucho dinero, aunque

me gustaría mucho que lo tuviese". En cuanto a si es aficionada al cine, no ha dicho ni palabra, aunque lo suponemos.

Mientras en New-York se elegía a la "Perfecta Belleza", en la Sala Playel, de París, en medio de un enorme gentío, se procedía a la selección de "Miss Venus 1935". Gentes de todas las clases sociales pugnaban por entrar. Un señor barbudo y grave gritaba con todas las fuerzas de sus pulmones: "Pido que se me deje entrar. Soy el agregado de la Legación de Suecia". Pero nadie hacía caso; el que más empujaba llegaba a la puerta y entraba.

El Jurado estaba formado nada menos que por Jules Moy, cantante sexagenario, caballero de la Legión de Honor; el artista Van Dogen, el señor de la Fourchardiere, el señor Georges Pioch y Leo Poldes.

En los camerinos se oían voces de reyerta. Las concursantes se peleaban a cada momento por la cosa más nimia. Se dirigían miradas asesinas, se burlaban las unas de las otras. "Cuando se tiene esa cara, señora — gritaba una — no se presenta una en público, a no ser en una exposición de micos". ¡Ay qué rica: si creará la muy... que es la Greta Garbo!". Y así por el esti-

lo. En París, lo mismo que en Madrid y Pekín, una reunión de bellezas es un eterno refidero de gallos.

Las concursantes estaban numerosas: había veintitrés. Poco a poco el Jurado las fué eliminando, hasta quedar una rubita de aspecto infantil e inocente en su completa desnudez, salvo la gran hoja de parra (única indumentaria que permitió el Jurado, para que no padeciese la quebradiza moralidad de algunos —los menos— de los asistentes), y una morena alta y de aspecto melancólico "que está que chuta" que diría cualquier castizo de nuestros barrios populares. Después de algunos cabildos triunfó la belleza de la rubita, quedando proclamada "Miss Venus 1935".

La "Belleza Perfecta" de New-York y la "Venus 1935", de París, parecen indicar una nueva tendencia en la estética aplicada a la mujer. Las dos son de baja estatura, delgadísimas y rubias.

De seguir así las cosas y prevalecer el tipo de la mujer delgada, no sería extraño que cualquier día viésemos en cualquier periódico la noticia de que había sido elegida "Miss Mondadientes". Todo podía ser.

A. G.

Los meteoros desafados

Varios pueblos oscenses arrasados por una tormenta

LOS LABRADORES HAN QUEDADO SUMIDOS EN LA MISERIA

Nuestro activo corresponsal en Bábaco nos comunica que el pasado día 3 se desencadenó sobre el término municipal una horrible tormenta durante la cual cayó piedra de gran tamaño. Tanta fué la violencia del meteoro que los viejos no recuerdan haber visto granizo tan grande.

Como puede suponerse las huertas, el arbolado, los viñedos y el trigo han sido arrasados, sin que haya quedado nada aprovechable. Se ha llevado, además, mucha de la tierra que estaba preparada para la siembra, habiendo dejado varias hectáreas de terreno inaprovechables para la agricultura.

Consecuencia de esta tormenta quedan en la miseria los labradores de Bábaco, Bagüeste, Sarsa de

Surta, Paüles, Santamaría de la Nuez, Arensa, Castellazo, Gripal, Holzán, Manelod, Javiere, Lamata, Abizanda, Siguerre y otros.

Los montes circunvecinos han sufrido también los efectos de la horrosa tormenta.

Por las autoridades de cada localidad se ha elevado a los Poderes públicos una petición de socorro, ya que la situación de estos labradores es desesperada sobre toda ponderación. Sin recursos, no van a poder llevar un pedazo de pan a las bocas de sus hijos ni menos comprar el trigo para sembrar.

Nosotros apoyamos la petición de socorro de los labradores de esos pueblos oscenses que han quedado en la miseria, en la seguridad de que serán atendidas sus justísimas demandas.

SOPLA EL CIERZO

EL FRACASO DE NUESTROS "TOURS"

Los "ases" españoles en la Vuelta a Francia han sido atacados de "abandonitis aguda".

Uno de los seguidores de la famosa Vuelta nos cuenta que la retirada obedeció a motivos económicos. Trueba, Cañardó y Ezquerro no están conformes en dividir por igual las ganancias. Es decir, que la representación nacional que ostentan es lo de menos; lo interesante son las pesetas.

¡Y pensar que los aficionados estamos "siguiendo" la Vuelta con más entusiasmo que nuestros protagonistas!

El año que viene ya podemos despedirnos del "ocho" español en la Vuelta a Francia.

DELICIAS DEL MONOPOLIO

El Ayuntamiento arregló con la Campsa el suministro de la gasolina para los automóviles municipales.

El hecho es bien significativo. La Campsa se negaba a suministrar más gasolina como no fuera al contado. Lo mismo que hace con los particulares. Lo mismo y un poquito más, porque a los particulares les exige que lleven el dinero al Banco y después entra en turno el pedido.

No hay manera de convencer a la Campsa para que dé facilidades a su

clientela, como se daban antes, cuando no había Monopolio.

Con la venta de aceites pesados pasa algo sencillamente lamentable. La Campsa no quiere poner "uentes como en otras provincias y exige como mínimo de compra una cantidad importante.

Con todo esto no nos extrañará que llegue el día en que sólo con recomendación se pueda obtener gasolina.

TIBIEZA

Todo tiene sus alternativas. Atravesamos actualmente un período de tibieza en la observancia de los preceptos del bando municipal.

Ha pasado ya "la furia" de los primeros días.

Dentro de poco del bando municipal no quedará más que un vago recuerdo y de los propósitos de ornato ciudadano del alcalde las macetas de Gambrinus.

Enfermedades de la piel

Dr. Lambán Falcón

Consulta de 11 a 1 y de 3 a 5

Coso, 132 duplicado

NUEVA REMESA
DE ESTAMPADOS PLAYERAS
NOVEDAD
METRO, 0,95 PESETAS
EL VIERNES, DÍA 12, VENTA DE
RETALES
PRECIOS BARATÍSIMOS
LIQUIDACIÓN TOTAL CALZADO
Precios bajos. Además 10 por 100
descuento
NUEVOS ALMACENES DE ARAGÓN
P. CATIVIOLA

Biescas

Bello paraje del Pirineo, dotado de todos servicios. Inmejorables comunicaciones

LA JORNADA PARLAMENTARIA

QUEDÓ PENDIENTE DE APROBACIÓN DEFINITIVA LA CONSTRUCCIÓN DE DOS BUQUES MINADORES. Y CONTINUÓ LA DISCUSIÓN DE LA REFORMA DE LOS JURADOS MIXTOS

Se aprobó un dictamen cediendo el pleno dominio de unos terrenos al Ayuntamiento de Jaca.--La Comisión de Suplicatorios denegó autorizaciones para proceder contra varios diputados

La sesión

SE APRUEBA EL ACTA CON MEDIA DOCENA DE DIPUTADOS EN LOS ESCAÑOS

MADRID. — Cuando a las 4'25 abre la sesión el señor Alba en los escaños hay media docena de diputados.

Las tribunas, casi vacías. En el banco azul los ministros de la Guerra y Comunicaciones. Leída el acta de la sesión anterior es aprobada.

ORDEN DEL DIA. — APROBACION DE DICTAMENES

Se entra en el orden del día. (Entra el ministro de Marina). Sin discusión se aprueban los siguientes dictámenes:

De la Comisión de Agricultura sobre el proyecto de ley modificando el artículo primero de la de Policía de 8 de junio de 1898.

LA CESION DEL DOMINIO DE TERRENOS AL AYUNTAMIENTO DE JACA

De la Comisión de Obras Públicas sobre el proyecto de ley cediendo el pleno dominio al Ayuntamiento de Jaca de determinados terrenos situos en la zona marítimo-terrestre.

De la Comisión de Suplicatorios denegando la autorización solicitada para proceder contra el diputado socialista don Amador Hernández Monte por supuesto delito contra la ley de Imprenta.

De la misma Comisión de Suplicatorios denegando la autorización solicitada para proceder contra varios señores diputados por la publicación de artículos en distintos periódicos.

LA CONSTRUCCION DE BUQUES MINADORES

Se pone a discusión un dictamen de la Comisión de Marina sobre la construcción de dos buques minadores.

El señor CARRANZA, de Renovación Española, consume un turno de totalidad.

Combate el dictamen por estimar que las construcciones navales están sometidas a un monopolio otorgado a Sociedades cuyo capital está formado por fuertes aportaciones extranjeras. Lee párrafos de un discurso pronunciado por el actual ministro de la Guerra cuando actuaba políticamente en la oposición.

(Entran el jefe del Gobierno y el ministro de Agricultura).

La Constructora Naval—añade—amenaza constantemente con el cierre de sus talleres y con el despido de obreros. Estas amenazas sirven para que se encarguen construcciones sin tener en cuenta que esto supone el pan para hoy y el hambre para mañana. En realidad, asegura, no sabe si el Estado debe dinero a la Constructora Naval o si esta Empresa lo debe al Estado. Recuerda que cuando el señor Companys desempeñó la cartera de Marina encargó a una Comisión el encargo de investigar la situación de aquella Empresa; pero dicha Comisión no ha cumplido su cometido.

(Entra el ministro de Trabajo).

El señor ALFONSO RODRIGUEZ, de Unión Republicana, consume otro turno. Cree que no es el momento para la presentación de un proyecto total de construcciones navales; no ha debido traerse a la Cámara este dictamen aislado relativo a la construcción de dos buques minadores.

El señor MANGLANO, tradicionalista, consume otro turno.

Le parece extraño que venga un proyecto a las Cortes sin más finalidad que combatir el paro obrero en una localidad y ayudar a una Empresa industrial. Cree que los mismos títulos tiene Valencia que El Ferrol para construir barcos.

El señor SOLE DE SOJO, de la Lliga catalana, que también interviene en el debate de totalidad, manifiesta que esos dos barcos minadores figuraban con otros dos en el plan de construcciones navales urgentes y se muestra conforme con cuanto tienda a defender el litoral. El señor PEREZ MADRIGAL contesta por la Comisión.

El MINISTRO DE MARINA cierra la discusión de totalidad. Considera urgente la construcción de los buques minadores.

—Este proyecto—dice—no va encaminado a ayudar a una empresa, sino a los obreros especializados de El Ferrol, que están atravesando una profunda crisis. La Constructora Naval no la ha inventado este ministro.

Se formó precisamente la Constructora Naval para nacionalizar la industria de construcción de buques, pues antes España tenía que adquirirlos en el extranjero.

Se refiere al coste de los buques minadores y dice que es elevado porque forzosamente tiene que serlo.

—No he traído—añade el ministro—el gran proyecto general de construcciones navales porque el Consejo de la Armada estima que el que envía es insuficiente.

Se ha limitado a traer este proyecto que para las necesidades defensivas de España es urgente y para los obreros especializados de El Ferrol es necesario.

Rectifican todos los que intervienen en el debate.

Terminado el debate de totalidad se pasa a discutir el articulado.

La Comisión no acepta una enmienda del señor MANGLANO al artículo primero y su autor pide votación nominal. Como no hay acuerdo respecto al cómputo de votos la Presidencia dice que la votación habrá de ser nominal.

La enmienda es rechazada por 89 votos contra 22.

Queda aprobado el artículo primero y poco después los dos siguientes.

(Ocupa la presidencia el señor Tuñón de Lara).

LA REFORMA DE LOS JURADOS MIXTOS

Continúa la discusión del dictamen de la Comisión parlamentaria de Trabajo sobre el proyecto de ley que reforma la de Jurados Mixtos.

El señor GONZALEZ Y FERNANDEZ DE LA BANDERA, de Unión Republicana, defiende una enmienda de su correligionario el señor Casas a la base primera.

Después de breves palabras del señor ROIG IBANEZ, miembro de la Comisión, interviene el MINISTRO DE TRABAJO, quien manifiesta que los Comités de Empresa vienen por primera vez a España con la reserva de una parte de las clases patronales y de otra parte de las clases obreras.

Esos Comités, que pueden ser de un sentido conservador, pueden ser también, según se les maneje, unos órganos perturbadores.

Termina pidiendo al señor González y Fernández de la Bandera que

retire la enmienda del señor Casas que ha defendido.

Rectifica el señor GONZALEZ Y FERNANDEZ DE LA BANDERA y pide votación nominal.

La enmienda es rechazada por 102 votos contra 3.

El señor CASAS, de Unión Republicana, defiende una enmienda pidiendo que los Jurados Mixtos no puedan depender de Ministerio alguno que no sea el de Trabajo.

El MINISTRO DE TRABAJO ruega a la Cámara, de acuerdo con algunas manifestaciones del señor Casas, que acepte, no la enmienda de éste, sino una del señor Alonso Rodríguez, parecida a aquélla, y pide al señor Casas que retire la que acaba de defender.

El señor CASAS se muestra conforme y también la Comisión, quedando, por tanto, suprimido un párrafo de la base primera.

El señor BARCIA, de Izquierda Republicana, defiende una enmienda de su correligionario el señor González López.

El señor ROIG IBANEZ, de la Comisión, manifiesta que en los Jurados Mixtos los vocales obreros serán elegidos de entre los de la especialidad, con el fin de evitar ingerencias extrañas con el peligro de manejos políticos.

Rectifica el señor BARCIA.

El MINISTRO DE TRABAJO explica el origen de los Comités o Jurados de Empresa, nacidos en Alemania en 1861.

—Si la elección—dice—se hace por organizaciones o Sindicatos generales es indudable que los vocales no representarán a los obreros de esta o aquella fábrica, sino a las Asociaciones que los han elegido.

Termina pidiendo al señor Barcia que retire su enmienda.

(Vuelve a ocupar la presidencia el señor Alba).

El señor BARCIA pide votación

ordinaria y como no hay número suficiente se va a proceder nominalmente.

En vista de esto el señor BARCIA retira la enmienda del señor González López.

El señor MARIAL, de Esquerza catalana, retira una enmienda.

Termina la discusión de enmiendas a la base primera.

Interviene en contra de su totalidad el señor ALVAREZ VALDES, liberal demócrata.

Se refiere a los Comités de Empresa y dice que puede ser un elemento peligroso que conduzca al control obrero, que tantas resistencias ha encontrado siempre.

El MINISTRO DE TRABAJO explica el motivo de estar desarrollados los preceptos en unas bases que niega tengan el carácter de una autorización al ministro. Únicamente trata de reformar unos organismos ya existentes, no teniendo su proyecto otro alcance.

El señor FUENTES PILA, de Renovación Española, censura los Comités o Jurados de Empresa y teme, como el señor Alvarez Valdés, que esos Comités puedan derivar hacia

elementos fiscalizadores de la vida económica de las industrias.

Pide que puedan actuar ante los Jurados Mixtos no solamente los procuradores que sean licenciados en Derecho, sino también los que no lo son.

El MINISTRO DE TRABAJO manifiesta que el señor Fuentes Pila ha hecho extensiva su oposición a otras bases que no son las que ahora discutimos.

—El proyecto—le dice al señor Fuentes Pila—no tiene otra finalidad que perfeccionar la organización que crearon sus correligionarios.

Repite su argumentación referente a los Jurados de Empresa.

Queda aprobada la base primera. Comienza la discusión de la base segunda.

La Comisión acepta un voto particular del señor GALLART, de la Lliga catalana.

El señor GONZALEZ Y FERNANDEZ DE LA BANDERA defiende un voto particular referente a las Escuelas Sociales.

El presidente suspende la discusión, levantándose la sesión a las nueve y cuarto.

Fuera del salón de sesiones

UN ESTATUTO DE SUBALTERNOS

MADRID. — Dictaminada desfavorablemente por la Comisión de Presidencia la ley del exconde de Vallengano pidiendo el restablecimiento de la de destinos civiles, éste, reafirmando sus puntos de vista de utilidad y de justicia social, ha presentado otra nueva de bases, debidamente articulada y precedida de largo y justificativo preámbulo.

Seguramente esta proposición merecerá dictamen favorable de la Comisión, ya que la iniciativa cuenta con la mayoría de los diputados de la Cámara.

Servirá también para demostrar lo infundado de la campaña que, con móviles injustos y mezquinamente partidistas, se hace entre los subalternos de los Ministerios y demás Centros oficiales de España, presentando a dicho diputado como opuesto a sus demandas, cuando lo cierto es que desea la promulgación de un estatuto de subalternos que, partiendo de la hipótesis del restablecimiento de la justicia más elemental que se debe a los que sirvieron a su Patria en las fuerzas armadas, respete los derechos de antigüedad de los encanecidos en esos modestos cargos al servicio del Estado.

EL SEÑOR LERROUX HACE UNA RECTIFICACION

MADRID. — El jefe del Gobierno, al llegar a la Cámara, conversó con los periodistas. La conversación recayó sobre el acto de Mestalla y el señor Lerroux dijo:

—Aprovecho esta ocasión para que rectifiquen ustedes una versión que de mis primeras palabras en el acto celebrado en Valencia se ha publicado en la mayoría de los periódicos. Estas palabras mías fueron mal oídas, porque he visto que, incluso periódicos como "El Pueblo", de Valencia, que dieron el texto taquigráfico del discurso, las confundieron. Yo no dije, al presentarme al público de Valencia, "aquí está el hombre", sino "aquí está el otro". Y dije esto contestando a una alusión que el señor Azaña me hizo al decir: "Yo vine aquí en otra ocasión acompañado de otro hombre, que ahora no

viene ni vendrá". El haber dicho "aquí está el hombre" supondría en mí una necesidad y una bravata que no me he propuesto decir.

CONCESION DE 25 MILLONES DE PESETAS AL CREDITO AGRICOLA COMERCIAL

El presidente de la Comisión de Presupuestos manifestó a los periodistas que se había reunido a última hora de la tarde, emitiendo dictamen favorable a la concesión de 25 millones con destino al crédito agrícola.

NO DEJAN HABLAR DE LA MUERTE DE UN PERIODISTA

El presidente de las Cortes, señor Alba, con ferrencia ayer con el diputado señor Just para manifestarle que no podía concederle la palabra para que hablara de la muerte del periodista Luis de Sirval, en Oviedo.

El señor Just rogó al señor Alba que cuanto antes pudiera hablar en el salón de sesiones sobre este asunto, y el presidente de la Cámara le contestó que no podía darle fecha por no tener aun plan concreto de sesiones parlamentarias.

GANADEROS, AGRICULTORES Y PROPIETARIOS, ANTE LA LABOR PARLAMENTARIA

MADRID. — Las Juntas Directivas de las organizaciones nacionales Asociación de Ganaderos, Asociación de Agricultores y Agrupación de Propietarios de Fincas Rústicas de España han visitado al señor Gil Robles en su calidad de jefe de la minoría parlamentaria más numerosa.

El señor Rodríguez Jurado expuso al ministro la aspiración de dichas Asociaciones referente a que no se cierren las Cortes sin ratificar la ley de Reforma Agraria. Agregó que el dictamen de la Comisión sólo consta de un artículo, y por tanto puede ser aprobado en una o dos sesiones. Dijo por último que la ley de Reforma Agraria es la causante de la desvalorización de la propiedad, sin beneficio para nadie, y que cuando la ausencia del crédito territorial tiene creada situación verdaderamente angustiosa en tantos millares de hogares españoles los diputados

¡Agricultores!!
Asegurad contra incendios vuestras cosechas en
La Catalana
Antiquísima e importante Sociedad genuinamente española
OFICINAS EN ZARAGOZA:
Plaza Constitución, 4
Teléfono 30-33

PREPARARSE A REIR
Ja! Ja!
Boubovie 1.
Rey Negro
PROXIMAMENTE, ESTRENO ¿DONDE?

INFORMACIONES DE MADRID

Consejo de ministros

Fué leído el proyecto de ley Electoral que recoge el criterio de los jefes de los partidos gubernamentales

El Gobierno no ha perdido la esperanza de llegar a un acuerdo comercial con Francia.-- La cesión de los polvorines a Jaca.--La propaganda política en la correspondencia

REFERENCIA VERBAL. — LAS RELACIONES COMERCIALES CON FRANCIA

MADRID. — A la una y cuarto terminó el Consejo de ministros celebrado hoy en la Presidencia.

El señor Lucía facilitó a los periodistas la siguiente referencia verbal:

—Saben usted que ayer, día 8, terminaba el convenio comercial con Francia. Hemos llegado a este momento sin que por desgracia haya sido posible dar término satisfactorio a las negociaciones con el vecino país. La buena voluntad de España ha sido grande, pero antes que nada sus necesidades vitales y defensivas no le han permitido transigir con determinadas exigencias. Comenzó en nuestras fronteras y aduanas a ponerse en vigor la primera columna de nuestro arancel. Esto no obstante las negociaciones no se han interrumpido un solo momento, y continúan a estas horas. El Gobierno español no ha perdido la esperanza de llegar a una inteligencia con Francia.

El ministro de Marina—añadió— ha dado amplia cuenta al Consejo de su visita a la base naval de San Javier, donde ha asistido a los juegos de la Marina, gratamente impresionado del excelente espíritu de aquellos marineros.

Terminado el despacho ordinario se dió cuenta por la ponencia del proyecto de ley Electoral, que recoge el criterio sustentado de los cuatro jefes de las fuerzas gubernamentales. Se ha repartido este proyecto entre todos los ministros y será traído a inmediato Consejo, que probablemente se anticipará para estudiar este proyecto.

Un periodista preguntó al señor Lucía qué proyectos serían los primeros que se discutirían en la Cámara.

—Creo — contestó — que van Jurados Mixtos, y después la ley de restricciones.

El ministro de Comunicaciones añadió que desde hace unos días se viene advirtiendo que se utilizan los sobres de la correspondencia ordinaria para propagandas políticas y sociales de toda clase. Las vigentes disposiciones prohibían cualquier inscripción o sello que no esté debidamente autorizado por el Ministerio correspondiente.

El Consejo ha acordado que el ministro de Comunicaciones ratifique esta orden a todas las Administraciones de Correos, llegando incluso a prohibir la circulación de correspondencia de toda clase en que se falte a estos preceptos.

El ministro de Obras Públicas llevaba al Consejo de hoy un proyecto sobre funcionamiento económico de las Confederaciones Hidrográficas. La finalidad era proporcionar a esos organismos una mayor flexibilidad, pues hay ocasiones —principalmente en los términos de ejercicio económico— en que se agota una consignación y tienen que paralizarse obras, con el daño consiguiente del incremento del paro, mientras que sobra dinero en otros capítulos.

El señor Marraco pretendía dar facilidades para intercambiar las

Industria y Comercio. — Decreto regulando el reingreso en el Cuerpo de los Ingenieros de Minas.

Agricultura. — Aprobación por el Consejo de la orden ministerial del día 6 del corriente abriendo los concursos para la retirada y movilización de trigos y estableciendo las bases a las cuales han de acomodarse los indicados concursos.

Trabajo.—Reformando el artículo primero del decreto de 29 de marzo de 1935 fijando el jornal mínimo de puertos en casos de accidente.

Decreto dictando normas para reorganizar el censo electoral social.

Obras Públicas. — Decreto aprobando el presupuesto del trozo segundo de la carretera de San Pedro de Alcántara a Ronda.

Idem concediendo subvención para aprovechamiento hidráulico en el río Durator.

Idem reorganizando el Consejo Superior de Ferrocarriles.

Justicia. — Decreto sustituyendo el Instituto de Análisis Químico Toxicológico por el Instituto Nacional de Toxicología.

Combinación de fiscales.

Hacienda. — Aceptando el solar ofrecido por el Ayuntamiento de Lucena (Córdoba) para Casa de Correos y Telégrafos.

Cancelando las garantías prestadas por los derechos arancelarios correspondientes a los materiales empleados en la construcción del submarino "E. 1".

Ampliación al Consejo de ministros

ACUERDOS SOBRE EL PLAN PARLAMENTARIO A SEGUIR

MADRID. — En el Consejo de ministros de esta mañana se habló del plan parlamentario para rectificar los propósitos ya conocidos. Se acordó que durante la discusión de una ley no se interponen otras que puedan modificar la marcha rápida de los debates. Las sesiones se prolongarán por menos de dos horas a fin de que su duración sea de siete y ver si de esta forma se puede adelantar en los proyectos pendientes. Primero seguirá el de Jurados Mixtos y más tarde el de Restricciones.

El ministro de Hacienda, aunque no ocultaba hoy su disgusto por la actitud de algunos diputados de la Comisión que no asisten a las sesiones de la misma y, sin embargo, presentan numerosos votos particulares, mantenía su confianza y su actitud respecto de la aprobación de este proyecto, que reputa absolutamente necesario.

EL FUNCIONAMIENTO ECONOMICO DE LAS CONFEDERACIONES HIDROGRAFICAS

El ministro de Obras Públicas llevaba al Consejo de hoy un proyecto sobre funcionamiento económico de las Confederaciones Hidrográficas. La finalidad era proporcionar a esos organismos una mayor flexibilidad, pues hay ocasiones —principalmente en los términos de ejercicio económico— en que se agota una consignación y tienen que paralizarse obras, con el daño consiguiente del incremento del paro, mientras que sobra dinero en otros capítulos.

El señor Marraco pretendía dar facilidades para intercambiar las

consignaciones sin rebasar los créditos iniciales.

El ministro de Hacienda ha hecho en el Consejo algunas objeciones al proyecto y ha prometido llevar a la ley de Restricciones una fórmula que permita esos traspasos de cantidades. En vista de esto se ha desistido del proyecto del señor Marraco.

EL SEÑOR LERROUX INFORMO AL GOBIERNO SOBRE IMPORTANTES ASUNTOS

El presidente del Consejo informó al Gobierno de las conferencias celebradas en torno a la ley Electoral. Leyó el proyecto que resume los acuerdos adoptados. Sobre este tema no hubo en realidad discusión, sino sólo un cambio de impresiones. En el Consejo no se dibuja todavía un criterio fijo. Algunos ministros han hecho presente su temor de que un ensayo de sistemas nuevos pudiera ser arriesgado. Otros, en cambio, se muestran decididamente partidarios de la implantación del régimen proporcional.

La base del acuerdo, según expuso el señor Lerroux, fué la siguiente:

En las circunscripciones en que se elijan hasta cuatro diputados se mantiene el régimen de mayorías y minorías, de igual forma que venía practicándose.

En las circunscripciones que elijan de cuatro a diez diputados se implanta el procedimiento de representación proporcional, con la utilización del cociente.

Las circunscripciones que por el número de votantes elijan más de diez diputados se dividirán en dos circunscripciones, y, por lo tanto, como cada una pasará de cuatro

se establece el régimen proporcional y el cociente.

Para las tres clasificaciones se utilizará el régimen de lista.

El Gobierno abordará este tema en un nuevo Consejo, y si se llegara rápida y fácilmente a un acuerdo se presentaría inmediatamente el oportuno proyecto a la aprobación en esta etapa, que según el cálculo que hacia esta tarde un consejero terminará el día 21, o sea al final de la próxima semana parlamentaria. Se dieron hoy copias de la ponencia a los señores Gil Robles, Chapaprieta y algún otro ministro, y esta tarde se repartirán a los demás para que cada uno de ellos pueda estudiarlo y formar criterio.

Se habló de la ruptura de las negociaciones con Francia. El Gobierno ha considerado su deber no ceder y llegar a la guerra de tarifas, que significa la aplicación, desde hoy, de la primera tarifa del arancel para los productos de procedencia francesa.

Sin embargo las negociaciones siguen. La impresión de hoy es mejor, pues se advierte en la delegación francesa una tendencia a transigir acerca de puntos y aspectos en que se mantenía hasta ahora con gran rigidez.

El proyecto de reforma del pase a la reserva de generales y coroneles limita la edad en que se producirán estos ceses en la situación de activo, por estimar el ministro que los altos mandos hay que ejercerlos en plenitud de vigor físico.

EN YUGOESLAVIA

El Tribunal de Novisad ha fallado 24 divorcios en un día

NOVISAD (YUGOESLAVIA. — El Tribunal de divorcios de esta ciudad ha establecido un record, por lo menos de carácter nacional.

El Tribunal de divorcios de Novisad ha fallado en un día 24 divorcios.

Una de las demandas fué resuelta exactamente en tres minutos, lo que se considera también como una cifra record.

ESO ESTA BIEN

Una Exposición de productos de la tierra a la que concurrirán Aragón y Rioja

DEL 24 DE SEPTIEMBRE AL 10 DE OCTUBRE

MADRID.—El día 24 de septiembre al 10 de octubre se va a celebrar en Madrid la primera Exposición de productos de la tierra. Concurrirán a ella Aragón y Rioja.

En años sucesivos irán exponiéndose los productos de las otras regiones.

Organizan estas Exposiciones los Centros regionales establecidos en Madrid, los que han constituido un Comité gestor, que en la actualidad comienza a desarrollar el programa trazado: concursos de carteles, propaganda nacional y extranjera, delegaciones y Comités de enlace y la publicación de una revista, cuyo primer número acaba de aparecer, editada con abundantes gráficos y notas informativas.

En el Comité de honor figuran los señores Alcalá Zamora, Lerroux, Velayos, Salazar Alonso, Aizpún y Alvarez Lara.

"LA VOZ DE ARAGON" TRATA LOS ASUNTOS CON LA MAXIMA IMPARCIALIDAD Y ECUANIMIDAD. PONE SIEMPRE SU ENTUSIASMO AL SERVICIO DE LOS INTERESES REGIONALES

no tienen derecho a irse de veraneo sin dejar resuelto este problema nacional. Terminó rogando al ministro viera en las anteriores manifestaciones el propósito de reforzar con la petición de los organizaciones nacionales agrarias la actitud del Gobierno que tiene anunciada la discusión de esta nueva ley antes de concluir la actual etapa parlamentaria.

El señor Gil Robles dijo que, efectivamente, el Gobierno tiene acordado que se discuta en las próximas sesiones el dictamen de la Comisión de Agricultura.

Agregó que se da perfecta cuenta de la trascendencia del asunto, y que aunque las tareas resultan en la época actual muy penosas ha dado orden para que no falte ninguno de los diputados de su minoría a las próximas sesiones de Cortes, en las cuales, sin duda alguna, se discutirá y someterá a aprobación el proyecto de ley de que se trata.

AYER

Tuvo lugar el entierro de la madre política de S. E.

MADRID. — Esta mañana, a las diez, se verificó el entierro de doña Natalia Vidaburuy de la Cámara, madre política del señor Alcalá Zamora.

El cadáver fué sacado en hombros de los nietos y familiares y se le depositó en una carroza-automóvil.

El féretro era de caoba con herrajes de metal.

UN COMENTARIO DE "YA"

Cree que, hasta las vacaciones, no podrá realizarse una labor de tanto volumen

¿SE ABRIRAN LAS CORTES A MEDIADOS DE SEPTIEMBRE?

MADRID.—El periódico "Ya", órgano de la Ceda, dice hoy lo siguiente:

"Un ministro ha asegurado que estamos en la penúltima semana de trabajo parlamentario y que con el final de la próxima coincidirá la clausura estival de la Cámara.

Sin embargo, se insiste en que saldrá adelante una labor cuyo volumen queda dibujado con sólo aludir a cuatro de las leyes que la integran: Jurados Mixtos, Restricciones, Reforma Agraria y Reforma Electoral. Algunos de estos proyectos, por el bagaje de votos y enmiendas con que llega al salón, requiere por sí solo más de una semana: ¿cómo se compagina en este caso el deseo con la realidad? Para muchos diputados el Gobierno se podrá considerar satisfecho si aprueba de aquí al día 21 las leyes de Restricciones y Jurados Mixtos.

Se sigue insistiendo, por otra parte en la posibilidad de abrir la nueva etapa a mediados de septiembre, sin emperar a la fecha que impone la Constitución. En ese caso, como el presupuesto se puede presentar hasta el 15 de octubre, habría un mes por delante para discutir y aprobar lo que ahora no quepa y dejar vía libre para la obra económica. Esto parece lo más verosímil y acaso haya de ir ajustando las perspectivas a esta ficción, más molesta, desechando ambiciones excesivas.

FRONTÓN ARAGONÉS

Miércoles 10 julio, a las diez y media de la noche, **GRANDES PARTIDOS**

LA NOTA OFICIOSA

Gobernación.—Expediente de con tratamiento de servicios.

Guerra. — Proyecto de ley sobre pase a la reserva de generales.

Decreto autorizando al ministro de la Guerra para adquirir sin las formalidades de subasta material de artillería de campaña que permitan los créditos asignados para estas atenciones en el plan aprobado por decreto reservado el 19 de junio de 1935.

Decreto aprobando el reglamento del Cuerpo de suboficiales.

Idem cediendo en precario al Ayuntamiento de Jaca los polvorines de San Miguel y Santa Bárbara.

Comunicaciones. — Decreto ampliando el servicio de urgencia a las muestras de comercio sin valor.

ALMORRANAS, VARICES, ULCERAS

Enfermedades del recto en general. — MARIO VICENTE. — Tratamiento científico, garantizado, sin operación, ni pomadas, ni electrocoagulación. — Consulta de once a una y de cinco a siete. — No se cobra nada hasta estar curado.

PLAZA DEL PILAR, 26 (Esquina Alfonso I). — Teléfono 28-46

FARMACIA FACI
 ESTA SEMANA **EL 1780** **COSO 94**
ABIERTA DIA Y NOCHE

MAS INFORMACION NACIONAL

Dice el señor Royo Villanova

Comenta la actitud del señor Lerroux respecto a la colaboración con los partidos derechistas

Y AFIRMA QUE EL JEFE RADICAL CONSERVA SU INDEPENDENCIA

MADRID.—Terminada la sesión, el ministro de Marina comentó en los pasillos con los periodistas la actitud del señor Lerroux respecto a la colaboración con los partidos señaladamente derechistas.

El señor Royo Villanova hizo constar que el jefe de los radicales conservaba su independencia y que no llegaría a la separación de sus colaboradores hasta no encontrar el momento oportuno.

—Por cierto que la situación del señor Lerroux me trae a la memoria —añadió el señor Royo Villanova— aquellos momentos en los que presidiendo el señor Silvela un Gobierno del que formaban parte Villaverde y Maura el "Gedeón" publicó una caricatura en la que figuraba Silvela como cochero guiando una berlina de la que tiraban dos briosos caballos, cuyas cabezas estaban representadas por Villaverde y Maura. "Gedeón" pregunta al auriga:

—¿A dónde vas?

—Donde me quieran llevar éstos."

Y se refería a la voluntad de los dos ministros que formaban parte de su Gobierno. Esto no ocurre ahora con el señor Lerroux, porque el señor Gil Robles, a pesar de que forma parte de su Gobierno, no dirige sus deseos.

Después la conversación derivó sobre la actitud de los partidos de oposición y su abstención en los debates parlamentarios, y dijo:

—Considero equivocada la actitud de los socialistas e Izquierda Republicana, porque insisten los socialistas en que autoricen la reaparición de su órgano de publicidad y que

mayor publicidad que el recoger lo que sus diputados pudieran decir desde sus escaños y copiarlo "El Diluvio", de Barcelona!

Los tres grupos unidos no cabe duda que harían una gran labor, aunque hay que destacar que el error fundamental de Azaña fué el unirse con los socialistas.

Con respecto al Parlamento no es necesario hacer constar que cuando las Constituyentes yo me encontraba solo frente al Estatuto catalán, pero cada intervención mía tenía una eficaz repercusión en la Prensa y, por lo tanto, en la calle. A este respecto se me ocurre también hacer constar que no considero oportuna la actitud de las izquierdas por no asistir al Parlamento, pues me hace la impresión de quien para protestar de una cosa exclama:

—Para que vean que tengo carácter, hoy me acuesto sin cenar.

Un periodista le preguntó si no había asistido al acto de Valencia y contestó negativamente.

—Entonces el discurso del señor Lerroux, ¿lo conoce usted por referencia?

—No. Lo he leído y me ha parecido propio de un estadista como él. Ha tenido la virtud de haber logrado separar al señor Gil Robles de los monárquicos. Día llegará en que al señor Lerroux se le rinda lo que en justicia le corresponde, sobre todo porque se debe de recordar que cuando el Gobierno examinó la reforma de la Constitución, el señor Lerroux accedió a la modificación del artículo 26, pero obligando a que quedara tal y como está redactado el artículo tercero que en la Constitución del 73 figuraba de otra forma muy distinta.

La Bolsa

Lo más importante: El corro y el comentario sobre los bonos oro de Tesorería

IMPRESION DE LA JORNADA

MADRID.— Sólo hubo ayer en el mercado de valores madrileño un corro y un comentario de verdadera significación: el corro y el comentario a que dieron lugar los bonos oro de Tesorería que con motivo de la conversión que se proyecta atraen cada día con más intensidad la atención de los que asiduamente y con interés se asoman a los corros de valores mobiliarios.

En el resto de los departamentos la sesión no pasa de ser "una sesión más". Una sesión sin rasgos fundamentales y sin historia.

Los fondos del Estado apenas experimentan la influencia de la reciente baja del descuento del cinco y medio por ciento, aunque habrá que consignar que, en conjunto, se adornan de un tono de general sostenimiento. Y en cuanto a los valores de dividendo, el horizonte vuelve a aparecer cargado de nubarrones a consecuencia, principalmente, de la influencia poco satisfactoria que presta a nuestra contratación el mercado catalán, que, bien porque cause cierta impresión la ruptura de las negociaciones comerciales con Francia, o bien porque ese célebre paquete de títulos especulativos de primera línea no ha quedado aún definitivamente colocado, reaparece hoy con el gesto un poco agrio, que para Nortes y Alicante se traduce, primero, en un repliegue evidente y, más tarde, en la necesidad de fijar de nuevo topes para evitar un deshielo exagerado.

Esta circunstancia no pasa desapercibida para los que en nuestro mercado siguen paso a paso las oscilaciones de estos valores y el arbitraje tarda poco en nivelar las posiciones y hacer que jugando la teoría de los vasos comunicantes, la "superficie libre"—representada en este caso por el nivel de las cotizaciones—sufrá un pequeño descenso al buscar la natural equiparación con los precios que enviaba el mercado catalán.

Los Explosivos también se ven arrastrados por esta corriente bajista y, al final, la diferencia negativa no admitía dudas de ningún género.

Sólo se salva un valor con relativa facilidad. Las Minas del Rif, a 310, tienen bastante dinero para las portadoras y a 295 se pedían las nominativas sin necesidad de recurrir a grandes pregones por parte de la contrapartida.

Esa fué, con la debilidad de los ferros, la única nota destacada de la jornada de ayer. En el resto de los sectores pocos son los nuevos acontecimientos que pueden destacarse.

COTIZACION DEL DIA

MADRID.—En el Centro Oficial de Contratación de Moneda facilitaron los siguientes cambios:

Francos, 48'40.
Libras, 36'30.
Dólares, 7'33.
Belgas, 123'50.
Suizos, 239'62.
Liras, 60'55.
Marcos, 2'95.
Escudos, 0'33.

Las relaciones comerciales entre Francia y España

FRACASADAS LAS NEGOCIACIONES, NUESTRO PAÍS REPLICA CON LA GUERRA DE TARIFAS A LA INTRANSIGENCIA FRANCESA

MANIFESTACIONES DEL DIRECTOR DE POLITICA DEL MINISTERIO

MADRID.— Como es sabido anoche, a las doce, expiraba el plazo de la prórroga de ocho días que se había concedido la vigencia del Tratado de comercio y navegación hispano-francés de 6 de marzo de 1934. Se pensó que con esta prórroga los negociadores franceses y españoles podrían llegar a un acuerdo que evitara una posible guerra de tarifas. No ha sido así porque la intransigencia de Francia en todo momento ha sido palmaria.

Anoche, a las once, convocada por el director de Política del Ministerio de Estado, en funciones de subsecretario interino, señor Aguilar, se reunió en su despacho la Comisión interministerial de Comercio Exterior. Se prolongó la reunión hasta minutos antes de las cuatro de la madrugada.

El señor Aguilar se limitó a decir que cuantas conjeturas se hicieran inducirían a error a las gentes y que para evitar esto convenía ser parco en la referencia.

—Yo puedo decirle concretamente que, a partir de hoy, se aplicará a Francia la primera columna del aran-

cel. Que no hay Convenio porque a las doce de la noche ha cesado de regir, pero que sigue negociándose.

—¿Usted cree que en Francia en estos momentos dan por terminada la negociación?

—Nosotros hemos estado al habla con nuestros delegados, que, a su vez, estaban con los franceses, y que nos han ido dando cuenta de la posición a la que, naturalmente, hemos contestado con arreglo a las instrucciones que del Gobierno teníamos.

El señor Aguilar eludió ser más explícito.

Aunque la referencia del director de Política se limitó a los términos discretos a que le obligaba su cargo y misión, no es aventurado decir que de hecho es una realidad la guerra de tarifas, por cuanto que la aplicación de la primera columna del arancel supone una réplica aplicada a la intransigencia de Francia. Los esfuerzos realizados para evitar que se llegara a las doce de la noche del día 8 a un estado de cosas como el actual, no han tenido éxito. Estaba previsto, pues, que, a pesar de la prórroga de los ocho días, nada se lograría. Esto no quiere decir que queden definitivamente rotas las relaciones comerciales, porque en el día de hoy de nuevo se celebrarán cambios de impresiones y conversaciones encaminadas a remediar lo que para la delegación española era un deseo que se remediará desde hace mucho tiempo.

CONSECUENCIAS DE LA RUPTURA

Las consecuencias de la ruptura son, por de pronto, las siguientes: La aplicación de la primera columna del arancel—la más cara—a las mercancías francesas y la liquidación del coeficiente por moneda depreciada, ya que el franco figura en esta categoría. El coeficiente que ha comenzado a aplicarse hoy, y que se aplicará durante todo el mes, es del 48'40 por 100.

Para que se vea claro lo que significan estas medidas aduaneras, vamos a detallar las liquidaciones de automóviles y sedas antes y después de la ruptura aduanera:

Un automóvil pequeño, de 820 kilos con cubiertas y cámaras, pagaba hasta ayer 828'96 pesetas en oro, de las cuales se devolvía al fabricante el 35 por 100 por concepto de distornos.

Actualmente pagará por derechos de arancel 3.941 pesetas, y por coeficiente de depreciación, 1.927. En total, 5.869 pesetas oro, sin devolución alguna.

Un kilo de tejidos de seda sin confeccionar pagaba hasta ayer 42 pesetas. Ahora pagará 243 pesetas.

Sabemos también que anoche se han dado órdenes para reforzar la vigilancia en la frontera y en las aduanas fronterizas, para evitar la introducción clandestina, estimulada ahora por tan altos derechos.

Varios cientos de carabineros han sido trasladados hoy a la línea de los Pirineos, y en los días siguientes se adoptarán disposiciones semejantes.

HA SIDO ENTREGADA LA CONTRAPROPUESTA

El director de Política comercial y arancelaria del Ministerio de Estado, señor Aguilar, ha manifestado esta tarde que los comisionados españoles habían hecho entrega a los delegados franceses de nuestra contrapropuesta.

—Estos — siguió diciendo — las entregarán al Gobierno de la vecina República, y probablemente hoy, si se ha celebrado Consejo en el Elif-

DIEZ DUROS

pagará por un traje de estambre o cheviot, gusto inglés, HECHO A MEDIDA, LLEVANDO EXCELENTES FORROS.

Por la defensa de sus intereses no debe usted de prestarse a combinaciones que envuelven las palabras "REGALO, SORTEO, PROPAGANDA", si desea no salir engañado.

Zaragoza produce y vende confección hace más de cien años, y hasta la fecha ningún industrial de uera puede demostrar que HACIA FALTA SU PRESENCIA EN LA PLAZA PARA VENDER BARATO.

Las Casas y obreros de Zaragoza tienen sobrado prestigio y categoría para mantenerse a la cabeza en este ramo industrial.

El que compra a Casas extrañas a la región infiere grave daño a la economía y obreros aragoneses, que siempre han dado pruebas de la colaboración más honrada y de la máxima preparación en la industria de confecciones.

Comprad vuestros trajes en las Casas aragonesas que jamás emplearon para su venta recursos censurables ni trucos mandados desaparecer: Fijarse:

DIEZ DUROS

Un traje de lana con excelentes forros, hecho a medida.

FABRIL MANUFACTURA DEL VESTIDO

ALFONSO, núm. 26. - Sucursal: COSO, 113
Teléfono 49-20. - ZARAGOZA

DE ESPAÑA Y DEL EXTRANJERO

sea, nuestra contrapropuesta será estudiada y contestada.

—¿Se tardará mucho en saber la contestación del Gobierno francés?

—Supongo que no. Esta noche o mañana, o dentro de setenta y dos horas a lo sumo.

Como el señor Aguilar había estado en la Presidencia a la una y media de la tarde se le preguntó el objeto de la visita al jefe del Gobierno.

—No he ido a visitarle, sino a llevar unas cosas al Consejo de ministros para que éste las estudiara y resolviera, pero no he podido ver a nadie porque la reunión había concluido ya.

LA "GACETA"

Cincuenta millones de pesetas para la adquisición de trigo

SENTENCIA EN EL RECURSO PRESENTADO POR EL AYUNTAMIENTO DE SEVILLA

MADRID. — La "Gaceta" de hoy publica entre otras disposiciones las siguientes:

Estado. — Orden fijando como precios máximos durante el segundo semestre de 1935 para los pasajes de tercera clase de España a América en los buques autorizados para el tráfico de la emigración española, los mismos que han regido durante el semestre anterior.

Industria y Comercio. — Orden disponiendo que en la comisión gremial que ha de colaborar en la administración del contingente de cueros se conceda representación proporcional a aquellas Asociaciones de

curtidores legalmente constituidas que representen la industria española de curtidos.

Hacienda. — Un decreto que dice: "Artículo único. — A fin de que por el Ministerio de Agricultura puede efectuarse la adquisición de trigo procedente de la cosecha de 1934 a que se refiere la ley de 9 de junio de 1935 para cumplimiento del apartado B) del artículo 2 de la misma, en relación con el artículo 2 de la ley de 27 de febrero del presente año, el Tesoro público transferirá hasta la cantidad de 50 millones de pesetas de la cuenta corriente del servicio de Tesorería a otra denominada "Entregas al Banco de España para compras de trigo a retener, ley de 9 de junio de 1935", cuyo saldo se computará en la cuenta del Tesoro en forma análoga a la de reservas para el servicio de la Deuda pública, y se restituirá a la cuenta general del Tesoro público a medida que se vayan vendiendo los trigos, a cuya adquisición se aplican los 50 millones transferidos con cargo a la expresada cuenta. El Banco de España efectuará los pagos que se le ordenen por el Ministerio de Agricultura y abonará a la misma los reembolsos correspondientes".

ANUNCIE USTED EN

La Voz de Aragón

Farmacia Robredo

Paseo de Sagasta, 13

Teléfono 41-49

En la presente semana

ABIERTA HASTA LAS 12 DE LA NOCHE

LEY ELECTORAL

Opiniones ante el proyecto del Gobierno

LO QUE HAN DICHO

MADRID. — Un periodista ha interrogado a diversos parlamentarios su opinión acerca del proyecto de ley Electoral del Gobierno, proyecto del que hasta ahora se sabe solamente que es "mayoritario" para unas circunscripciones y "proporcional" en otras.

Don Diego Martínez Barrio ha dicho:

—Es pronto para emitir juicio, pero por lo que ustedes me dicen me parece que es un proyecto que persigue ganar en unas circunscripciones y no perder en otras. Nosotros balaremos al son que se nos toque.

Don Antonio Lara manifestó:

—Lo mejor que pueden hacer es acudir al Registro de Propiedades e inscribir las actas a nombre de cada uno de los actuales interesados. Así nos quitaríamos de discusiones y de líos.

El diputado republicano conservador señor Martínez Arenas dijo:

—La garantía de una demostración está en el sistema electoral.

Don Emiliano Iglesias, tras de insistir repetidamente en que lo que

iba a transmitir era su juicio personal, dijo:

—No lo conozco al detalle, pero mi criterio es y ha sido bastante claro: mayoritario y sin segunda vuelta ni tope del 40 por 100 de ninguna clase.

Un caracterizado miembro de la minoría popular agraria altamente capacitado en cuestiones electorales ha dicho:

—Me parece bien en principio ese proyecto que usted me dice tiene el Gobierno, por encontrarlo de acuerdo con las necesidades de la democracia española. Es una fórmula intermedia que tiende a evitar los tumbos de nuestro cuerpo electoral a que da lugar el sistema mayoritario absoluto y es una fórmula intermedia, puesto que resulta indudable que nuestro país no está preparado para ir a un sistema proporcional puro.

El jefe de la minoría nacionalista vasca, señor Horn, ha dicho:

—Nosotros, como partido regional y desde nuestro punto de vista, estimamos que esta solución trasaccional no nos satisface del todo, pero sinceramente declaramos que nos parece aceptable, por el momento.

El señor Calvo Sotelo ha dicho:

—Yo creo un error cuanto significa ir a la reducción de las circunscripciones. Es un retroceso. Soy partidario de llegar al colegio nacional.

Don Miguel Santaló, jefe de la minoría de izquierda catalana, ha concretado su opinión en estas palabras:

—Hasta tanto que no conozca el detalle de la forma en que se intenta la elección proporcional, no quiero hablar; pero, desde luego, soy partidario del sistema mayoritario.

Don Cirilo del Río ha dicho:

—Que el intrínsculo de la fórmula en que se haga una elección del sistema proporcional depende de que el número de votos se divida por el de

candidatos o el de puestos concedidos a la circunscripción. Por lo tanto, hasta tanto que no conozca el detalle del proyecto no quiero expresar mi opinión.

Don Abilio C-lderón opina que se debe hacer extensivo a todos los que se deja para las circunscripciones fijas. Es decir, régimen mayoritario, sin tope ni segundas vueltas.

DE LA VUELTA A FRANCIA

Por el absurdo comportamiento de Trueba

IMPRESION DE M. DESGRANGES

EVIAN. — Al terminar la etapa de ayer de la Vuelta a Francia, Desgranges dijo:

"Trueba me inclinó con sus hazañas a fijarme en el ciclismo español. Este mismo corredor — que será difícil que vuelva a tomar parte en esta carrera — ha hecho que todo se pierda para sus compañeros. Has-

Peregrinación aragonesa al Pilar y a Lourdes

del 2 al 6 de septiembre

1.ª clase, 245 pesetas. 2.ª clase, 170 pesetas. 3.ª clase, 125 pesetas.

(TODO COMPRENDIDO)

Informes e inscripción en Zaragoza, don Angel Elípe, Azogue, 11, confitería. Don Pio Hernando, Alfonso, 27, platería, y en los pueblos, todos los señores párrocos.

La inscripción se cerrará el 15 de agosto.

podísteis suponer que en mí cupiera semejante idea, si desde el primer momento os dije que tenía otra misión más santa que cumplir en el mundo?

—Misión que no habéis querido decirme nunca, y que desgraciadamente he tenido que adivinar por lo que ahora ha pasado.

—No os entiendo, señor barón, y quisiera que dando tregua a unos celos que ni he provocado ante, ni he despertado después, hiciérais todo lo mucho que podéis en pro de ese desgraciado cuya historia os referiré más tarde.

—Es inútil, señora; esa historia, revestida bajo esta o bajo la otra forma, siempre es la misma. Ese hombre es vuestro amante, ese hombre o shabía engañado; quizá quisisteis buscarle y le habéis encontrado, y entre los dos fraguasteis la indigna farsa, protegidos por el marqués de Avalos, ignoró con qué objeto, para abusar de mi confianza.

—Pero barón ¿estáis en vos? ¿Sabéis bien lo que decís?

—Y tanto como lo sé, señora.

Y el barón de Riperdá fijó una mirada llena de desdén en el semblante de su interlocutora, mirada que de tal manera hirió a ésta que la hizo levantarse rápidamente de la silla diciendo: ¡Basta, señor, basta por piedad, que hasta la sombra de una sospecha ofende al inocente, y como yo me encuentro en ese caso, juzgad si me habéis ofendido cuando en vos no ha existido la sombra, sino la sospecha misma en toda su terrible realidad!

Hay algo en el acento de la dignidad ofendida que no se puede fingir.

La verdad tiene vibraciones que con nada se confunden, y Riperdá no pudo menos de quedarse suspenso al escuchar a Ida.

Sin embargo, no quería, como vulgarmente se dice, dar su brazo a torcer para no confesar que había ido más allá de lo que exigían los límites de la prudencia, prefirió callar.

Ida esperaba una contestación de su parte, Ida se moría de impaciencia viendo que pasaba el tiempo y que Sebastián debía correr un peligro tanto más terrible cuanto que no podía escudarse, como en aquella casa, el poder de que disfrutaba el barón.

Así fué que rompiendo por todo y viendo que éste continuaba en su inmovilidad y su mutismo le dijo:

—Pero decidme, señor barón ¿grita acaso más alto en vuestro corazón la ruindad de las pasiones que la santidad de los deberes? ¿Es posible en tan breve espacio hayáis descendido de la altura del hombre generoso a la mísera condición del celoso vengativo?

—Señora...

—Todos los minutos que perdéis son preciosos; quizá el instante que aquí consagráis a la vacilación y a la duda cuesta la vida de un

de su cuarto había una carta que debía entregar al señor barón en el caso de que llegase antes que él volviera.

—Pero, Dios mío, ¿qué quiere decir esto? —murmuró la pobre mujer, que comenzaba a adivinar algo de terrible en lo que estaba escuchando.

Después, en alta voz, preguntó:

—¿Y esa carta?...

—He entrado en la cámara y la he recogido, efectivamente.

—¿Dónde está? —preguntó llena de ansiedad.

—Aquí la tenéis, señora.

Y el criado puso en manos de la dama la carta que Sebastián había dejado escrita al marcharse.

Ida, cuyos dedos temblaban al tocarla, le dijo:

—Yo misma se la llevaré a mi hermano.

Y se alejó del criado llevándose la misiva de Sebastián a la par que iba murmurando:

—¿Qué ha querido decir esta salida? ¿Qué querrá decir al barón en esta carta que sin duda no se ha atrevido a decirle verbalmente?

Y entró en sus habitaciones y comenzó a dar vueltas entre sus manos al misterioso papel, sintiendo extraordinarios deseos de abrirle y de enterarse de su contenido, pero faltándole sin embargo las fuerzas para hacerlo.

—Indudablemente —murmuraba— Sebastián no vuelve más a esta casa; le conozco bien y estoy segura que no acepta el beneficio del hombre a quien considera como el ladrón de su ventura, aunque supiera que había de perder cien vidas; pero le dirá al barón la razón que tiene para no aceptarlo? Sebastián ha juzgado por las apariencias, me ha conocido, sabe demasiado mi origen para no creer ni un momento siquiera esta pretendida hermandad con el barón; ha juzgado que con esto tratábamos únicamente de encubrir el vergonzoso misterio, y se aleja antes que hacerse cómplice de una indigna superchería. Si me atreviera a leer esta carta...

Y daba vueltas de nuevo entre sus manos al papel, y en sus ojos brillaba el impaciente fuego del deseo, hasta que, finalmente, rompió el sobre y leyó lo siguiente:

"Señor barón de Riperdá.

Profundamente agradecido a la señalada merced que tratasteis de hacerme dándome por asilo, en mi desdichada situación, la vuestra casa propia, de descortés y hasta de mal nacido diera muestras si por salvar mi vida pensara en comprometer, no ya vuestra existencia, sino vuestra vuestra reputación, que es la verdadera honra de un caballero.

Para evitar tal contingencia, llevándome un gratísimo recuerdo de todas vuestras bondades, que superan en grado extraordinario a mis

NOTICIAS DE TODA ESPAÑA

Información de Barcelona

No ha podido encontrarse la fórmula para resolver el conflicto algodonero, que afecta a 5.000 obreros

EL PROBLEMA ALGODONERO

PARCELONA. — En la Generalidad hubo reunión de elementos afectados por el conflicto de la Unión Industrial Algodonera, cuyas dificultades económicas han motivado la paralización de doce fábricas con el paro de cinco mil obreros.

Al terminar la reunión no se facilitó referencia alguna de ella.

Según nuestras noticias no acudieron a la misma la totalidad de los banqueros convocados ni pudo encontrarse fórmula que resolviera el conflicto.

Parece que en el Consejo que celebrará esta tarde el Gobierno de la Generalidad se abordará a fondo la cuestión.

DISOLUCION DEL COMITE DEL TEATRO

BARCELONA. — El "Boletín Oficial de la Generalidad" publica hoy una orden del departamento de Cultura en virtud de la cual queda disuelto el Comité del Teatro de la Generalidad de Cataluña.

VARIAS PERSONAS HERIDAS EN ACCIDENTE DE AUTOMOVIL

BARCELONA. — Comunican de Manresa que del pueblo de Castell Vell fué reclamado el auxilio de la Cruz Roja por haber ocurrido un grave accidente de automóvil en aquel término.

Parece que un automóvil que ocupaban once personas pertenecientes a tres familias, las cuales habían salido de Sabadell para Monserrat,

al llegar al lugar en que la carretera de Castell Vell atraviesa la línea del ferrocarril del Norte, donde se están efectuando obras de reparación del firme de la pista, se desvió, cayendo a un barranco de unos 50 metros de profundidad. El coche quedó completamente destrozado y heridos sus ocupantes, excepto un niño de ocho años, que resultó ileso.

Los heridos de mayor gravedad fueron trasladados a la barriada de La Bauna, donde se les prestó asistencia facultativa. Después, en el coche-ambulancia de la Cruz Roja de Manresa, fueron conducidos a Sabadell.

Se llaman Manuel Guerrero, de 25 años; María Campillo, de 66; María Casals, de 27; Aurora Doménech, de 14, y Pedro Colominas, de 6.

Los restantes heridos fueron trasladados en coches particulares.

EL JUZGADO VA A ENTENDERSE LAS CON UN FANTASMA

BARCELONA. — Esta madrugada se presentó en la delegación de Policía del distrito un vecino de la calle Agullers, número 11, para denunciar la presencia en su casa de un fantasma.

Según el denunciante desde hace tiempo venía oyendo ruidos por las noches que le impedían conciliar el sueño, pero no les dió importancia por creer que pudiera producirlos algún vecino en un pequeño terrado que tiene la casa. La pasada noche los ruidos se dejaron oír en el interior del piso, por lo que se tiró del

lecho y salió al pasillo, encontrándose de manos a boca con una figura de gran tamaño envuelta en una sábana o trapo blanco que hacía toda clase de piruetas y producía determinados ruidos. El pánico entre sus familiares fué grande, pues, sobrecogidos de terror, acabaron por esconderse donde buenamente pudieron. Cuando reaccionó de la impresión recibida el denunciante avanzó hacia el fantasma, pero éste se esfumó dejando tras de sí una intensa nube de humo blanco.

En vista de estas manifestaciones varios agentes y guardias de Seguridad se dirigieron al piso del denunciante, donde practicaron varios registros sin poder confirmar la existencia del fantasma.

Se cree que pudiera tratarse de una broma de mal gusto o de una estratagema de algunos de los inquilinos de la casa que, como el alquiler de ésta es muy económico y en ella viven varios realquilados, trató de adueñarse de la vivienda.

El Juzgado ha admitido la denuncia y ha citado para declarar a todos los inquilinos de la casa y a los realquilados.

ANTE EL TRIBUNAL DE URGENCIA

BARCELONA. — Ante el Tribunal de Urgencia se vieron esta mañana distintas causas.

En primer término se vió la instruida contra José Cerda y Nicolás Branguli acusados de ser los que planeaban los incendios de tranvías y

facilitaban a los saboteadores el líquido inflamable.

Fueron absueltos libremente.

También se vió la causa seguida contra Miguel Baulo y Antonio Ventosa, a quienes les fué ocupada una multicopista con la que imprimían folletos clandestinos considerados injuriosos para el jefe del Gobierno.

Fueron condenados, de acuerdo con la petición fiscal, a dos penas de dos meses y un día de arresto por cada uno de los delitos de publicación clandestina e injurias.

Comparecieron a continuación Manuel García Pastor y Miguel Prat, acusados de haber atracado, en 29 de diciembre último, al doctor Gibert cuando éste regresaba a su domicilio, en las afueras de Tarrasa.

El Tribunal condenó a García Pastor a seis años, diez meses y un día de prisión por el delito de robo, y a cuatro años de prisión por tenencia ilícita de armas.

A Miguel Pras, como autor de un delito de tenencia ilícita de armas, a tres años de prisión.

Finalmente compareció ante el Tribunal de Urgencia el sargento Santiago Villalonga, que se insolentó y agredió a unos agentes y guardias. La pena que se le impuso fué de dos años y cuatro meses de prisión.

SEÑORA: Para su ropa exija siempre precinto y sello de las mareas

Jabón Carnicer y Lejía La Perla

Hoy, en el mercado, no tienen rival.

Esta Casa no tiene sucursales. Venta en ultramarinos y comestibles.

Fábrica: Heroísmo, 13 y 15.

ta es probable que España, si quiere figurar con un equipo íntegro en la Vuelta, tendrá que volver a demostrarnos su clase".

LA CLASIFICACION PARA EL PREMIO DE LA MONTAÑA

Después de la subida al ballón d'Alsace la clasificación para el Premio de la Montaña es la siguiente:

- 1.º Vervaacke, 10 puntos.
- 2.º Lowie, 9 puntos.
- 3.º Neuville, ocho puntos.
- 4.º Amberg, siete puntos.
- 5.º Digne, seis puntos.
- 6.º Thierbac, cinco puntos.
- 7.º Aerst, cuatro puntos.
- 8.º Daneels, tres puntos.
- 9.º Camusso, dos puntos; y
10. Ezquerria, un punto.

LAS PRIMAS ESPECIALES

PARIS. — Las primas especiales de mil francos que M. Desgranges concede al final de cada etapa a los corredores que más se han distinguido por su combatividad, han sido repartidas así:

Primera etapa, Speicher; segunda, Vicente Trueba; tercera, Romain Maes; cuarta, Bergamaschi.

Contrasta más la conducta de Trueba negándose a seguir, con la simpatía de Desgranges hacia el santanderino, que le llevó a concederle la prima de la segunda etapa.

KIOSCOS EN LOS QUE SE VENDE EN MADRID

"LA VOZ DE ARAGON"

Don Martin Octaón, calle de Alcalá, kiosco frente a las Calatravas. Sociedad General Española de Librería, kiosco de la estación de Atocha.

Don J. Sánchez Herrero, calle de Alcalá, kiosco de "El Imparcial".

merecimientos, aléjome de vuestra casa, señor, ignorando cuál sea el destino que quiera darme la suerte. Pero sea el que quiera, os consideraré y tendré siembre en mis labios vuestro nombre como el de la persona a quien mayor atención debe este vuestro muy humilde servidor.

Sebastián de Acuña."

—Noble hasta en esto —exclamó Ida con los ojos humedecidos por el llanto, después de leer la carta—. Ni la más ligera alusión hace a lo que precisamente produce su alejamiento de aquí.

Y durante algunos momentos, la dama permaneció inmóvil y silenciosa.

De repente, cual si se la hubiere ocurrido una idea terrible, alzóse de su asiento exclamando:

—¡Pero, Dios mío, si según el barón ha dicho le buscaban para prenderle y su existencia corre peligro! ¡Oh! Es necesario salvarle a todo trance y a pesar suyo— exclamó Ida lanzándose hacia la puerta de la estancia.

Pero retrocedió dando un grito.

En el dinetel de ella acababa de aparecer el barón de Riperdá.

—¿Qué tenéis, señora? —la dijo mirándola severamente— ¿Ibais acaso a devolverme ese papel que se me había dirigido y del cual habéis tenido por conveniente apoderaros? Mucho debe interesaros, por cierto, ese caballero a quien yo tan neciamente he de admitir en mi casa, cuando por vez primera os atrevéis a violar el secreto de la correspondencia, porque a lo que veo, habéis abierto esa carta y os habéis enterado de ella.

—Señor barón, por piedad, —exclamó Ida reponiéndose poco a poco de la primera impresión que le causara la aparición de Riperdá—. Os suplico que me permitáis explicarme.

—¿Y para qué? ¿Qué podréis decirme que no haya adivinado en vuestra emoción al veros ante él y en vuestra acción de ahora? Don Sebastián ha sido vuestro amante, o lo es todavía, pero me parece que hállese en el caso que quiera, vos debierais haberos mostrado más prudente.

—Ved, señor barón— repuso Ida alzando con altivez la frente— que estáis pecando de injusto en todo cuanto estáis diciendo.

—¿Acaso no es cierto que al ver a ese caballero os inmutásteis?

—No os lo niego.

—¿No os ha faltado tiempo, apenas os dijo el criado que tenía una carta de don Sebastián para mí para reclamársela?

—También es cierto.

—Vos lo diréis, porque según veo habéis formulado ya vuestra opinión por esos dos únicos detalles que habéis podido apreciar.

—¿Y acaso no son suficientes?

—¿Para qué? —preguntó Ida con una calma que no pudo menos de desconcertar al barón.

—Para justificar la culpabilidad de vuestras relaciones, y francamente, señora, no creí nunca que lleváseis vuestra audacia hasta el extremo de querer darme una muestra patente de esos amores que os empeñásteis en negarme constantemente.

—Pero, por Dios, barón, ved que estáis hablando sin razón ni fundamento alguno. Vos que siempre habéis dicho que la pasión es mala consejera y que es desgraciado aquel que por ella se deja guiar, en estas circunstancias estáis en contradicción con vos mismo.

Y de tal manera vibró el acento de Ida, que Riperdá permaneció algunos momentos silencioso.

—Os he dicho —prosiguió la dama— que deseaba hablaros y daros algunas explicaciones que la situación en que nos hemos colocado y vuestra actitud en estos momentos hacen doblemente necesarias. Pero ante todo, si es cierto lo que hace unas horas me dijisteis, de que ese caballero corría un gran riesgo, por cuya razón ibais a cobijarle en vuestra casa, es necesario que no perdáis un tiempo precioso. ¡Quién sabe si en estos momentos habrá caído ya en poder de los que le persiguen!

—Es muy posible, porque las órdenes eran muy terminantes y se sabe que en palacio hay un interés decidido por esa prisión.

—Lo comprendo —repuso Ida con intencionado acento— mientras la marquesa de Kläuser se encuentre al lado de la reina, don Sebastián tendrá, no solamente su libertad, sino hasta su vida en peligro.

—Mal queréis a la marquesa de Kläuser.

—Motivos tengo para ello, pero mientras tanto, señor, estamos perdiendo un tiempo precioso. Yo os suplico que interpongáis vuestra influencia para que don Sebastián pueda escaparse. Ved que en eso no haréis más que un acto de justicia, porque no hay nada más injusto ni más indigno que la saña con que se persigue a ese caballero.

—¿Y es posible, señora, que os atreváis a darme semejante encargo? ¡A mí, que sabéis cómo os amo!

—Bien sambéis también, señor barón, lo que en las distintas ocasiones que de vuestro amor me hablasteis, os he contestado. Deberes muy sagrados me obligan hoy, lo mismo que ayer, a no tener respecto a la persona a quien tanto debo, como sois vos, más que gratitud. Pedir amor a un corazón tan muerto como el mío es conforme os dije el primer día, una locura.

—Hubiéraisme dicho, al hablaros de mi amor, que había otro hombre que eya poseía el vuestro, y hubiéraisme evitado concebir esperanzas que habéis destruído después de haberlas alentado.

—Por Dios, barón ¿cuándo alenté yo vuestras esperanzas, ni cuando

OTRAS NOTICIAS Y ULTIMA HORA

La vida política

La Asociación de Agricultores de España protesta contra la importación de maíz

EN HACIENDA

MADRID. — El ministro de Hacienda recibió a mediodía a los periodistas, y les manifestó que habían marchado a Irún fuerzas de Carabineros con objeto de reforzar la vigilancia en la frontera, en vista de que termina el plazo de vigencia del Tratado comercial con Francia. Agregó que las conversaciones para la firma de éste siguen su curso normal, creyéndose que se llegará a un acuerdo.

Un periodista le indicó que parecía que había alguna oposición a las restricciones, y el señor Chapaprieta contestó que si había acordado el Consejo aprobar como fuera y con el tiempo necesario dicho proyecto, no cree que ofrezca dificultades su aprobación en esta semana.

Firmado por el presidente y el secretario general de la Asociación de Agricultores de España, se ha dirigido al ministro de Agricultura un impetorio de maíz argentino, ciones emanadas del seno de los Centros ministeriales, tales como la que recientemente ha publicado el ministro de Hacienda y la del de Industria y Comercio autorizando

una importación de maíz argentino, por la cantidad de 100.000 toneladas, de las que el 30 por 100 han de importarse hasta el 31 de agosto, y el resto cuando se determine.

Alegan la importancia de esta importación, sobre todo por ser coincidente en los meses de franca recolección y la rebaja del derecho arancelario concedido a este maíz argentino.

Dice en uno de los párrafos que si pravece esta cotización la diferencia-beneficio sería verdaderamente formidable, pues una importación de 100.000 toneladas, que podría costar 28 millones y medio de pesetas, resultaría vendida en 43 millones y medio, o sea con un margen de 15 millones de pesetas, que representa más del 50 por 100 de ganancia.

Visto lo cual la referida Asociación suplica que el ministro de Agricultura, como representante en el seno del Gobierno de la riqueza agrícola española, intervenga para evitar que sean mantenidas disposiciones que, a la par que la perjudican gravemente, producen daño importante también a los intereses del Tesoro público.

Notas madrileñas

Fué descubierta la lápida en honor del ex-presidente de la República Argentina D. Bartolomé Mitre

ASISTIERON AUTORIDADES Y PERSONALIDADES

MADRID. — Esta mañana tuvo lugar el acto de descubrir la lápida que da el nombre del ilustre expresidente de la República Argentina y fundador de "La Nación", de Buenos Aires, don Bartolomé Mitre, a una calle afuente a la Gran Vía, lindante con los antiguos solares de los Mostenses.

Como el calor era asfixiante los discursos tuvieron lugar en un solar contiguo, anejo al Teatro Coliseum, iniciándolos el alcalde, señor Salazar Alonso, que fué muy aplaudido.

Acto seguido el señor Ortiz Echagüe, representante en Europa de "La Nación", de Buenos Aires, agradeció el homenaje en honor de su fundador y puso de relieve la labor que realiza este periódico en pro de la aproximación hispanoamericana.

Después el señor García Mansilla agradeció el acto realizado en honor del general Mitre, que también fué acogido con aplausos.

Acto seguido el alcalde y el señor García Mansilla recorrieron la cor-

tina que cubría la lápida, que ha sido bellamente ejecutada por la Escuela de Cerámica madrileña y representa el edificio de "La Nación", de Buenos Aires, en la calle de San Martín, de aquella ciudad.

UNA NOTA

Jurado Mixto de Comercio en general

"Los sueldos que habrán de regir en los pueblos de la provincia (excepto en Calatayud) serán los mismos que determinan las bases para la capital, con una rebaja del 20 por 100 en las poblaciones cuyo censo sea inferior a 5.000 habitantes; del 15 por 100 en las comprendidas entre 5.000 y 10.000, y del 10 por 100 en las de 10.001 habitantes en adelante. Y fueron publicadas en el "Boletín Oficial" de la provincia número 146, de fecha 21 de junio último.

Lo que se hace público para conocimiento de los interesados".

Ultima hora

En España y en el extranjero las tormentas y los ríos desbordados causan destrozos cuantiosos y numerosas víctimas

En Nueva York han perecido treinta y tres personas.--Témese el derrumbamiento de la presa de Ithaca.--Veinticuatro muertos y cuatrocientos heridos en el Estado de Montana

EL AUDITOR DE LA OCTAVA DIVISION HA INTERPUESTO RECURSO DE APELACION POR LO DE TURON

OVIEDO. — Se sabe oficialmente que el auditor de la Octava División ha interpuesto recurso de apelación contra la Sala Sexta del Supremo por la sentencia dictada por el Consejo de guerra contra los procesados por los sucesos de Turón.

El recurso se basa sobre la falta de criterio en la apreciación de los delitos de homicidio y robo que se fijan en la sentencia respecto a algunos procesados además de los varios delitos comunes a todos.

El auditor consigna no debe existir esta separación de delitos porque todos los hechos, incluso los atentados contra personas y propiedades, son integrantes de la personalidad criminal.

La discrepancia no tiene ninguna repercusión en cuanto a competencia de Tribunales y si solamente podría tenerla en el caso de que existiera una amnistía, pues entonces, habiéndoles apreciado la responsabilidad por los hechos de robo y homicidio, serían estimados como delincuentes comunes y habrían de contuar hasta la extinción de la pena, aunque se les indultara de la correspondiente al delito político.

La Sala Sexta del Supremo sustanciará, por tanto, el asunto con arreglo a los trámites ordinarios en los recursos de esta índole, y la sentencia que dicte será definitiva.

No se trata de apreciación diversa por parte del auditor, sino de la confirmación de un criterio ya sustentado en otras sentencias por la autoridad jurisdiccional de la Octava División.

UNA TROMBA DE AGUA HA ARRASADO EL PUEBLO Y LOS CAMPOS DE VILLANUEVA DEL ARZOBISPO

JAEN. — Una tromba de agua ha arrasado los campos de Villanueva del Arzobispo en una extensión de siete kilómetros.

Muchas casas han sido derruidas totalmente por las aguas y otras están inundadas. Dos fábricas han perdido ocho mil arrobas de aceite y la cosecha de patatas y la de hortalizas han quedado destruidas.

La enorme cantidad de agua caída produjo una extraordinaria crecida en el Guadalimar y las aguas, ante el obstáculo que para su avance suponía el puente de Ojanco, elevaron su nivel hasta desbordar las

márgenes e inundar las vegas cercanas.

En el pueblo hubo que organizar el salvamento de los enfermos. Los vecinos que lo llevaron a cabo, con gran exposición de sus vidas, serán condecorados con la medalla de Beneficencia.

El diputado agrario señor Blanco Rodríguez ha recorrido los lugares devastados por la tromba y gestionará la concesión de auxilios económicos a los modestos labradores perjudicados.

ANULACION DE CONTRATOS Y ADMISION DE NUEVO PERSONAL

SAN SEBASTIAN. — Los patronos del puerto de Pasajes han anulado los contratos con los obreros fijos y eventuales que sostienen la huelga y han anunciado que, de acuerdo con las autoridades, quedarán parados si mañana no se han reintegrado al trabajo.

Los barcos siguen esperando la solución del conflicto para descargar.

INTENTA SUICIDARSE UN EXCONCEJAL SOCIALISTA

SAN SEBASTIAN. — En la cárcel de Ondarreta, donde se hallan los presos por los sucesos de octubre en espera de que se celebre el Consejo de guerra, intentó suicidarse el exconcejal socialista de este Ayuntamiento Guillermo Torrijos, para el cual se pedía la última pena.

Para llevar a cabo su propósito se inflirió varios pinchazos con una navajita a la altura del corazón y cortes en las venas de un brazo.

Fué descorrida de la mirilla por un vigilante, evitándose de este modo que se desangrara.

En gravísimo estado fué conducido al Hospital.

Las heridas que se produjeron en el pecho le interesan el pulmón y la pleura y después de haberse practicado una delicada operación continúa en grave estado.

TE IESE QUE SE DERRUMBE LA PRESA DE ITHACA

NUEVA YORK. — En el próspero distrito industrial "Southern Tier", a ciento noventa millas al Noroeste de Nueva York, el número de muertos se eleva a treinta y tres, mientras que los que se consideran desaparecidos son veinticuatro y miles de personas se han quedado sin albergue.

Se teme que se derrumbe la presa de Ithaca. La ciudad está ya inundada en dos terceras partes.

Muchos edificios de los pueblos de Hornell y Delhi han quedado destruidos. Torrentes de los arroyos desbordados se precipitan hacia los valles fértiles, destruyendo las cosechas, carreteras y comunicaciones.

Se han registrado muchas víctimas entre los veraneantes que residían en casas veraniegas en la región, a lo largo del lago.

APLAZAN LA DISCUSION Y VOTACION DE LAS LEYES RELATIVAS A LOS HABSBURGOS

VIENA. — Por razones de procedimiento la discusión y votación en el Parlamento federal de las leyes relativas a los Habsburgos han sido aplazadas hasta mañana.

Se añade que dichas leyes entrarán en vigor el viernes, lo más tarde. Como es sabido las nuevas leyes derogan el acta de 1919, por la que se desterraba a los Habsburgos y quedaban sin bienes, tanto públicos como privados.

Revocan, pues, la orden del des-

tierra y facultan al Gobierno para iniciar negociaciones directas con la familia Habsburgo y solventar la cuestión de los bienes que les pertenecieron y pasan nuevamente a su propiedad.

Se estima que dichas negociaciones han de ocupar mucho tiempo, pues el Gobierno vendió algunos de los bienes privados y se ve consiguientemente obligado a indemnizar a los Habsburgos.

Otras propiedades privadas como objetos de plata, muebles, vajillas de porcelana de China y ropas personales, así como algunas fincas urbanas de Viena, ocho posesiones territoriales situadas en diversos puntos de Austria y que miden una superficie aproximada de 25.000 hectáreas, con un valor nominal de 35 millones de schilling, les pueden ser restituidas más fácilmente.

Los Habsburgos están particularmente deseosos de tomar posesión nuevamente de las tierras y otras propiedades con el fin de disponer de ingresos bastante considerables.

Una de las sfuentes más importantes de stos ingresos la constituye la granja de Mannrsdorf, de donde salen en la actualidad para Viena cuatro millones y medio de litros de leche anualmente.

TREINTA Y TRES PERSONAS MUERTAS A CAUSA DE LAS INUNDACIONES

NUEVA YORK. — Las inundaciones en el Estado de Nueva York son las mayores que se han conocido nunca en la región, y han ocasionado ya la muerte de treinta y tres personas.

Los daños materiales se elevan a diez millones de dólares.

Desde el sábado llueve torrencialmente y sin interrupción, y las trombas de agua han provocado la crecida continua de nivel de las aguas en proporciones inquietantes.

Durante las quince horas últimas han caído más de veinte centímetros de lluvia.

El nivel del lago "Séneca", que tiene 191 kilómetros cuadrados de superficie, ha subido 43 centímetros desde el sábado.

LO QUE PRODUCIRAN LOS NUEVOS IMPUESTOS SOBRE LA RENTA

WASHINGTON. — Ante la Comisión de vías y medios de la Cámara de representantes, el ministro de Hacienda, señor Morgenthau, ha declarado que los nuevos impuestos sobre la renta, sucesiones y donaciones producirán anualmente un mínimo de 118 millones de dólares y hasta novecientos millones de dólares si el Congreso se decide a aplicar el impuesto progresivo sobre las rentas superiores a cien mil dólares.

VEINTICUATRO MUERTOS Y CUATROCIENTOS HERIDOS

NUEVA YORK. — Comunican de Helena (Estado de Montaña), que una tormenta de extraordinaria violencia, acompañada de torrenciales lluvias, ha devastado por completo al ciudad de Champignon, cerca de Weheler.

El primer balance de las víctimas indica 24 muertos y 400 heridos.

DERRUMBAMIENTOS

MONTEVIDEO. — A consecuencia de la fuerte tempestad de nieve, que ha afectado principalmente la región denominada del pantanoso, han sobrevenido varios derrumbamientos, resultando un muerto y 62 heridos.

SALON DORE

Temporada de grandes reprisses
HOY, LA OBRA CUMBRE DE LA
CINEMATOGRAFIA NACIONAL

Doña Francisquita

Grandiosa superproducción española basada en la inmortal zarzuela del llorado maestro
AMADEO VIVES

Brillante creación de
RAQUEL RODRIGO, FERNANDO
CORTES, MATILDE VAZQUEZ
y ANTONIO PALACIOS
Hablada y cantada en español

TEATRO CIRCO

HOY, FORMIDABLE PROGRAMA
La película policíaca, de argumento
interesante,

Estafadores de la noche

Colosal creación de JENNY LUGO
y H. BARUSEWETIER
Y la película de misterio,
de fuertes emociones,

ELEXPRESO DE LA SEDA

Una producción Warner, por NEIL
HAMILTON y SHEILA TERRI

CINE VICTORIA

¡A PETICION DEL PUBLICO!
¡ENORME EXITO!
La creación cumbre del malogrado
gran estilista

CARLOS GARDEL

La superproducción Paramount

El tango en Broadway

Hablada y cantada en español
HOY, ULTIMO DIA

De la vida local y en la Región

NOTAS TAURINAS INFORMACION DE TEATROS Y CINES COLONIAS ESCOLARES

EL TRIUNFO DE PACO CESTER

¡No se sonreirán los incrédulos, aquellos que tuvieron palabras de ironía, nada sutil, pero rebosante de perversa intención, cuando hablamos, días pasados, de que Cester es un "as" de la novillería andante y moliente.

Pues, sí, señores, Paco es un "as" Lo han dicho en Sevilla, donde toreó mansos de Concha y Sierra con dos "fenómenos" a los que idolatran los aficionados sevillanos. Nada menos que con Pepete y Márquez, los cuales cortaron orejas en la función que torearon con el aragonés. Pero no cortaron más orejas que éste ni estuvieron mejor que él, ni tan toreros ni pisando tan fuerte en el ruedo. Así nos lo dicen aficionados sevillanos que vieron a Cester.

Este muchacho tiene un defecto que le señalamos hace meses, y hoy lo volvemos a repetir, para que nadie crea que somos injustos: el defecto de ser torero aragonés.

Pero, sin embargo, cortó orejas en Sevilla toreando con los "fenómenos".

APODERAMIENTO

Hay un novillero zaragozano al que nosotros desconocemos. Es de la dinastía de los "Lagarto", de gente brava y luchadora. Se llama Manuel Lázaro.

Ha entregado poderes al buen aficionado zaragozano Domingo Arroyo.

El muchacho siente deseos de presentarse ante los zaragozanos. Parece que toreará en este ruedo dentro de pocas semanas.

Nos parece que ha llegado el momento en que deben desfilan los diestros locales. ¿No?

BELMONTE, LESIONADO

Ayer eran contradictorias las noticias relacionadas con Juan Belmonte. Unas afirmaban que la lesión que sufre el gran artista es leve, y ni le impedirá torear en Pamplona. Otras afirman que, siquiera sea incompleta la fractura de la clavícula, si ha, lesión en ella, por leve que sea, el trianero no podrá presentarse ante los navarros.

Lo lamentaremos mucho por nuestros queridos amigos los aficionados de Navarra, que dan a la fiesta el entusiasmo, la admiración y la protesta que forman la "salsa" que clásicamente tenían las corridas de toros.

Es que ellos "sienten" la fiesta taurina en el cogollo del corazón.

GACETILLAS

HOY SE ESTRENA EL GRAN EXITO DEL TEATRO ALCAZAR, DE MADRID, "YO SOY UN ASESINO"

Teatro Parisiana. — La Compañía que acaudilla Fifi Morano y Juan Calvo pone hoy en las funciones de tarde y noche la comedia de Antonio Paso, que está haciéndose centenaria en Madrid, "Yo soy un asesino", obra graciosa y de lucimiento, en la que Juan Calvo quiere mostrar toda su valía como primer actor cómico y los demás compañeros de formación su talento para actuar junto a primerísimas figuras.

Y mañana, poniéndose en escena "Yo soy un asesino", se despide la notable Compañía, que tan brillante campaña ha realizado, del público de Zaragoza.

HOY SE ESTRENA UNA PRODUCCION QUE LLEVA POR TITULO "LA VIDA EN BROMA"

Cinema Goya. — Una cinta que posee escenas de comicidad sorprendente y de hondo dramatismo; una cinta en la que Chester Morris, con Walter Woolf y Marion Nixon hace una creación extraordinaria.

Esta cinta se proyectará en la pantalla del Goya, el lugar predilecto del público por su temperatura agradable a causa de los aparatos renovadores de aire y en la de su espléndida terraza.

Muy pronto "La llama eterna", de Norma Shearer, y "La reina Cristina", de Greta Garbo, los dos grandes éxitos de la temporada.

CARTFLERA

Teatro Parisiana. — El salón modernísimo y confortable. Compañía de comedia de Fifi Morano y Juan Calvo.

Hoy a las siete de la tarde y a las once de la noche, "Yo soy un asesino".

Cinema Goya y su terraza. — El más confortable salón de espectáculos.

Hoy, "La vida en broma", por Chester Morris y Marion Nixon. Sesión continua, desde las cinco, en el salón. A las 10'45, en la gran terraza.

Cinema Actualidades. — El cine de los documentales.

Sesión continua desde las doce del mediodía hasta las una de la madrugada. Butaca, una peseta.

Hoy, Pathé Journal. Haciendo novillos. La ciudad de Ricardo Wagner. El goal de la victoria. Almuerzo a las doce.

Frontón Cinema. — Cinco Marzo, 3.

Hoy, "Aves sin rumbo", por Irusta, Fugazot y Demare. Hablada en español. "La batalla", por Annabella y Charles Boyer. Sesión continua.

Aristocrático Salón Doré. — Hoy, "Doña Francisquita", por Ra-

quel Rodrigo, Fernando Cortés, Matilde Vázquez y Antonio Palacios. Hablada y cantada en español.

Teatro Circo. — Temporada cinematográfica.

Hoy, "Estafadores de la noche", por Jenny Jugo y Hans Barusewetter, y "El expreso de la Seda", por Neil Hamilton y Sheila Terry.

Cine Victoria. — Salón de moda. Hoy, "El tango en Broadway", por Carlos Gardel. Hablada y cantada en español.

LA VIDA EN TERUEL

UN HOMICIDIO

En una reyerta habida en el pueblo de Bello, entre los vecinos Pedro Navarro Martínez, su hijo Francisco Navarro Barrado y el guarda Modesto Gracia Bello, éste hizo uso de la tercerola que por razón de su cargo llevaba, matando de varios disparos a Pedro.

El Juzgado instruye diligencias.

UN SUICIDIO

En Samper de Calanda se ha suicidado la vecina María Albaiceta Baldoín.

Llevó a efecto tan fatal resolución ingiriendo gran cantidad de lejía.

La desgraciada María padecía una enfermedad crónica.

SESENTA Y CINCO RESES DESTROZADAS POR EL TREN

En Villafranca, un tren correo de la Compañía Central de Aragón arrolló a un rebaño que estaba pastando, destrozando a 65 reses.

Dicho ganado era de la propiedad del vecino Eloy Bujeda Cortés.

EN EL GOBIERNO CIVIL

Debidamente autorizado por la superioridad, ha marchado a Castellón el gobernador civil de esta provincia, don Manuel Peláez.

Durante su ausencia se ha hecho cargo del mando de la provincia el

secretario de este Gobierno don Angel Buceta.

DE PASO PARA MADRID

El pasado domingo, además del ministro de Obras Públicas, D. Manuel Marraco, permanecieron unas horas en esta ciudad don Luis Lucía y el exministro de Agricultura don Ramón Fedec.

Por la tarde marcharon a Madrid.

HALLAZGO DE UN CADAVER

En un pajar del pueblo de Blancas ha sido encontrado el cadáver del vecino Juan Antonio Perea García.

Hasta ahora se desconocen más detalles.

SUSTRACCION DE UNA BICICLETA

Al vecino de Fuentes Claras, Luis Hernández García, le han sustraído de su domicilio una bicicleta.

Se desconoce quién pueda ser el autor o autores.

TAURINAS

El próximo día 25, festividad de Santiago, se celebrará una novillada en nuestra plaza de toros, en la que el valiente novillero turolense Miguel Cirujeda despachará cuatro novillos-toros de una acreditada ganadería.

Hay gran expectación por verle y es de esperar que el gran novillero local dé una buena tarde. — CANO.

SUCESOS EN POCAS LINEAS

CHOQUE DE AUTOS

Cristóbal Navarro Mombiela, de 25 años, soltero, con domicilio en Sixto Celorrio, 304, y Gregorio Andrés Andrés, de 37, casado, con residencia en la Avenida de Madrid, 48, chóferes ambos, se denunciaron mutuamente por daños que mutuamente se causaron en los vehículos que conducían.

El choque ocurrió a las diez de la mañana en la entrada de la calle de Alfonso.

DESAPARECE UNA PISTOLA

Joaquín Segura Jordán, de 32 años, manifestó que de los talleres donde encierra un coche de su propiedad, y del interior de éste, le han sustraído una pistola Star, cargada, y unos comprobadores. Valora lo sustraído en 120 pesetas, e ignora quién pueda ser el autor.

SE CAE DE UN AUTOBUS

En la plaza de las Tenerías se cayó ayer tarde del autobús Transversal, matrícula BI, número 9869, Josefa Ayat Abad, de 15 años, domiciliada en la calle de la Zarza, número 4.

Produjose lesiones de pronóstico reservado, de las que fué asistida en la Casa de Socorro.

UNA BICICLETA "DESBOCADA"

Francisca Cebollada Cantus, de 64 años, residente en el Camino de las Alcachoferas, sufrió los molestos resultados del encontronazo violento que tuvo con la "bici" que montaba José Hernández Serrano, de 35 años, con domicilio en Suiza —calle de Suiza, 15, no crean que es allá por los Alpes—.

La señora Cebollada fué asistida de lesiones de pronóstico reservado en la Casa de Socorro.

¡TODOS SOMOS HERMANOS!

Una compungida joven, llamada Juana Quero Burillo, de 28 años, que vive en la calle del Doctor Casas, 28, lamentábase ayer en Comisaría de que un hermano suyo, Gabriel, de 31 años, la había maltratado, causándole lesiones que fueron calificadas de leves en la Casa de Socorro.

—¡Encima de que una trabaja para él! —repetía la maltratada.

UN TIMO FRUSTRADO

Por intento de timo a un ciudadano fué detenido ayer Pedro Fernández González, que ingresó en la cárcel. ¡Cuando quisiera dar un timo, procura encontrar un primo!

CHOQUE DE VEHICULOS

El taxi Z. 5529, que conducía el chofer Manuel Esteban Arbe, de 25 años, chocó con el camión B. 46.708, que guiaba Ary Kreins Korne, de 30 años.

El primer vehículo resultó con mayores desperfectos de los que, en menor proporción, sufrió también algunos el camión.

UN NIÑO SE CAE Y SE ROMPE UN BRAZO

El niño de 5 años Emilio Cobo fué asistido ayer en el Hospital Provincial de la fractura del húmero izquierdo por su extremidad inferior.

Esta lesión, de pronóstico reservado, se la produjo casualmente al caerse.

Después de curado pasó a su domicilio.

Jaca EL MEJOR VERANEO. SALUD, ALEGRIA, BELLEZA, TRANQUILIDAD.

FEDERACION CATOLICA DE PADRES DE FAMILIA

Hoy ha salido para Sigüenza la primera colonia escolar de niños que la Federación ha organizado en pro de los que asisten a los centros católicos de enseñanza de esta ciudad.

Ha constituido un acto verdaderamente simpático el de la despedida de los niños en la estación, en el que los mismos y sus familiares han hecho presente, una vez más, su agradecimiento a la Federación Católica de Padres de Familia.

En este acto estuvieron presentes los representantes del pleno señores Monderde, Legaz (don Pedro), Lope Ondé, Murillo, Aragüés y el presidente de la Asociación de Padres La Salle, señor Usabel. Momentos antes de partir el tren fueron obsequiados los niños con unos dulces por dichos señores.

Se ha recibido el siguiente telegrama:

"Llegamos bien. Esperaban estación colonia. Satisfechos, contentísimos. Colonia saluda Federación y familias.—Eguía".

PUBLICACIONES

"Norte". -- Revista mensual ilustrada

Siempre tuvo Bilbao resueltos y denodados capitanes de alta industria y altísima navegación. En lo hondo de su encadenamiento de montañas floreció siempre el espíritu audaz, y en no pocos casos, aventurero, que la hizo grande. Nada parecía en la villa antañona propicio al deleite de soñar arte y parir belleza, y sin embargo, artistas del pincel y de la pluma muestra Bilbao. Claro que los iris de las paletas bilbaínas, como las plumas de sus destacados escritores, no saben de fosforescencias mediterráneas ni del garbo, un poco detonante, de la España del Sur; pero los artistas del pueblo norteño han dado frutos en vez de flores, que se traducen en pinturas hondas y escrituras de firme y recia meditación.

Prueba de ello es el periódico recién publicado "Norte". Esta revista que acabamos de recibir avala nuestra creencia con un contenido de mucho interés, una tipografía atrayente y unos grabados insuperables.

Es un trabajo que honra a los talleres "Norte". Aparte secciones diversas de indudable novedad e interés, destacan en el número, un cuento bellissimo de Villalonga; otro —sustancia, como siempre— de Sánchez Díaz; notas de crítica de arte, de Isusi y Gorostiaza, y una página de sport que firma el conocido crítico José María Mateos. A más de lo dicho, y con la autoridad que le da una bien conquistada veteranía, Jesús Escartín comienza su labor de crítico de teatros con un sustancioso "Retablillo teatral" muy amable.

De desear es, ahora que la ola de materialismo lo enloda todo, que una revista como "Norte" pueda vivir amparada por cuantos saben que aun cuando las flores son adorno en las mesas no forman parte de los menús...

Dr. FREUDENTHAL

Médico ayudante de los profesores Neumann y Fleischner, de Viena.

Aparato respiratorio. — Tuberculosis RAYOS X

Consulta: De 12 a 1 y de 4 a 6

San Miguel, núm. 13, pral. Teléfonos 29-66 y 24-91

TAXIS MODERNO SERVICIO OLA-NOCHE TELFONO 1260

ANEMIA, CLOROSIS, RAQUITISMO.

Se combaten victoriosamente con Jarabe de

HIPOFOSFITOS SALUD

Famoso reconstituyente aprobado por la Academia de Medicina.

Es el salvador de los niños.

LAXANTE SALUD en grageas, es ideal para los niños. No irrita. Pídense en farmacias.

Puede tomarse en todo tiempo.

No se vende a granel.

Noticias y comentarios generales

HUBO UN MAGNIFICO ENTUSIASMO DE ARAGONESES DEVOTOS DE SU GLORIOSA TRADICION

El V Día de Aragón se ha celebrado en la cuna ingente donde fueron forjados nuestros históricos destinos. San Juan de la Peña fué, por quinta vez, el domingo pasado motivo de peregrinación idealista de quienes sienten hondo los latidos de una Raza que en el cenobio pinatense tuvo su nacimiento.

Jornada de fervores románticos, llena de optimismos. Un paso más dado por Aragón en el recobro de su personalidad, desbibujada, perdida por culpables abandonos.

No hubo en San Juan de la Peña aglomeración de gentes atraídas por la sugestión de una fiesta campesina y algarera. Pero sí hubo centenares de aragoneses llenos de entusiasmo y fe en unos destinos olvidados y que se precisa recobrar.

LA TENACIDAD DEL SINDICATO DE INICIATIVAS SALVARA DE SU RUINA A SAN JUAN DE LA PEÑA

Ejemplo de eficaz tenacidad aragonesa es la del Sindicato de Inicativas y Propaganda de Aragón, organizador de esta fiesta, la única de carácter regional que Aragón celebra periódicamente de algunos años a esta parte.

Mucho se ha escrito y mucho de admirable, sobre el cenobio aragonés. Cuadrado, Mariano Cavia y Ricardo del Arco destacan entre los modernos escritores que exaltaron la gloria de nuestro San Juan de la Peña, Covadonga aragonesa, pero con ser mucho el poder de sus brillantes plumas poco se adelantó en el empeño de salvar de su definitiva ruina el histórico Monasterio.

Sin embargo, se va camino de salvarlo. La celebración del Día de Aragón fué desde el año 1931 recordatorio anual, llamada a los buenos aragoneses, petición e instancia a los Gobiernos para que protegiesen lo que era digno de protección y respeto de todos los españoles en favor de cuya unidad Aragón sacrificó más que ninguna otra región española.

Y a la llamada del Sindicato de Inicativas, que con la valiosa cooperación del Sindicato de Inicativas de Jaca y otras entidades, trabaja tesonero, van acudiendo en defensa de San Juan de la Peña influencias valiosas, artistas eminentes, aragoneses de corazón, que, a no dudar, han de salvarlo.

¿PARA CUANDO SE GUARDAN AQUI LOS HOMENAJES?

Sabíamos que bajo la eminente dirección del arquitecto conservador de monumentos, señor Iñiguez, se estaban realizando en San Juan de la Peña trabajos de consolidación y reconstrucción. Pero lo que no pudimos suponer, aun estimando en lo mucho que estimamos el talento del arquitecto-director, es que se realizasen las obras de la forma admirable que se realizan.

Pocas veces se puso tanto amor, tanto arte y tanta inteligencia en la reconstrucción de un monumento tan maltratado, tan ofendido en anteriores intentos de restauración como San Juan de la Peña. No hay un golpe de piqueta inútil o perjudicial. Parece como si la piqueta hubiera estado movida más que por el brazo del artesano, por el genio del artista director.

Lo llevado a cabo hasta ahora es admirable. Lo que la obra iniciada promete es grandioso.

El precioso claustro románico, ejemplar único por su disposición, despojado de aquellos desdichados pegotes con los que intentaron reconstruirlo o consolidarlo, recobra su prestigio y belleza, que se pone más de relieve con el derribo de aquel antiestético paredón de mampostería que le quitaba luz y la visión del maravilloso paisaje que frente a él se extiende.

La capilla de San Vitorian ha sido despojada de todos sus postizos, mostrando hoy toda la hermosura de su estilo gótico florido.

La sala llamada del "Concilio", por suponerse que en ella se reunió el celebrado en 1057, va mostrando todo su conjunto románico primario.

Todo, en fin, revela el amor puesto por el arquitecto señor Iñiguez en la obra, que no dudamos ha de consolidar su fama.

Y quien así labora merece nuestro reconocimiento más sincero, más entusiasta. Y aquí donde, por el moti-

Hay quien da ejemplo

EL "V DÍA DE ARAGÓN" EN SAN JUAN DE LA PEÑA

Se celebró, con gran entusiasmo, la nobilísima fiesta.--Magnífico discurso de don Santiago Guallar.--Elogios al Sindicato de Inicativa.--La obra de un arquitecto artista y enamorado del cenobio pinatense

vo más fútil, se organizan banquetes y homenajes, está sin dedicar el más merecido, tal vez, entre todos: el homenaje a quien de forma tal reconstruye San Juan de la Peña.

Ese homenaje no puede dejar de realizarse. Preciso es que se organice, pues aunque sabemos que el artista arquitecto no necesita esta clase de estímulos, los merece.

EL ACTO

Desde las siete de la mañana comenzaron a llegar excursionistas a San Juan de la Peña. De Jaca llegaron numerosos coches particulares y autobuses llenos de viajeros. De Zaragoza diez o doce, y otros tantos de los pueblos limítrofes.

Alrededor del Monasterio se congregaron, a las diez de la mañana, varios centenares de excursionistas.

La banda de música de Jaca interpretó, en la explanada y frente a la iglesia, un magnífico concierto.

Poco después, el canónigo de la catedral de Jaca don Pascual Aznar celebró misa, a la que concurrieron los excursionistas.

EN EL MONASTERIO VIEJO. — DISCURSOS DEL PRESIDENTE DEL SINDICATO DE INICIATIVA Y DE DON SANTIAGO GUALLAR

Momentos después de la misa, representaciones oficiales, invitados y numerosas personas se trasladaron al claustro del Monasterio Viejo.

En la presidencia y junto a la bandera del Sindicato de Inicativa de Zaragoza se colocaron el gestor representante de la Diputación de Zaragoza, en ejercicio de presidente de la misma, señor Samá; el alcalde de Jaca, don Enrique Bayo; el presidente del Sindicato de Inicativa de Jaca, don Joaquín Tajahuerce; concejal del Ayuntamiento de dicha ciudad señor Buesa; el teniente coronel de Artillería don Agustín Riu, y Don Angel Lorenzo, don Rafael Clarimón, don Guillermo Pérez, don Ju-

lio Ortega, don Manuel Roncalés, don Juan Lacasa, don Francisco Quintanilla y los señores Lama Martínez y Castiella Santa Fe.

El presidente del Sindicato de Inicativa y Propaganda de Aragón, don Eduardo Cativiela, dió comienzo al acto con la lectura del siguiente telegrama por él recibido:

"Centro Aragonés de Barcelona se adhiere entusiastamente Día de Aragón rogándole nos represente acto conmemorativo. — Costa, presidente. — Gallo, secretario."

A continuación el señor Cativiela leyó unas cuartillas cuyo extracto es el siguiente:

"¡Aragoneses! Gracias; muchas gracias, de todo corazón, por haber acudido a nuestro llamamiento. Aquí, en este histórico Monasterio de San Juan de la Peña, bajo el dosel natural de la santa cueva, se inició nuestra Reconquista y se celebraron actos de una grandiosa emotividad. Hoy, Día de Aragón, sonará en ella la brillante palabra, esmaltada de erudición, de don Santiago Guallar, aragonés predilecto, principal valedor de San Juan de la Peña. Justo es que en estos solemnes momentos le tributemos, en nombre de Aragón, nuestros aplausos más calurosos y le testimoniemos nuestra gratitud. Gracias a él será en breve una realidad el Patronato de San Juan de la Peña."

Tras de dolerse de la falta de concurso de quienes están tan obligados a prestarlo, continuó:

"Pero no creáis que por eso nos arredramos. No. El Sindicato de Inicativa y Propaganda de Aragón tiene fe en su obra y proseguirá trabajando con el mismo celo, si bien siguiendo el ritmo que sus posibilidades le permitan.

Soy un gran admirador de San Juan de la Peña, y estas venerables piedras milenarias me emocionan profundamente, mucho más ahora en que, debido al arte y a la técnica insuperable, con que el arquitecto ar-

tista don Francisco Iñiguez las está realzando, se vislumbra lo que va a ser este preciado estuche que guarda en su seno las cenizas de los forjadores del reino de Aragón."

El señor Cativiela terminó sus brillantes cuartillas diciendo: "¡Aragoneses! En el V Día de Aragón os invito a ser para siempre fieles a nuestro lema "Por y para Aragón".

El señor Cativiela fué aplaudido con entusiasmo.

El señor Guallar fué acogido con una gran ovación. Comenzó su elocuente discurso agradeciendo los elogios que le habían sido tributados.

"Es lamentable —dijo a continuación— el olvido en que los aragoneses tenemos nuestras obras, nuestros monumentos, nuestra historia. Por ello, yo doy todo el valor que tiene este día dedicado a rendir justo tributo de homenaje a estas ruinas ses pensarán en su tierra, en sus glorias, en sus devociones y haciendo ses pensarán en su tierra, en sus glorias, en sus devociones y haciendo examen de conciencia comprenderán los olvidos y tal vez las traiciones hechas al espíritu de Aragón y sobre todo a la grandeza y prosperidad de la tierra aragonesa. En el interés supremo de Aragón debemos juntarnos los hombres de todas las ideas, de todas las ideologías, de todas las tendencias.

Soy español, pero de tal calidad que me ofendería tener que hacer profesión de cariño hacia España, como me ofendería tener que hacer profesión de cariño hacia mi madre. España es una e intangible, indivisible y eterna; una por la Geografía, por la Historia y por la Raza.

Pero España es un magnífico río formado por diversos afluentes y cuanto más agua lleven éstos más caudaloso es el río. Pero así como sería antipatriótico en extremo desviar uno de estos afluentes, lo sería también secar uno cualquiera de ellos.

Bien hacéis con celebrar este día

de Aragón, fiesta eminentemente patriótica y española.

Aragón fué absorbido por Castilla y en ello veo yo uno de los motivos de nuestra decadencia. Si las instituciones seculares de Aragón se hubieran inoculado en el tronco de la patria común, algo más frondoso y fuerte sería ahora ese árbol.

Pero esas instituciones se perdieron para la Patria y las hemos olvidado nosotros.

En las escuelas aragonesas se enseña la historia de Castilla y no de Aragón, las instituciones castellanas y no las instituciones aragonesas.

Para reconquistar la personalidad aragonesa lo primero que hay que hacer es conocer a Aragón, porque nada puede ser amado si no es bien conocido."

Seguidamente hizo un exaltado canto a Aragón, a su tierra, a su historia, a sus monumentos, canto lleno de erudición que finó con las palabras de Baselga y Ramirez: "Poca cosa es una vida para agradecer a Dios que haya puesto en esta tierra nuestra cuna, que nos haya hecho nacer en Aragón".

Terminó con un gran elogio al Sindicato de Inicativa y Propaganda de Aragón, cuya labor debe ser agradecida por todos los aragoneses.

El señor Guallar fué repetidamente aplaudido.

OTROS ACTOS

Terminados los discursos, los excursionistas, acompañados por miembros del Sindicato de Inicativa, visitaron las dependencias del Monasterio, haciendo grandes elogios de las obras que en él se están realizando.

A la una, los invitados fueron obsequiados por el Sindicato con un almuerzo, cruzándose a los postres, entre los asistentes, palabras de entusiasmo.

A las cuatro de la tarde hubo en la explanada un animado baile interpretando la banda de Jaca las más modernas composiciones.

Se inició el regreso a las seis de la tarde.

INTERESES DE CARIÑENA

Se piden socorros para los daños que asolaron el campo

Justa es la petición del Campo de Cariñena y hemos de apoyarla con todo interés.

Los estragos causados en el Campo de Cariñena por desgranación de la vid son intensos y ellos auguran la pérdida total de las cosechas.

Cariñena se ha dirigido a Madrid en demanda de auxilio y espera que los parlamentarios le apoyen en esta petición.

Sabemos que la Dirección General de Agricultura, accediendo a la solicitud de la Alcaldía, interesó por telégrafo a la Sección Agronómica para que se visite el término por técnicos de aquel Centro provincial, y así emitir el informe y valoración de los daños sufridos.

A Cariñena le interesa llegar a los Poderes públicos en petición de préstamos agrícolas reintegrables a largo plazo y mínimo interés, aparte la ordenación de obras locales que den mayor empleo de obreros. Solamente de este modo se atenderá a patronos y obreros, tan necesitados de amparo material en estos momentos, y de constante asistencia técnica.

La Secretaría del S. I. P. A. en Madrid ha tomado ya cartas en este asunto y posee contestación de los señores Lerroux, Royo Villanova y Velayos, interesándose por ayudar al Campo de Cariñena. De desear es que sea así, como también que los agrónomos de la Sección de Zaragoza secunden esta buena disposición haciendo un meritorio trabajo de informe y valoración.

BODAS Y BANQUETES RESTAURANT LA MARAVILLA

TAXIS TELEFONO 51-52 SERVICIO PERMANENTE

BANCO ZARAGOZANO

FUNDADO EN 1910

Capital y Reservas: 24.955.000 pesetas

BANCA BOLSA CAMBIO INFORMACIÓN

Sucursal en Madrid y Barcelona y treinta y dos más en otras provincias

CAJAS FUERTES DE ALQUILER

para conservar valores, alhajas y documentos de valor de todos los tamaños y precios, muy convenientes para los veraneantes.

Los alegres días de San Fermín -- Locales

Las fiestas de Pamplona

EN LOS ANIMADOS "SANFERMINES" DEL AÑO EN CURSO

Ayer tarde se desarugó el ceño de los que presenciaron la corrida de toros

Van los sanfermines en plena animación este año, desarrollando su programa festivo.

Los que hemos ido a Pamplona este año fuimos sorprendidos el domingo por la gran animación callejera. Es que materialmente no se cabía por las calles. Agobiaba esta aglomeración de "personal" que pocas poblaciones como Pamplona podrán contar en sus días festivos.

Y a propósito de esta afluencia de forasteros versó nuestra conversación estos días con compañeros navarros, entablando el diálogo:

—Decídamamente no sabemos cómo se las arreglan ustedes para traer tanto público.

—Sólo le diré ue el domingo pasado ha sido el día que más gente ha tenido Pamplona desde que es Pamplona. Aquello fué lo nunca visto. No había sitio donde estar; todo materialmente lleno y andando por las calles con bastante dificultad. Se calcula que fueron más de tres mil los automóviles.

—Nuestra sorpresa es grande, porque en realidad, y ustedes lo saben tan bien como nosotros, los programas de San Fermín, fuera de los encierros y las corridas, no tienen calidad de atracción. Ni por su modernidad ni por su organización pueden competir con los programas de fiestas que en otras ciudades se preparan.

—Este es precisamente el secreto de Pamplona. No se ha modernizado nada en la fiesta típica. El encierro es siempre el mismo y él constituye la nota, digamos de color, de nuestras fiestas. Encierros y corridas de toros es todo el programa; lo demás lo creemos superfluo e innecesario.

—Conociendo el carácter simpático de usted se comprende que la cola-

boración que todos prestan a los días de fiesta sea la causa del éxito. Es decir, que para divertirse los navarros no tienen más que porponérselo. Unos días de jolgorio, mucha alegría y esto es todo. Pero todos a divertirse, a alegrarse, a meter bulla. Es una virtud que les envidiamos...

Las dos corridas han sido malas. Hemos salido aburridos de la plaza, esta es la verdad. Nos hemos divertido, porque en Pamplona es necesario, imprescindible divertirse; con cualquier fútil motivo esta alegría contagiosa que se observa en calles y avenidas acaba por prender en uno y disipar cualquier intento de melancolía.

En los teatros la Carmen Díaz ha dado los mayores llenos al Gayarre con su especialísimo arte y las obras de Quin'ero y Guillén.

Los frontones, muy animados. Las fiestas de sociedad del Tennis, muy distinguidas, y la piscina de Pamplona muy animada.

El lunes bajó algo la animación, en relación con el día anterior, pero no por eso cedió un momento la alegría y la gente siguió el encierro con el mismo ardor y tuvo público la corrida.

Ayer siguió el público pendiente de los festejos. Las colecciones de fuegos artificiales tuvieron gran éxito, siendo un maravilloso alarde de luminosidad y detonación estruendosa.

¡Al fin, se ha animado la corrida! Hubo orejas, ovaciones y la gente recibió esta inyección divertida, que le ayudará a mantener el entusiasmo por los sanfermines y hará que no se quiebre la tradición de que las corridas de Pamplona siempre dan nota sensacional a la brava fiesta de los toros.

EL SOLDADO ESTA GRAVEMENTE LESIONADO

Del parte facultativo se deduce que El Soldado, como consecuencia del golpe que le dió el varilarguero, padece intensa conmoción cerebral y una herida en la cabeza de bastante importancia. El pronóstico es grave.

EL ENCIERRO

El encierro matinal ha sido presenciado por una muchedumbre de forasteros. Los indígenas han realizado toda clase de "experimentos" ante los cornúpetos, siendo milagroso que no haya ocurrido alguna desgracia.

Los festejos siguen celebrándose con todo el tradicional esplendor, presentando las calles un aspecto animadísimo.

EL PERCANCE DE BELMONTE HA "PRODUCIDO" UNA CORRIDA DE OCHO TOROS

Como consecuencia de la cogida que Belmonte sufrió el domingo en Palma de Mallorca, ha sido realizada una selección de diestros de gran cartel, habiendo quedado ultimado de la siguiente forma:

Ocho toros de Murube para Marcial Lalanda, Niño de la Palma, Barrera y Garza.

Los precios extraordinarios de la corrida en la que había de torear Belmonte han obligado, sin duda, a la Empresa al aumento de dos toros en el cartel. — CORRESPONSAL.

EN LA MUELA

Encontraron el cadáver de un hombre en el fondo de un pozo

¿SUICIDIO O CRIMEN?

Nuestro activo corresponsal en La Muela nos comunica que el guarda de dicha localidad, Mariano Gimeno, encontró ayer en un pozo de la dehesa del señor Moncasí el cadáver de un hombre.

Inmediatamente dió aviso a las autoridades y personado el Juzgado en el lugar del suceso ordenó el levantamiento del cadáver y su traslado al depósito para proceder a la diligencia de autopsia.

Aunque de momento no pudo identificarse al muerto créese que se trata de Anacleto Gimeno Mateo, de 71 años de edad, nautral y vecino de La Muela, desaparecido de su domicilio el día 28 de junio.

Prosiguen las diligencias judiciales para proceder a la completa identificación del desgraciado.

El hallazgo ha producido gran impresión en la localidad.

SE RUEGA CON TODO ENCARECIMIENTO QUE LAS ENTIDADES, ORGANISMOS O SOCIEDADES, SELLEN Y FIRMIEN CUANTOS INFORMES, NOTICIAS O COMUNICADOS ENVÍEN A "LA VOZ DE ARAGON"

EN OCASIONES NO PUEDEN PUBLICARSE ALGUNAS REFERENCIAS POR CARECER DEL IMPRESCINDIBLE JUSTIFICATIVO DE LA PROCEDENCIA

Este número ha sido visado por la previa censura

EL EXCELENTE HUMOR DE LOS DEMÁS



EN EL RESTAURANT

—¿No tiene usted sesos, camarero?

—No, señor; pero tengo una cabeza de cerdo, admirable.

(De "Life".)

NOTAS DE SOCIEDAD

VIAJES

Ha marchado a su casa de San Sebastián el catedrático del Instituto don Miguel Catalán, acompañado de su familia.

—Acompañado de su familia salió para Sarvisé don Manuel Batalla, el que pasará en este pueblo del Pirineo una temporada.

—Ha salido para Jaca, desde donde se trasladará a Algorta y otras playas cantábricas don Eduardo Lafarga y familia.

—Para Cestona, San Sebastián y otras playas del Cantábrico ha salido don Luis E. Ferrer Navarro, culto profesor de la Normal y secretario de la Cruz Roja, acompañado de su bella esposa, Orosia P. Almuñí.

—Marchó a Huesca, donde pasará unos días, la bella y encantadora señorita Lolita Casanova.

—Acompañado de su distinguida señora y encantadora sobrina Marichu, ha salido para Larache, donde ha sido destinado a su instancia, don Manuel Martínez, comandante del regimiento de Infantería número 20.

—Acompañado de su bella esposa y monísima hija Amparito, ha salido para Almazán don Carlos Freudenthal.

—Pa salido para Barcelona el industrial don Rafael Barrachina, acompañado de su distinguida esposa.

—Ha salido para Logroño, donde pasará una temporada, la encantadora señorita Delia Gracia.

—Para pasar los meses de verano ha marchado a Tierga, acompañada de sus padres, la joven y culta profesora de corte y confección Alicia Grávalos.

—Han salido para Alcolea de Cinca (Huesca) don Francisco Cartié y señora.

—Ha marchado a Castiello de Jaca don Mariano Mayayo.

—Salió para Miraconcha, "Villa Bi", San Sebastián, don José Sancho Arroyo.

—Marchó a Azuara don Miguel Labordeta.

—Ha salido para Fuenterrabía, "Villa Elola", el general don Juan Calero.

—Salió para Manzanera (Teruel) don Francisco Cercós.

—Ha marchado a Villarluego (Teruel) don Angel Callizo.

PETICIÓN DE MANO

Por doña Josefa Delgado, y para su hijo el pundonoroso teniente de Artillería, de guarnición en Madrid, don Guillermo Marín Delgado, ha sido pedida la mano de la bellísima

señorita Maruja Sender, hija de don José Sender y hermana del exalcalde y joven letrado don Manuel.

Entre los novios se cruzaron valiosos regalos, y la boda quedó concertada para el mes de septiembre próximo.

BODA

El domingo, por la mañana, en la capilla de San José del santo templo metropolitano del Pilar, tuvo lugar el enlace matrimonial de don Joaquín Gimeno Gracia, conocido industrial de nuestra ciudad, y la bella señorita Encarnación Gutiérrez Velasco.

Bendijo la unión don Felipe Ochoa Lamata, siendo padrinos don Román Gutiérrez, padre de la novia, y doña Pilar Gracia, madre del novio.

Asistieron al acto doña Concha Caderot de Gutiérrez, doña Flor Gutiérrez de Velasco, doña Serafina Cano de Montesa, doña Isabel Muñoz de Rubio y las bellas señoritas Angeles Rubio, Marina Buera, Paquita Alvira, Petra Casaus, Victoria Mourabal, Pilarín Treviño, Manolita y Joaquina Insa, Encarnación y Asunción Calvo, Pepita Marín, Esperanza Valdearcos, Mari Cruz Llovera, Teresita y Magda Lanzón, Josefina García, Angelita Ibáñez, Adelaida Gutiérrez, Leonor Ibáñez, Josefina Lóbez, Maruja Taurón, Pepita Montesa, María Jesús Garrido, Paquita Martínez, María Teresa Ginés, Elisita Casaus, Carmen Fernández, Carmen Andrés, Margarita Duque, Rosita Rubio, Aurelia Lencina y Pilarín Crespe.

Señores don José Gimeno, don Segundo Velasco, don Macario Velasco, don Jesús Gutiérrez, don León Alvira, don Emilio Serraller, don Ramón Marcuello, don Eusebio Gutiérrez, don Francisco Cardona, don Manuel García, don Emilio Lóbez, don Luis Campos, don Pedro Gimeno, don Joaquín Gimeno, don Angel Marín, don Manuel Taurón, don Benjamín Velilla, don Inocencio Montesa, don Bienvenido Ibáñez, don Florencio Lahuerta, don Antonio Díez, don Nicolás Puyol, don Antonio Mur Lóbez y don Francisco Martínez.

Los invitados fueron obsequiados con una suculenta comida en los comedores del Casino Mercantil.

Los recién desposados salieron con dirección a Santander, París y otras poblaciones.

EXAMENES

El niño Armando Teixeira Amella, aventajado alumno de las escuelas preparatorias del Instituto Goya, ha aprobado el ingreso de bachillerato.

La Serna no hizo más que cumplir.--"El Soldado" resultó lesionado por la vara de un picador.--"Niño de la Palma" y Marcial sustituirán a Belmonte en la cuarta de feria

LA ENTRADA, BASTANTE BUENA

PAMPLONA. — Se ha celebrado la tercera corrida de feria, lidiándose ganado de don Juan Terrones por los diestros La Serna, Garza y El Soldado.

Primero.—El primer tercio transcurre sin pena ni gloria. Un picador barrena al de Terrones, dejándolo casi inutilizado.

La Serna se limita a dar unos telenazos sin exponer ni el vaho sudorífico. Se perfila y atiza media que basta. (Silencio).

Segundo. — Garza recibe a su primero con cuatro lances de calidad que son aplaudidos. El tercio de quites es animadísimo, escuchando Garza palmas de admiración. También El Soldado hace un quite magnífico.

Garza instrumenta pases de todas las marcas, derrochando valentía. Pincha dos veces y dobla el toro. (Aplausos).

Tercero. — El Soldado instrumenta unos lances aceptables.

Coge banderillas y coloca los palos con facilidad, escuchando palmas.

La faena es valiente y magnífica, siendo coreada por el respetable. Entra dos veces a matar con el pañuelo de bolsillo en la izquierda, consiguiendo hacer doblar al bicho sin consecuencias para su integridad. (Ovación y oreja).

Cuarto. — La Serna brinda al "sol", como queriendo congraciarse con los "moreños". La faena es incolora, inodora e insípida. No gusta ni a los negros ni a los blancos. Larga dos pinchazos que bastan.

Los de sombra, naturalmente, a La Serna.

Quinto. — Garza se luce en todos los tercios. La faena es valiente de verdad. El público comprueba acongojado que Garza quiere hacer oposiciones al suicidio. Se echa largo en la arena ante la cara del de Terrones, sin consecuencias porque el bicho está hecho un marmolillo. Pincha con poca fortuna, primero, pero después agarra media que hace doblar al toro. (Ovación, oreja y vuelta).

Sexto. — El Soldado escucha aplausos calurosos en unos lances primorosos. Al terminar un quite primoroso recibe un golpe en la cabeza con la vara de un picador, cayendo al suelo conmocionado.

Pasa a la enfermería en brazos de las asistencias.

La Serna coge los trastos, y tras de brindar nuevamente a los del tendido de sol, instrumenta unos pases que no "dicen" nada, y termina brevemente. (Escucha aplausos).

Los toros de Terrones han dado el juego que se esperaba. No han tenido ninguna dificultad en su mayoría.

A decir verdad, la tercera de feria se ha limitado a un mano a mano Garza-El Soldado.

El público ha salido satisfecho del circo gracias a esos dos voluntarios diestros.

Y no ha dado más de sí esta fiesta taurina, durante la que el sol ha lucido en todo su esplendor y el cañor ha apretado de firme.

Muy diversas informaciones

LA VIDA RELIGIOSA

Santos de hoy. — Genaro, Félix y Silvano, mártires; Vidal y Marciano, hermanos; Rufina, virgen; Alejandro y Felipe, mártires.

Cultos de hoy. — Corte de María. Se hace la visita a Nuestra Señora de los Desamparados, en San Gil.

En Santa Engracia, a las ocho, misa y ejercicio en honor de la Sagrada Familia.

Mes del Carmen. Continúa, a las siete y media, durante la misa, en San Pablo; a las ocho, en los reverendos PP. Carmelitas, y a las ocho y cuarto, en Jerusalén.

Novenas a la Virgen del Carmen. Continúan, a las seis de la tarde, en los RR. PP. Carmelitas, con sermón, y en las Carmelitas Terciarias de la calle de Cádiz.

Cuarenta Horas. — De seis y media de la mañana a siete y media de la tarde, en las Carmelitas Terciarias.

Mañana, en la misma iglesia.

CABALLEROS DEL PILAR

Hoy termina el plazo para inscribirse en la peregrinación a la ciudad santa de Compostela, organizada por la piadosa Asociación de Caballeros del Pilar de esta ciudad de Zaragoza, con motivo de la tradicional ofrenda al Apóstol Santiago, llamada del Voto, que este año, en el día de su fiesta, hará la Congregación de Caballeros de Nuestra Señora del Pilar por medio de su presidente.

Como ya hemos anunciado otros días, la Comisión organizadora ofrece dos itinerarios: Viaje en autocar del 22 al 29 de julio, y viaje en ferrocarril del 23 al 29 de julio.

Para más detalles e inscripciones, dirigirse a la Administración de "El Pilar", Coso, 70, o al Bazar de Pío Hernando, Alfonso I, 27.

ANTIQUISIMA COFRADIA DE SAN LIBORIO, OBISPO

La Junta de gobierno de esta Hermandad ha dispuesto la celebración de diversos actos religiosos en la iglesia de San Cayetano el jueves 25 del actual, consistentes en misa solemne cantada a varias voces, con acompañamiento de órgano, y sermón.

COFRADIA DE SAN CAMILO DE LELIS

El domingo día 21 del actual, en la iglesia de San Cayetano, celebrará esta Cofradía los siguientes cultos: A las diez y media de la mañana, fiesta principal; solemne misa cantada, con acompañamiento de órgano, y sermón.

NOTICIAS

FARMACIAS DE SERVICIO.

Hasta las 12 de la noche: Avenida Madrid, 147, señorita Lamarca; Avenida Valencia, 25, señor Luño; Candalija, 3, señor Velasco; Conde de Aranda, 2 dupdo., señor Larena; Coso, 94, señor Faci; Don Jaime I, 55, señor Feliú; Independencia, 16, señor Bosqued; Manifestación, 31, señor Hormaechea; Miguel Servet, 21, señor Mayor; Paseo Sagasta, 13, señor Robredo.

Desde las 12 de la noche: Avenida Madrid, 147, señorita Lamarca; Avenida Valencia, 25, señor Luño; Conde de Aranda, 2 dpdo., señor Larena; Candalija, 3, señor Velasco; Coso, 94, señor Faci; Don Jaime I, 95, señor Feliú.



Zaragoza Boxing Club

En la noche del sábado tuvo lugar en el gimnasio del Zaragoza Boxing Club la reunión pugilística de antemano anunciada, la que por la clase de atletas participantes y la numerosa concurrencia de público resultó brillante.

El programa anunciado era una "perita en dulce" para los aficionados al pugilismo: nada menos que un "bouquet" de seis combates de boxeo y un "match" de lucha greco-romana, que el Zaragoza B. C. es el único que se puede permitir el lujo de incluir en sus programas pugilísticos.

El público, que ya conoce lo que son los programas del Z. B. C., acudió en cantidad numerosa y si más amplitud tuviese el local del gimnasio en donde se celebraron los "bouts", más público asistiría. El programa estaba organizado a base de seis combates de boxeo y el "plato fuerte" lo constituía la novedad del "match" de greco-romana, cuyo deporte antiguo y prestigioso ya está logrando adeptos en Zaragoza.

El primer combate (pesos mosquitos) estuvo a cargo de Sau contra Viza; los dos se batieron como valientes, mereciendo muchos aplausos.

Seguidamente los "gallos" Pueyo y Rodrigo II hicieron una bonita exhibición, en la que demostraron "punch" y estilo, siendo igualmente ovacionados.

La tercera parte del programa la tuvieron a su cargo los "ligeros" Ramón contra Lafuente, en cuyo combate hicieron gala de su popularidad bien ganada en anteriores combates.

A continuación se batieron Mateo y Mazanés, luciendo en excelente forma y demostrando que tienen bien aprendidas las enseñanzas de su manager Sáinz.

El quinto asalto lo realizaron Martín y Capapé, que hicieron un bonito combate, encajando con oportunidad muchos golpes y esquivando hábilmente las acometidas, logrando al final muchos aplausos.

Y el último combate de boxeo se celebró entre el "welter" Artal y el "medio" Guillén, que fué combate serio y movido, encajándose golpes de todos los colores y terminando con un entusiasta ovación en premio a su furia demostrada.

Seguidamente se celebró el "match" de lucha greco-romana esperado con tanta impaciencia por el numeroso público que llenaba el local, entre el entrenador y preparador de los alumnos de luchas del gimnasio del Zaragoza Boxing Club, o sea José Arrondo, y uno de sus más fuertes y aventajados alumnos, Ibarz.

Este "match" de lucha greco-romana se concertó a tres rounds y el último sin tiempo definido, en el que actuó de juez el manager del gimnasio, Simón y Sáinz.

En el primer round, el primero en voltear es Arrondo, que lanza a Ibarz con habilidad al suelo; seguidamente el debutante le hace pasar un susto a su contrario al lograr en una potente presa de cuello, pero Arrondo, más tranquilo y conocedor, se sobrepone a la situación, logrando quitarse a Ibarz, que acusa potencia. Ibarz, que lleva la iniciativa, lleva el round con más vista y trata de conseguir una buena presa de cabeza que Arrondo "huele" y evade. Termina el round con un alterno dominio, siendo ovacionados por el público al ir a sus esquinas.

El segundo round empieza con

una ligera ventaja por parte de Ibarz que lleva la iniciativa en sus presas de cabeza, que le proporcionan la ventaja de hacer rodar a Arrondo, pero sin que sepa sujetarlo cuando ha logrado colocarlo en el suelo. Arrondo, hábilmente, busca lo más posible la lucha en el tapiz, en donde saca ventaja en un doble puente que Ibarz no resiste con mucha seguridad. Hay una iniciativa de Arrondo, que logra buenos resultados al hacer una buena presa de cabeza y brazo que Ibarz resiste como puede. Forcejean y terminan por ir a parar a las sogas repetidas veces. Ibarz trata de aprovechar el tiempo cuando suena el gong.

Tercer round. Se inicia esta parte con mucha furia, siendo Arrondo quien lleva una acusada ventaja, pero que Ibarz se reanima y logra contrarrestar la fuerza de su maestro. Hay una apurada situación de Arrondo, que salva con un fuerte "puente"; Ibarz, algo cansado, se deja voltear para aprovechar la ventaja de poder trabajar en la lona, no logrando sus propósitos, ya que Arrondo le comprende su idea y trata de obligarle a salirse de las cuerdas.

Y llega el cuarto round, que es sin limitación de tiempo. Arrondo sale de su esquina disparado; Ibarz espera la acometida para emplear un fuerte agarro. Ambos luchadores ruedan de continuo y se incorporan, y Arrondo logra una presa de cabeza con la que volteo a Ibarz, poniéndole en situación comprometida. Creemos que el "puente" que forma para evadirse de la segura llave que tiene puesta por Arrondo le salvará, pero no es así; éste asegura y ajusta más su presa y vemos tirante lo menos cinco segundos que Ibarz se fuerza por soltarse, pero sin resultado. Sáinz inicia el conteo de segundos repetidas veces, para terminarlos, al fin, y darle la victoria a Arrondo, que la ha logrado después de doce minutos y medio por aplastamiento con llave de cabeza y cintura.

El triunfo de Arrondo fué ovacionado por el público y ambos luchadores salieron del ring escuchando aplausos de la concurrencia en premio a su habilidad y deportividad demostradas.

El público salió satisfecho de la velada organizada por el Zaragoza Boxing Club y cuanto deseamos es que el esfuerzo que se realiza por este Club dé pronto muchos frutos, ya que el acierto de incluir en el programa de boxeo el "match" de lucha greco-romana ha sido visto con mucho agrado.

¿Se podrán incluir en el programa de la próxima velada, por lo menos, dos "matches" de lucha greco-romana? Creemos que sí y en ello pondrán su voluntad los dirigentes del Zaragoza Boxing Club, que sabe hacer las cosas a la altura de su prestigio deportivo.

Comité regional de la U. V. E.

Habiéndose terminado la confección del programa por el cual se registró la I Fiesta del Pedal, dentro de la cual se celebrarán varias pruebas ciclistas, este Comité se complace en exponerle a continuación:

El punto de reunión será la plaza de la Constitución, a las ocho de la mañana, de donde se partirá hacia Casablanca, donde se almorzará; una vez terminado se regresará por la playa de Torrero, paseos de Sagasta

BICICLETAS ORBEA, G. A. C., RAFAGA, B-H, EXPRES AVION, ESPAÑA
Comprando cualquiera de estas marcas obtendrá la máxima garantía.



Imenso surtido de toda clase de accesorios para bicicletas a precios baratísimos.

Ventas por mayor y detall.
BLAS LATRE
COSO, 134 ZARAGOZA

e Independencia, Coso, Alfonso I, Pilar, Don Jaime I, Coso Bajo, Miguel Servet, hasta el punto llamado Puente de la Media Legua, y mientras se prepara el ágape se celebrará la prueba inter-Clubs de velocidad y otra general; luego tendrá lugar otra cicloprueba, también para inter-Clubs y generales.

Una vez se haya comido se celebrará la tercera y última prueba de lentitud, en las mismas condiciones que las de la mañana.

A los vencedores se les entregarán valiosos accesorios de bicicletas.

Esperamos la máxima aceptación del programa por parte de todos los entusiastas de este deporte.

OBSEQUIOS RECIBIDOS

Casa Oriente, un cambio "Lorient"; Blas Latre, un tubular y una cámara; Dimas Foz, un tubular y subvención en metálico; Casa Moreno, un tubular; Mariano Orga, un sillín "Suple"; José Lahoz, una bomba de aluminio; Barbacil, dos pedales.

Estos obsequios se reciben en el Comité Regional (Conde Aranda, 49, 4.º) y en Casa Cebolla (Santiago), zapatería.

Para los campeonatos aragoneses de boxeo "amateur"

La Federación Nacional Española de Boxeo, por mediación de la Delegación Regional Aragonesa, ha acordado celebrar los campeonatos de boxeo amateur en el Frontón Cinema, para fecha que oportunamente se anunciará.

Con este motivo queda abierta la inscripción en la contaduría del mencionado local, horas de las 16 a las 20, desde la publicación del presente aviso, hasta el día 13, inclusive, fecha en que quedará cerrada la inscripción.

TRAJES
a plazos de 5 pesetas semanales
Crédito Español del Vestido
Plaza de Sas, 9 (Entrada: Estébanes, 1)
ZARAGOZA

NOTAS DE ENSEÑANZA

CREACION DE CUATRO GRUPOS ESCOLARES EN LA CAPITAL

Para el curso próximo comenzarán a funcionar los grupos escolares de Venecia, San José y dos en las Delicias, por haber sido creados definitivamente.

Están situados: uno en el barrio de Venecia; otro en el de San José, y dos en el de las Delicias.

La graduada del barrio de Venecia tiene tres grados de niñas y dos de párvulos.

La del barrio de San José, tres de niños, tres de niñas y dos de párvulos.

Las dos graduadas de las Delicias tienen, cada una, cuatro grados de niños, cuatro de niñas y dos de párvulos. A una de estas graduadas se trasladarán las unitarias de niños y de niñas que funcionan en las Delicias.

En total se crean, pues, 21 plazas para maestras y 13 para maestros. La mitad de estas escuelas serán provistas por oposición entre maestros nacionales.

En estos grupos habrá dirección única a cargo de maestro.

LEA USTED SIEMPRE "LA VOZ DE ARAGON"

Somos inseparables!

KAOL
ES EL LIMPIA-METALES LIQUIDO QUE YO PREFIERO
PRODUCTOS QUIMICOS HISPANO LUBSZYNSKI
BADALONA

Cotización del día

BANCO ZARAGOZANO

Coso, números 47 y 49

Día 9 de julio de 1935

	Cambios	Cambios	
VALORES DEL ESTADO			
Interior 4 %	77'00	Eléctricas Reunidas	167'00
Exterior 4 %	91'55	Tranvías de Zaragoza	128'00
Amortizable 4 % 1908	8'75	Metro Madrid	142'00
d. 5 % 1920	98'40	Pensjemor	101'50
d. 5 % 1926 sin impuesto	102'3	Tesoros 5 % octubre 1933	102'75
d. 5 % 1927	102'90	" 4 1/2 julio 1934	
d. 5 % 1927	96'60	" " novbre. 1934	
d. 5 % 1927 canjeada 1928		OBLIGACIONES	
d. 5 % 1929 sin impuesto	102'25	Ayto. Zaragoza 5 % 1932...	81'50
d. 3 % 1928	79'4	d. id. id. 6 %	95'00
d. 4 % 1928	97'8	d. id. id. 6 % 1931 sin	95'00
d. 4 1/2 % 1928	100'6	d. id. id. 6 % 1931 sin	95'00
Obligaciones Tesoro 5 %		Eléctricas Reunidas 6 %	99'00
octubre 1933	237'00	Hidrogénica del Ebro 6 %	248'00
Bonos Oro de Tesorería 6 %	98'25	Sortes 1.ª Serie	248'00
deuda Ferroviaria 4 1/2 %	101'25	M. Z. A. 1.ª Hipoteca	248'00
id. id. 5 %		Hipotecario España 4 %	101'40
		d. id. id. 5 %	
ACCIONES		d. id. id. 6 % 1024	
Banco de España	587'00	Banco Crédito Local 5 %	
Chades A. S. O.	112'00	d. id. id. 5 1/2 %	
Telefónicas P.	114'75	Empréstito Argentino 6 %	101'40
id. O.	241'00	MONEDA EXTRANJERA	
Ferrocarriles Nortes	241'00	cheque sobre Paris	4'45
id. M. Z. A.		id. id. Londres	36'30
Tabacos	233'0	id. id. Berlin	2'96
Minas del Riff	310'00	id. id. New York	7'34
Petróleos	137'25	id. id. Roma	60'65
España de Petróleos	24'50	id. id. Zurich	239'75
Banco Zaragozano	625'00	id. id. Belgas	123'75
Explosivos			



PARA COSER Y BORDAR,
EXCELLA
Toda industria que se emplee costura.
De fabricación alemana.
Fundada en 1860. Seis millones en uso.
GARANTIA ILIMITADA.
VENTAS A PLAZOS Y CONTADO
Calidad y precios sin competencia. Reparaciones en general. Accesorios de todas clases. Máquinas de escribir alemanas. Precios de fábrica. Se necesitan representantes en la región.
Roda, 14. (Junto calle Alfonso).
Teléfono 33-97. ZARAGOZA

Comentarios e información regionales

Fonz

Los niños mayores de nuestras escuelas han visitado la explotación agrícola de la Confederación del Ebro que recibe el nombre de "La Melusa".

"La Melusa" constituye una muestra palpable de lo que puede el hombre en su lucha contra la Naturaleza; habla de la competencia de los técnicos de la Confederación del Ebro que saben transformar una estepa salina, totalmente estéril, en magníficos terrenos de cultivo; es una lección para el agro que nace bajo la tutela de los canales de riego; es, o debe ser pronto, una escuela que no deben despreciar los agricultores de esta comarca ni los de la provincia, para racionalizar sus sistemas de cultivo y obtener beneficios máximos; es, en fin, una realización magnífica de los sueños de Costa, que adquirieron vida en esta finca con la arteria fecundante del soberbio Canal de Aragón y Cataluña.

Nuestro viaje se realiza deslizando en magnífico autobús por la cinta blanca de la carretera, a la sombra, como si dijéramos, del verdor creado por este Canal de Aragón; Monzón, Binéfar y luego llegamos a "La Melusa".

El ingeniero que dirige la explotación, don Julio Jordana, nos recibe afectuoso, y cuando los niños han satisfecho libremente su curiosidad de momento, se hace cargo de ellos y comienza la visita. En amena e infantil charla dice a nuestros escolares qué objeto tiene "La Melusa"; muestrales los despachos, oficinas, laboratorios... Seguidamente nuestros "futuros mecánicos" ven con asombro cómo funciona un taladro, un torno, una sierra mecánica... Luego, en los almacenes, nueva sorpresa les produce el ver que el arroz tiene cáscara. Contemplan la maquinaria agrícola. En la cuadra aprenden cómo debe estar dispuesta esta dependencia y cómo mediante luz azul que ciega a las moscas se evitan éstas.

Recordemos después otras dependencias. El albergue de los obreros solteros llama nuestra atención por el admirable confort de que está dotado: dormitorio espacioso, camas limpias y bellas, waters, lavabos de agua corriente, duchas, etc.

Esta instalación, nos dice el señor Jordana, ha merecido duras censuras por elementos que se tienen por demócratas, pero nosotros entendemos que los obreros tienen derecho a las mismas comodidades que los demás, y así es como debe entenderse la verdadera democracia.

En el botiquín de la colonia comprenden nuestros niños por qué las puertas y ventanas están defendidas por una espesa tela metálica. Es, les dice el señor ingeniero, para evitar la entrada de los mosquitos que producen las fiebres palúdicas, pues estos terrenos favorecen el desarrollo de tales insectos.

Salimos luego con nuestros pequeños a ver los plantíos. En primer lugar contemplamos los enormes trigales que admiran a los labradores que nos acompañan. Las explicaciones del señor Jordana nos hacen ver su competencia y el cariño y entusiasmo que lo mismo él que el director del Servicio Agronómico de la Confederación del Ebro, don Francisco Pascual de Quinto, tienen puestos para las cosas del campo y de los labradores. Se cultivan diversas especialidades de trigo. Aquí es el llamado L4 híbrido, de grandes espigas, que da un rendimiento de más de treinta semillas. Allí es el Maníto, trigo de menor rendimiento que la entrada de los mosquitos que prosu gran riqueza en gluten. Y más allá vemos una especie italiana, el Mentana, de gran rendimiento y excelente calidad, pero de difícil obtención por la prohibición que el Gobierno italiano tiene puesta a su exportación.

Las plantaciones de arroz ocupan una gran franja en el extremo de la finca últimamente puesta en cultivo. Vemos cómo una docena de obreros efectúan, descalzos sobre el agua, una plantación. Parece que observamos, en realidad, una estampa valenciana tantas veces vista.

El ingeniero señor Jordana nos dice cómo con el cultivo del arroz han obtenido un éxito formidable y con el mismo es como empieza la transformación de la estepa. Los embalses de agua en los arrozales se en-

cargan de disolver el salitre que da esterilidad a los terrenos, y eliminado éste ya van quedando aptas las tierras para todo cultivo.

Dejamos atrás los arrozales y contemplamos por unos momentos lo que todavía es estepa. Así era en abril —nos dicen— el terreno que forma hoy los últimos arrozales, y ha poco toda la finca. Parece mentira que el terreno, desprovisto a trozos de vegetación esteparia por aparecer blanco de sal, haya sido transformable. Sin embargo, allá a lo lejos se pierde nuestra vista en un inmenso mar de vegetación.

A la vista de los tractores que trabajan en la preparación de nuevos terrenos para el cultivo, comprendemos el iniciar de la transformación que con la estepa se verifica, y la rapidez con que este trabajo se lleva a cabo.

No hemos recorrido ni la cuarta parte de la finca. En automóvil regresamos a la colonia por los amplios caminos que separan las parcelas, viendo de paso los maizales de diversas especies, las plantaciones de alfalfa, que ocupan 90 hectáreas, el mijo, viveros de árboles frutales, como suplementarios de los que tiene la Confederación en Monzón, etc. El señor Jordana llama nuestra atención sobre una parcela en la que se cultiva una planta nueva: la soja, leguminosa, que además de beneficiar la tierra tiene enormes aplicaciones y sería un poderoso sustituto de la remolacha si se consiguiese asegurar su aclimatación.

Meriendan los niños obsequiados por el señor ingeniero, y los mayores tomamos un refresco en el restaurant de la colonia.

Es hora de partir. Nuestra chiquillería espontáneamente prorrumpen en vivas al Sr. Jordana, a la Confederación del Ebro y aclama a los señores que nos han acompañado. Sienten ya la política hidráulica de Costa... Sus canciones alegres no se interrumpen en toda la ruta, y llegamos a Fonz.

No podemos terminar esta reseña sin dar nuestro más sincero aplauso a los promotores y favorecedores de esta excursión: excelentísimo Ayuntamiento de Fonz, señores del Consejo local de Enseñanza y don Joaquín Coll, ingeniero químico, por ser precisamente las enseñanzas adquiridas por los niños en este tipo de excursiones las que más trascendencia tendrán para su formación.

Igualmente apludimos la colaboración prestada por don Pedro Castán, alcalde de Fonz; señor Mur, médico, y por los señores Coll Espluga y Lacambra, con su asistencia. — TRICAS Y CARILLA.

Aguilón

LA PRIMERA MISA. — Gran acontecimiento el del día 2. El pueblo casi en masa, a pesar de los apremiantes trabajos de la siega, acudió a la iglesia parroquial porque uno de sus hijos celebraba la primera misa. El templo repleto de fieles y con la máxima brillantez ofrecía un aspecto emocionante. Nada dejaba de desear aun para el espíritu más refinado: gusto, estética, belleza, suntuosidad, todo ha sabido expresar nuestro párroco don Francisco Aranda Castellote en la preparación del templo y organización de la fiesta, datos que han contribuido no poco a la brillantez revestida.

Anunciado el día anterior con volteo de campanas mañana y tarde, el pueblo se preparó para celebrar tamaño acontecimiento y sucedió que el templo casi no podía albergar a todos sus fieles. En él había gentes forasteras venidas exclusivamente con ese fin desde casi todos los pueblos vecinos.

Se celebró misa de triduo por nuestro párroco y los de Herrera de los Navarros, Villanueva del Huerva, Tosos y Longares; este último, don Antonio Castelar, fué quien impulsó al misacantano a abrazar el estado religioso, por lo que merece especial felicitación. La oración sagrada estuvo a cargo de don Julián Cabeza, rector del Seminario de San Carlos, donde ha cursado sus estudios el nuevo sacerdote. Dicha oración, aunque breve, fué una bellísima pieza oratoria cuyo contenido principal fué una exhortación al nuevo sacerdote para que sea digno de la sagrada misión que le ha sido confiada, y al pueblo a que reconozca, respete y venera a los sacerdotes como ministros del Señor. La muchedumbre allí congregada escuchó con atención viva la palabra dulce, sencilla y elevada del orador, que luego fué muy felicitado.

El órgano estuvo a cargo de don José Aranda, hermano de nuestro párroco, y al cual desde estas columnas felicito por su acertada actuación y por la preciosa música con que nos obsequió al salir. El canto fué preciosamente ejecutado por las distinguidas señoritas Emilia Mateo, Adoración Dionís, Angeles Garcia y Florencia Estopañán. La voz varonil estuvo representada por José Hernández, Esteban Guillén, José Aranda y un grupo de simpáticos estudiantes de Herrera de los Navarros. Reciban éstos mi felicitación.

Actuaron como padrinos eclesiásticos el muy ilustre señor don Ignacio Bersabé, canónigo y secretario de Cámara y Gobierno del Arzobispa-

do, y don Antonio Castelar, párroco de Longares, y como padrinos de honor, don Enrique Barberán y doña Pascuala Capdevila, tíos del celebrante. El muy ilustre señor don Ignacio Bersabé no pudo asistir al acto por impedírselo obligaciones inexcusables de su elevadísimo cargo y delegó en nuestro párroco.

Terminado el acto, los celebrantes, familiares e invitados se trasladaron a la fonda y Casino Agrícola de don Lorenzo Herrando, donde se les obsequió con una suculenta comida servida por un ramillete de encantadoras bellezas; ahí van los nombres (sin derecho a reclamación, ¿eh?): señoritas Mariana Gracia, Angeles Oliván, Joaquina Planas, Emilia Barberán y Emilia Catalán. Entre los comensales, que se aproximaban a 200, se distinguían por su especial brillo las simpáticas y encantadoras estrellitas de primera magnitud señoritas Emilia Mateo, Justicia Barberán, María Dionís, Adoración Dionís, Encarna y Angeles Garcia, Florencia Estopañán, Elena Barberán, Angela Barberán, entre otras. También tuvimos el honor de saludar a don Antonio Castelar y a su hermana doña Lucia y a su encantadora sobrinita Irene. También el sexo fuerte tuvo buena representación, pero me es imposible mencionarlos porque caería en monotonía y exclusiones involuntarias, y sólo me resta decir que rebosó la alegría y que el nuevo sacerdote, don Clemente Barberán Herrando y sus venturosos padres, don Angel y doña Pascuala, recibieron un sin fin de enhorabuena, alas que, aunque repetidas, deseo unan la mía.

Aguilón se honra con este hijo y así lo ha demostrado. Reconoce en él un dechado de virtudes, bondad y simpatía, cualidades muy preciadas que cuadran muy bien con su apostolado y que unidas a su vasta cultura permiten augurarle éxitos en su delicada misión. Así se lo deseo.

SOCIEDAD. — Han llegado a ésta, para pasar la temporada de verano entre nosotros, don Mariano Bersabé y familia. Sean bien venidos y que pasen buen verano nuestros queridos amigos.

— Con brillantes notas han terminado el primer curso del bachillerato los niños Joaquinito Murillo, Fernandito Gracia y Angelito López. Enhorabuena.

DE LUTO. — Concurridísimo estuvo el templo parroquial para asistir a los funerales que por el alma de doña Simona Tadea Bersabé se celebraron el día primero. Por tal motivo, su triste y acongojado hermano don Mariano, esposa e hija y demás familia recibieron muchos y sentidos pésames. Unan el mío muy sincero. — CORRESPONSAL.

Alagón

EXPOSICIONES ESCOLARES. — Con éxito creciente se han celebrado las exposiciones escolares que anualmente se vienen haciendo para fines de curso.

Al acto inaugural acudieron las autoridades y el Consejo local de Primera Enseñanza.

Durante los días que han permanecido abiertas no ha cesado de desfilar público que, honrando a sus profesores, elogiaba la plausible labor que este año han realizado, a juzgar por los trabajos presentados, tanto en la clase de niños como de niñas.

Por tal motivo felicitamos a los profesores y alumnos por el éxito obtenido.

FUTBOL. — El pasado domingo se jugó el partido anunciado del equipo local contra el Centro Obredisfrutar les den nuevos alientos para el juego fué bastante aceptable en ambos equipos, pero, a pesar del calor reinante, los maestros se mostraron toda la tarde con ánimo infatigable y con ganas de vencer.

Después de reñida lucha consiguieron dominar los de casa, finalizando el encuentro con un resultado favorable a éstos de 2 a 1.

AGRICOLAS. — Con un tiempo favorable para el segador se está efectuando la recolección del trigo, presentándose una buena y abundante cosecha. Desde hace algunos días las máquinas trilladoras no han cesado de trabajar continuamente, acumulándose en ellas formidables montañas de tan necesario producto.

Esperamos que este año ha de tener mejor acogida que el pasado en el mercado triguero. — A. MARECA.

Torre los Negros

ROMERIA. — Notas de bandurrias acompañaadas de guitarras en el bullicio de la noche veraniega; caras, muchas caras deambulantes en busca de la salud o de la aventura; grupos y grupitos salpicando el camino de la fuente milagrosa en las altas horas de la mañana; abluciones, chapoteos, carcajadas... alegría en fin, con un poquito de fe heredada de la tradición; eso es la romería de San Pedro que Torre los Negros celebra todos los años en honor de su ilustre hijo el venerable fray Pedro Sellaras.

Multitud de guapas muchachas cuyos nombres ignora el cronista, pulularon por las calles del pueblo hasta que, muy entrada la noche, se refugiaron en el baile.

También abundó el elemento masculino, y ante la imposibilidad de citar todos los nombres de conocidos y amigos, me limito a consignar los de don José Luis Arnaldos, don Luis Cazaña, don Jesús Polo y don Leoncio Torres, particulares amigos de Barrachina. Simpática la romería de este año y animada sobremanera, lo que demuestra la devoción que, en toda la contornada, se profesa al santo taumaturgo de Torre los Negros.

ESCOLARES. — El día de San Pedro, con asistencia del Consejo local y del pueblo en masa, se celebró la apertura de la exposición escolar. El niño Miguel García hizo la Memoria del curso y acto seguido se dió permiso al público para que examinara los diversos trabajos expuestos. El vecindario quedó satisfechísimo al comprobar que tanto don Máximo Valerzuela como doña Martina Larruga habían trabajado con resultados maravillosos.

TEATRALES. — Por los niños y niñas de las escuelas se puso en escena, los días 23 y 29, la graciosa comedia en tres actos "El alma de corcho", de Muñoz Seca. Maravilló al público la gracia y el donaire que derrocharon los pequeños artistas y el aplomo con que bordaron las diversas escenas de la regocijante y difícil comedia. Todos los actores son dignos de mención, y omito sus nombres para que los aplausos que ellos alcanzaron se repartan a la colectividad de ambas escuelas. Mi enhorabuena a los señores maestros. Que las vacaciones que pronto van a dismutrar les den nuevos alientos para seguir trabajando en el próximo curso en pro de la cultura y el arte. J. CAMPOS FERNANDEZ.

MADRES

La antigua y acreditada "Dentición Viuda de Don Pablo Fernández Izquierdo" cura a los niños todos los trastornos de la dentición. ELA BORADOR, DR. GONZALEZ CARRICHES (Toledo). Caja con 18 papeles, 1'50.

ORTOPEDIA

PRESERVATIVOS

Plaza de San Roque, N.º 1 (junto a Valenzuela)

NEVERAS

"ITURB"

(Marca registrada)

CARLOS DOMINGO

Precio económico por venta directa al consumidor

Fábrica: Calle de las Cortes, 3. Teléfono 54-63
Despacho: Madre Rafols, 5. Teléfono 22-78
ZARAGOZA

EXCURSIONES

Autobuses Chárlez

Teléfono 19. - ALAGON

PRECIOS MAS BARATOS QUE NADIE

GUÍA del ENFERMO

URINARIAS Y VIAS

ANTONIO MARRACO

RISON Y VIAS URINARIAS
RAYOS X

Consulta de 11 a 1 y de 5 a 7

Plaza de la Constitución, 4
Teléfono 51-54

NINOS

Dr. Pérez Alberdi

ENFERMEDADES DE LOS
NINOS

CALLE ALFONSO, 28

Horas: 11 a 1 y 3 a 5

OSTEOPATIA

Poderoso reconstituyente. — Se prepara en gotas, inyectables y granulado

LABORATORIOS "HERRERA"
AYALA, 94, MADRID

DIGESTIVO

Reynaldo Melendo Cabrerizo

Médico
Estómago-Intestinos-Hígado-Rayos X

Consulta de 11 a 1 y de 4 a 8

Independencia, 14. 1.º—Teléf. 46-41

Hemorroides, Varices, Ulceras

CLINICA LACAUSTRA

(antigua de la plaza de la Seo)
SE HA TRASLADADO

Independencia, 6. - Teléfono 17-54

cura radical, sin operación ni dolor.
ALMORRANAS, VARICES, ULCERAS, ENFERMEDADES DE RECTO, por procedimientos científicos modernos comprobados

Garganta Nariz, Oído

F. ACÍN PUYOL

GARGANTA, NARIZ Y OIDO
DON JAIME I, 46

TELEF. 25-36

SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

PARA UNA SOLA INSERCIÓN CADA PALABRA, 5 CENTIMOS MINIMO, 15 PALABRAS **3 DIAS** 25 PALABRAS, 2'85. — Cada palabra más por inserción, 0'05

LEY DEL TIMBRE

Segun dispone el artículo 200 de la vigente ley del timbre los anuncios han de pagar este impuesto con arreglo a la siguiente escala:

Hasta 5 pesetas del precio de cada anuncio	0'11
Desde 5'01 a 10 pts.	0'12
10'01 a 50	0'24
50'01 a 100	0'36
100'01 a 250	0'50
250'01 a 500	0'75
500'01 a 750	1'00
750'01 a 1.000	1'50
1.000'01 a 1.500	2'00

El impuesto del timbre por los señores anunciantes, y de la cuantía que fije la vigente ley del timbre.

ARRIENDOS

SE ALQUILA piso primero, amplísimo, bien decorado, baño completo, galería enristrada Colón, 24.

CASA SERIA y en el centro se arrienda habitación, con derecho a cocina a señora o señorita o caballero, para dormir o como convenga; precio económico; buenas referencias. Razón: Bilbao, 7, tercero, centro. De 9 de la mañana a 8 noche.

SE ARRIENDA molino harinero con par de piedras, fuerza eléctrica, limpia y cerenedor. Será barato. Miguel Veilla, Nonaspe (Zaragoza).

SE ARRIENDAN confortables pisos, muy capaces, con calefacción, baño y sol, desde 95 pesetas. Las Cortes de Aragón, 48, oficinas. Teléfono 45-78.

PISOS: Agustín, 19, principal, 55 ptas; Casta Alvarez, 86, principal, 60; Horno, 12 (Arrabal), principal, 50. Informarán: Plaza San Miguel, 14, duplicado, pral.

PARA ALMACENES o talleres alquiler local 400 metros cuadrados superficie, con habitación, próximo plaza Magdalena. Razón, Zurita, 4, principal, izquierda.

ANTIGUA CASA



FINCAS

VENDO casa nueva en Delicias, hace esquina, todo ladrillo, con grandes locales, huerto, corral, planta y piso derecha e izquierda, mosaico, cinco huecos, lavadero, galería, mucho sol y agua. Lo mismo cambiaría por casa pequeña en Zaragoza, cada una en su valor. Tratar directamente con dueño. Razón, Prudencio, núm. 33, 3.º de dos a cuatro.

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

COMPRAS

TRAPOS, fierros, metales, papeles. Por mayor y menor. Imprentas, comercios, fábricas: los mejores precios; siempre Casa Marquina. Fin. número 1 (plaza Huesca).

VENTAS

BASCULAS y cajas de caudales, balanzas, romanas, prensas para alfalfa y paja J. Bellido. Construcción y reparación. Coso, 162, entrada por Remea, 3. Teléfono 41-50

VENDO escopeta fuego central, dos cañones, con y sin cartuchos; mantillas blanda, desde 5 a 2.500 pesetas; gemelos y prismáticos de teatro y campo; colchones desde 21 pesetas; sábanas algodón, relojes pulsera y bolsillo, desde 5 pesetas; impermeables, trincheras, gramófonos, cámaras fotográficas, máquinas coser "Singer", máquinas escribir, bicicletas, alhajas y toda clase de objetos. Precios baratísimos. Compró o vendo toda clase de antigüedades. Casa de compraventa. Viuda de Vicente Pérez, Boggiero, 21 y 23.

SE VENDE estantería y mostrador, todo seminuevo. Razón, Coso, 118, almacén de coloniales.



¿NO SABE USTED BAILAR? ¿Quiere usted aprender o perfeccionar los bailes más en boga?

Acuda a la acreditada **ACADEMIA PINTO**, donde aprenderá de una forma **SENCILLA, MODERNA y CORRECTA**, por el mínimo precio.

AMASADORAS, hornos, prensas. Maquinaria para chocolate, para fideos, para ladrillos, para aceite y vino. Molinos harineros. Transmisiones y motores. Fundiciones y talleres Hijos de Juan Guitart. Sar Agustín, 5.

QOPA surtida, 0'95 kilo; garbanzos, 1 idem; alubias pintadas, 0'90 idem; alubia blanca, 1 idem; arroz, 0'75 idem; bacalao, 2 idem; café, 8'50 idem; chorizo, 5 idem; embuchado de lomo puro, 12 idem; salchichón, 9 idem; butifarra, 7 idem; bonito, lata de dos kilos, 5'50; sardinas aceite y escabeche, lata de kilo, 1'90; gaseosas Armisén, dos paquetes, 0'45; sidral, lata de litro, con envase, 4'25; harina "Sos", alimento especial, para niños, 2 lata; caramelos surtidos, 2'75 kilo. Pruebe el exquisito café "Tropical". Visite esta Casa y economizará dinero. **CASA EMBID**, Pilar, número 17. Teléfono 27-13.

HIJOS de lance, chapa ondulada para tejadillo. Pies banco jardín. Balcones. Fuberías. Cortadillo para herraduras. Chapa cortada sobre medida. Compraventa de chatarra. Cervero y Failde. Agustina de Aragón, 57.

COCHES y camiones usados, de todas marcas y tipos, se venden en ventajosas condiciones en Auto Radio, Coso, 87. Teléfono 48-70. Facilidades de pago.

VIAJANTE

bien introducido en el ramo de ultramarinos para Navarra, Logroño y Alava; indispensable posea coche, buenos informes y tiempo que trabaja esta ruta.—Ofertas, sólo por escrito, a don J. Melendo, calle Miguel de Ara, 44 (tienda)

VENDO par de machos a toda prueba, de 9 y 12 años, con carro y toda clase de aperos. Igual se hace a cambio por ganado lanar. Dirigirse: D. Domingo Castillo, Romanos (Zaragoza).

OCCASION: Vendo tractor "Fordson", equipo regulador "Boch", bomba de trasego, motores gasolina, bombas centrifugas, maquinaria panaderías, buses para la construcción de compuertas, tajaderas de todas las medidas siempre existencia. Talleres A. Talamás, Avenida del Siglo XX, núm. 51.

OCCASION: Vendo caldera de vapor marca "Alexandre", nueva completamente, 25/30 HP. Dirigirse a Pablo Suso, Cariñena.

MATERIALES usados, chapas onduladas para tejados, tubos de varios diámetros, recorte para herraje, chapas cortadas sobre plantilla a medida, planchuelas. Pascual Nogueras, Ramón y Cajal, 51.

MAGNIFICAS máquinas vapor de ocasión 20/25 HP. y 200/250 HP., precio reducidísimo. Cabezales tornos usados. Averly, S. A., Paseo María Agustín, 73. Zaragoza.

VENDO piano cuerdas cruzadas, marco completo hierro. Máquina "Singer" bobina central, estado nueva. Consola antigua. Colchones. Coche niño, con capota. Radio 6 lámparas. Armario comedor y mesa. Mayor, 47, principal, puerta núm. 3.

VENDO coche 9 caballos, cuatro puertas, buen estado. Garage Nacional.

TRILLADORA Pardo y tractor "Fordson" seminuevo, vendiendo en siete mil pesetas. Buena ocasión. Dirigirse a Joaquín Romero, en Tauste.

SURTIDO completo y precios sin competencia en Ultramarinos Pablo Suso, Cariñena.

SE VENDE una cama de matrimonio niquelada; se dará barata. Azoque, 70, 3.º izquierda.

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

TALLERES RAFOLS, AGRICULTORES: Tiene disponibles centrifugos elevadores de paja para trilladoras y aventadoras. Máquinas de empacar paja 65 pacas hora de 40 kilos, con 3 alambres. Husillos para prensas de vino. Reparación de trilladoras y tractores. Plaza Santa Brígida, 7 - Teléfono 1704 - Valladolid.

ENSEÑANZA

ACADEMIA de chófers "Aragón". Novísimos procedimientos de enseñanza. Biblioteca. Talleres y sala de motores con plataformas de precisión para práctica de los señores alumnos. Lecciones de conducción por capital y carretera. Curso completo, 90 pesetas. Garantizamos la obtención del carnet en pocos días. Preparamos rápidamente documentos y renovamos carnets según el nuevo Código. Heroísmo, 55. Garage. Teléfono 30-40.

ACADEMIA RODRIGO, Coso, 33, segundo (plaza de la Constitución). Comercio Contabilidad, Bancos, Taquigrafía, Mecanografía, Ortografía, Reforma de letra, Correspondencia comercial, Idiomas Clases especiales para señoras y dependientes de comercio. Horas, de ocho mañana a diez noche. Director, don Bernardo Rodrigo, profesor e intendente mercantil. Lema de esta Academia: HECHOS y NO PALABRAS.

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

MECANOGRAFIA, taquigrafía; enseñanza en tres meses. Precios económicos. Se hace toda clase de escritos a máquina. Méndez Núñez, 35 y 37. Centro Mecanográfico.

HUESPEDE

CASA de poca familia desea dos huéspedes fijos, para hermosa sala, balcón calle, armario luna; trato y limpieza esmerada, precio económico. Miguel de Ara, núm. 49, segundo, derecha.

HOSPEDAJE. En París, cerca de los Boulevards, pensión muy recomendada; 23-25 francos diarios. Confort. Charlotte Herinex, 22, rue de l'Echiquier. Se habla español.

MATRIMONIO desea una o dos habitaciones amuebladas; familia honorable, con o sin pensión. Dirigirse escrito capitán Méndez, Pontoneros.

TRASPASO

URGENTE. Traspaso pensión con doce camas; la celda medio de balde por ausencia. También se ofrece cocinero competente para dentro o fuera de la capital. Boggiero, 34, informarán.

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

PERDIDAS

ANCIANO empleado ruega a quien haya hallado un billete de Banco de cien pesetas, doblado en dos partes, que perdió ayer, lo entregue en la imprenta de Agustín Gargallo. Coso, 61. Se gratificará.

VARIOS

"JURIS": Reclamaciones Tribunal Industrial. Presentación, recogida documentos y ago derechos en Centros oficiales. Corresponsal en Madrid. Gran actividad personal competente. Plaza Constitución, 5. Teléfono 26-17.

TRASPASO casa, planta baja y tres pisos, bien amueblada, para cualquier industria, y se ofrece cocinero para dentro o fuera de la capital. Informarán, Boggiero, 34.

COCINAS de todas clases calderas y radiadores para calefacciones, compraventa y cambio. Delfín Errazu, Mayor, 6, y Refugio, 15. Teléfono 57-94.

OPOSITORES: Certificados de penales en 24 horas. Presentación instancias. Certificados de últimas voluntades. Patentes marcas. Obtención de documentos en Centros oficiales. Coso, núm. 81, primero. C. I. J. C. A.

NECESITA usted recauchutar? Nadie como "Prieto". Única casa que trabaja con moldes "integrales". Trabajos con personal completamente especializado. Cubiertas usadas, desde 15 pesetas. Bilbao, 6. Teléfono 3306.

BOLSA DEL TRABAJO

(En esta sección se publicarán GRATUITAMENTE cuantos anuncios se envíen solicitando empleo.)

OFERTAS

HACE FALTA cocinera o cocinero para fonda. Dirigirse, San Blas, 10, 1.º dcha. **PARA FUERA** de la capital urge oficial de peluquería, bien impuesto en el oficio; de no ser así excusa presentarse. Dirigirse, Francisco Martín, Alagón (Zaragoza).

DEPENDIENTE de barbería que sepa su obligación, se necesita en el establecimiento de Gregorio Oliva, en Robres.

URGE dependiente barbería que sepa bien trabajar, y también señora de 45 a 50 años, preferible de pueblo. Sin buenos informes excusa presentarse. Dirigirse: Teodoro Castán, practicante, Zuera.

SE NECESITA un ordenanza. Dirigid solicitudes a P. 6834. Z. Apartado 271.

DEMANDAS

CHOFER mecánico, casado, sin hijos, se ofrece para dentro o fuera de la capital. Sin pretensiones. Sepulcro, 48, segundo, Carmelo Moneu. **PERSONA** seria, práctica en teneduría de libros, con inmejorables referencias, se ofrece para llevar contabilidad. Razón: Manifestación, núm. 18.

PARA mecanógrafo, guarda, vigilante, sereno, criado colegio o balneario o cosa análoga se ofrece persona seria. E. Escobar, Perena, 10.

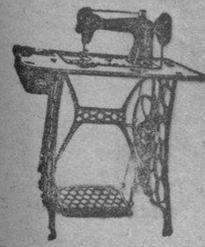
MATRIMONIO, con un hijo de 16 años, desearía colocación donde fuese. Buenos informes. Méndez Núñez, 15, portería.

SE OFRECE señora viuda de edad, sin hijos, para cuidar a enfermo o para cuidar a señor solo o a señora sola, dentro de la capital o fuera. Informes: Calle de las Armas, número 89, patio izquierdo, segunda puerta.

SE OFRECE huérfano, de 20 años, bachiller, con conocimientos de mecanografía y contabilidad, para oficina o cosa análoga o lo que convenga, con informes. Escribir: D. Allueva, Borderas, 4, primero.

SE OFRECE peluquero de señoras completo, práctico en ondulación Marcel y al agua. Pocas pretensiones. Para dentro o fuera de la capital. Escribir a Lorenzo Pascual, peluquería, Borja.

Se admiten esquelas de defunción hasta las dos de la madrugada en los talleres de este periódico. — COSTA, 2



LA CASA NUMERO 1. Arregia las de Singer y todas marcas por malas que estén, debido a que hay perito mecánico especialista, 19 años establecido. En EL HOSPITAL DE LAS MAQUINAS encontrarán todo cuanto necesiten y barato. La Casa más importante, más surtida y de mayor confianza y garantía, que vende las de cosechadoras especiales y de hacer medias. Si necesita vender su máquina acuda a esta Casa. Si desea cambiarla igual se la cambia por la que quiera y si desea comprar usada, las hay de lanzadera desde 40 pesetas. Bobina desde 150 industria las desde 125. También las hay a plazos. **PLAZA SAN CAYETANO, 1. (TIENDA)**

La Voz de Aragón

Fundador: Francisco Aznar Navarro

Se publica en forma de

AÑO 1935

Número de 16 páginas

Razonemos

"LA ECONOMÍA NO ES UNA GUERRA: ES UN TRUEQUE"

"La economía no es una guerra; es un trueque", decían los leaders de la economía europea en 1926; pero sus opiniones y recomendaciones no han sido muy tenidas en cuenta, ya que las naciones parecen complacerse en levantar para su país, con los aranceles, verdaderas murallas ciclópicas, muy difíciles de derribar ya que bajo su amparo crecen y se desarrollan industrias y nuevas modalidades del comercio.

La contracción del comercio es un hecho. Más que todas las palabras que podamos decir hablará el siguiente gráfico según datos facilitados por el Servicio de Estadísticas de la Sociedad de las Naciones, pues una de las ventajas del grafiquismo es mostrar en una línea, y a veces con puntos, más enseñanzas que con palabras y más palabras.

caerías, y la segunda a los movimientos de créditos, deudas y obligaciones, y se comprende que lo importante en el comercio exterior no es el acto de la compra o venta, sino el momento del pago, o sea cuando hay que movilizar las divisas.

Para establecer una verdadera balanza de pagos no sólo han de considerarse los créditos y débitos de una nación, sino el grado de liquidación de ellos. Una balanza de pagos favorable, pero que las exigibilidades del extranjero sean inmediatas y nuestras disponibilidades de divisas sean mediatas, produciría momentáneamente un régimen desfavorable a nuestra posición, y así hemos visto que la balanza mercantil era desplazada por la balanza de pagos, y la balanza de pagos queda desplazada por la balanza de vencimientos.

el cambio favorable o desfavorable y esto parece haya sido olvidado por el actual ministro de Hacienda, pues al solicitar la entrada de capitales extranjeros, con la promesa de que podrán retirarse sin dilación, se situará una masa de capital extranjero, vencimiento a la vista, que en determinado momento podría ocasionar la caída vertical de la peseta.

Ya nadie cree en los resultados de la balanza mercantil. Esta concepción para explicarse el comercio exterior es de un primitivismo que asusta. Creer que entre dos países sólo hay un cambio de mercancías es hacer retroceder a un par de siglos el comercio mundial. Además de cambio de mercancías hay cambio de servicios. En nuestras relaciones con Italia no puede prescindirse de tener en cuenta lo que sus Compañías navieras obtienen de nuestra emigración a Hispanoamérica. Tampoco ha de dejarse de considerar lo que a Inglaterra se paga por seguros marítimos, rendimientos de sus empresas y negocios en España.

Para que la economía deje de ser una guerra de tarifas y de egoísmos es necesario un organismo que rija el comercio exterior, que perfeccione las estadísticas y que esté orientado a un fin nacional. Todo lo que no sea esto es un sistema anárquico de ir poniendo parches, para poder ir tirando, a nuestra carreta del comercio exterior.

X. KÜHNEL PORTA

(1) "Le problème monétaire", Emile Delavelle, Paris.

Cerca de Alfajarín

Volcó un coche francés y resultaron heridos sus tres ocupantes, que fueron recogidos por el famoso actor Ernesto Vilches

Ayer tarde ocurrió un accidente automovilista en el kilómetro 130 de la carretera de Barcelona, del que fueron víctimas tres súbditos franceses.

Procedentes de Casablanca (Marruecos francés) y con dirección a Barcelona, viajaban en un coche de su propiedad monsieur Louis Delmas, mecánico, de cincuenta y tres años; su esposa, madame Josephine Delmas, de cuarenta y seis, y el hijo de ambos, Louis, de catorce.

Al llegar cerca de Alfajarín, en una prolongada recta allí existente, parece ser que el conductor del vehículo, monsieur Delmas, a causa de la fatiga producida por un prolongado viaje y por el calor que se dejaba sentir intensamente, quedó momentáneamente dormido y el coche, por tanto, sin dirección.

A los pocos metros desvióse de la recta y llegó a la margen derecha de la carretera, donde existe un pequeño desnivel en el que volcó el coche.

Los tres ocupantes resultaron heridos; de más consideración el jefe de la familia.

El hijo salió a duras penas del coche con el rostro ensangrentado y se disponía a marchar al pueblo próximo a pedir auxilio, cuando vio llegar un coche que, a gran velocidad y procedente de Barcelona, se aproximaba.

Este automóvil venía ocupado por el gran actor Ernesto Vilches Domínguez, quien, apenas se dió cuenta del accidente, aminó la marcha, parando junto al coche volcado y asistiendo con toda la solicitud posible a los lesionados.

La dificultad estaba en entenderlos, pues hablan un francés mezclado con árabe vulgar, jerga corriente en los naturales del Marruecos anexionado a la vecina República, muy difícil de comprender y traducir hasta para los mismos franceses.

Pero Vilches, ahorrando explicaciones y con espíritu altruista, tomó la determinación, que convirtió en acto en seguida, de trasladar al matrimonio a nuestra ciudad, que sabía estaba próxima, para que recibieran la precisa asistencia.

El hijo, cuyas lesiones comprobó eran leves, no cabía en el auto del benemérito actor y llegó, poco después que sus padres, a la Casa de Socorro en una camioneta que guiaba el chofer Luis Lavín Palacios.

En el benéfico establecimiento municipal el médico de guardia doctor

Dolset y los practicantes señores Pastor y Tesán prestaron la asistencia necesaria a los heridos; al señor Delmas le apreciaron contusión en la región esternal, con probable fractura del esternón; erosiones y contusiones en diversas partes del cuerpo; fractura de los huesos propios de la nariz. Pronóstico reservado.

A la señora Delmas le fué curada una extensa herida contusa en el dorso del pie derecho, del mismo pronóstico.

Y al joven Louis heridas contusas en las regiones superciliar y malar del lado derecho y nasal, de pronóstico leve.

Quedaron hospitalizados en la misma Casa de Socorro, donde, como en todas las ocasiones, pero con mayor delicadeza por su carácter extranjero, recibieron en todo momento cuidados exquisitos.

El ilustre actor señor Vilches, después de enterarse con satisfacción de que el estado de sus protegidos no inspiraba serios temores, se dirigió a Comisaría donde relató lo sucedido y dejó su nombre y dirección en Madrid.

Inmediatamente partió en su coche, pues, según manifestó, hoy tenía precisión de estar en Aranjuez para filmar unas escenas de la película "El 113" que dirige.

El rasgo del simpático Vilches fué ayer favorablemente comentado en Zaragoza entre las "peñas" de noctámbulos que lo conocieron.

A última hora de la noche los viajeros franceses heridos descansaban de las emociones sufridas.

NOTICIAS MILITARES

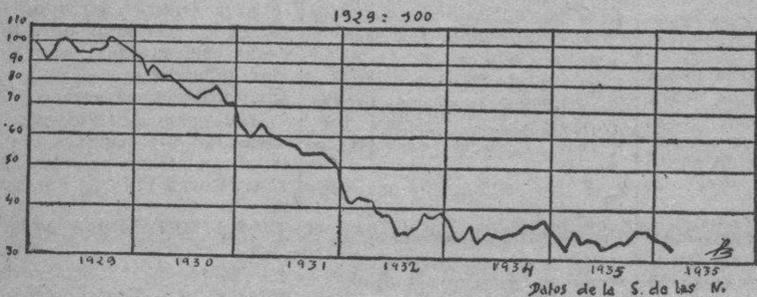
SE RUEGA LA COMPARECENCIA

Se interesa la comparecencia en el Negociado primero de Estado Mayor de esta División del licenciado del Ejército Antonio Ballester Ríos, al objeto de informarle de un asunto que le interesa.

ORDEN GENERAL DE LA DIVISION

Ausentándose de esta Plaza, debidamente autorizado, el coronel médico jefe de los Servicios Sanitarios de la División, don Melchor Camón Navarra, se hace cargo accidentalmente de dichos servicios el teniente coronel médico don Adolfo Chamorro Lobo.

Movimiento en valor-oro del comercio mundial



El comercio exterior funciona con una pieza primordial denominada "balanza mercantil", pero esta pieza fué creada por el liberalismo económico, y la decadencia de él ha motivado la decadencia de la balanza del comercio exterior.

El mecanismo de los cambios se ha pretendido explicar por medio de la balanza comercial exterior. Veamos cómo se determina el cambio, según los tratadistas clásicos: "Entre países de circulación monetaria sana, el cambio se aleja poco de la paridad; solamente queda influenciado por la relación que existe entre la exportación y la importación. Los exportadores libran letras de cambio para reembolsarse. Los importadores necesitan letras para efectuar sus pagos. Los banqueros descuentan las letras de los primeros y las envían a sus corresponsales del extranjero en cuya casa obtienen un crédito; pueden seguidamente librar sobre aquéllos para satisfacer a las peticiones de los importadores."

Cuando las exportaciones exceden a las importaciones del papel sobre el extranjero hay más oferta que demanda, y los importadores exigen una disminución sobre la paridad. Contrariamente, si el balance es favorable a las importaciones, el papel sobre el extranjero aumenta y sobrepasa la paridad.

"Pero todas estas fluctuaciones tienen un límite: no pueden sobrepasar los gastos de compra y de transporte de efectivo. Esto es el "gold poin" (1).

Este es el concepto clásico del mecanismo de los cambios; o sea que una moneda puede depreciarse hasta el "punto" de que salga más ventajoso el traslado del dinero efectivo al extranjero. Desde luego, esta teoría forma parte ya de las antigüedades económicas. Ya nadie cree en ello, pues si bien la balanza comercial es un factor primordial en la depreciación o revalorización de la moneda, no es el único, y menos que por sí solo quiera explicarse el por qué de las variaciones cambistas.

Al concepto de la balanza mercantil se ha añadido la balanza de pagos. Es más, ya nadie cree en la balanza mercantil, y sí en la balanza de pagos. La primera se refiere a los cambios internacionales de mer-

El cambio de las divisas nacionales es regido por la balanza de vencimientos, que es lo que determina

Es necesaria

La asamblea, el sábado, para tratar de la cuestión remolachera

COMO ANUNCIABAMOS...

"Como ayer anunciábamos, el sábado próximo, día 13, se celebrará una importante reunión de representantes de pueblos remolacheros.

Dicha asamblea tendrá lugar, a las diez y media de la mañana, en el salón de actos de la Caja de Previsión Social de Aragón, calle de Costa, número 1.

Insistimos en la necesidad de que asistan representantes autorizados mediante credencial o poder de los Ayuntamientos y Sindicatos u otras entidades agrarias.

Esas credenciales serán exigidas para la entrada a la reunión.

Intereses muy elevados y circunstancias de extrema gravedad exigen que todos los pueblos remolacheros de Aragón estén representados en la asamblea del sábado".

COMENTARIO

Parece que el decreto de 13 de abril ha quedado truncado por las habilidades de las Azucareras y por las artes de la burocracia.

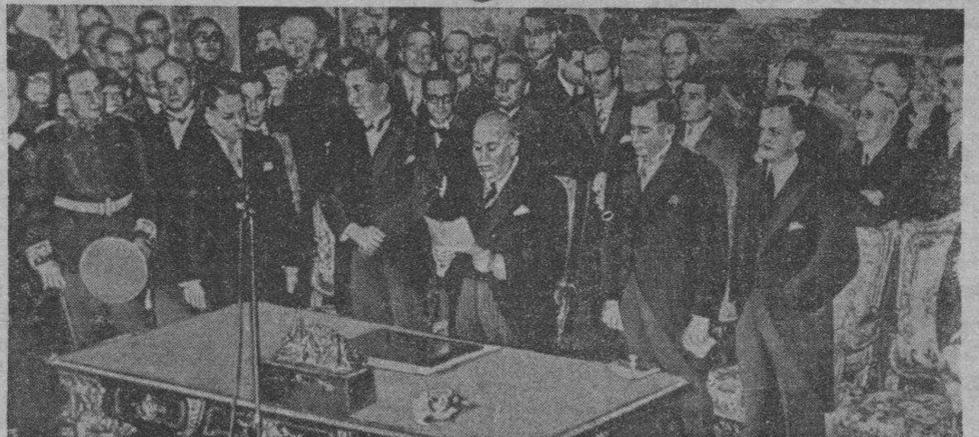
Nos afirman que está fracasado lo que pareció solución aceptable, siquiera sólo era deseos de acoger la propuesta ministerial con mejor rostro que convicción de que con ella se resolvería el conflicto.

¡Resolución del problema! Según se nos informa, éste continúa en período de tanta gravedad como al iniciarse la famosa campaña. Las Azucareras han frustrado los buenos propósitos

del jefe del Gobierno, y, según se nos afirma, no admitirán remolacha producida en determinadas condiciones, siquiera estuviera comprendida en los contratos de años anteriores, contratos a los cuales se contrae el decreto de 13 de abril.

Resumen: las Comisiones dejan en Madrid casi resueltos los problemas, y cuando regresan a Aragón los enemigos de los agricultores y los burócratas se ríen de los labradores y hacen lo que conviene a los intereses de las grandes Empresas.

¡Y el productor que pague, que es su obligación, después de trabajar para los que no trabajan!



Una fotografía histórica por su significación pacifista. Lectura del acuerdo por el que Bolivia y Paraguay cesan en sus ataques para hacer suyo el Gran Chaco. Es la tregua y es la paz. Todas las naciones están interesadas en ello